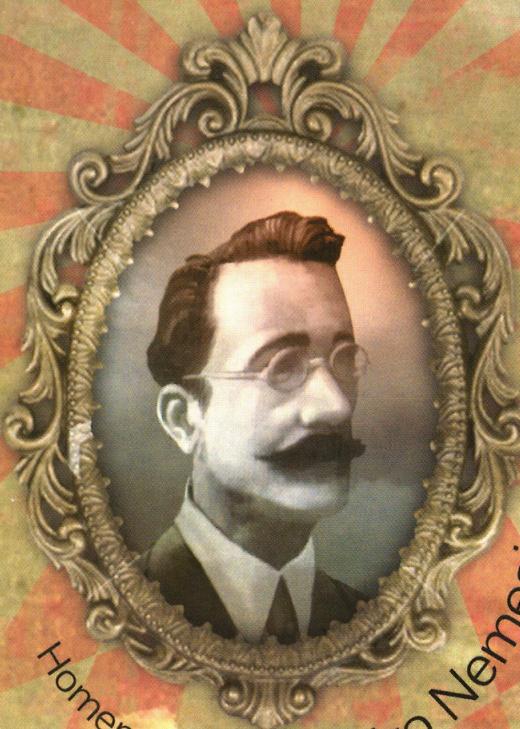


Archivo General de la Nación



Homenaje a:
Casimiro Nemesio
de Moya

Huellas del espacio en el tiempo insular

**Mapas, planos
y grabados
antiguos** en el
Archivo General
de la Nación



Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia



Archivo General de la Nación

Misión

Cumplir el mandato otorgado por ley de reunir, seleccionar, organizar, conservar, custodiar y difundir el patrimonio de la nación, ofreciendo servicios culturales que garanticen la accesibilidad a la ciudadanía y contribuyan a divulgar la memoria histórica documental de la nación.

Visión

Ser una institución de alta competencia en la operatividad y dominio continuo de los procesos archivísticos, con capacidad para gestionar, desarrollar y optimizar los servicios culturales del sistema nacional de archivos de la República Dominicana.

Función

Rescatar, organizar, custodiar, conservar y difundir el patrimonio documental, procedente del sector público, privado o de las donaciones de personas físicas o morales, para garantizar la preservación de la memoria documental dominicana.

Valores

- Transparencia • Profesionalidad
- Responsabilidad • Eficacia
- Voluntad de servicio • Honestidad
- Respeto • Discrecionalidad
- Honradez • Lealtad

Promesa cumplida

En el año 2009, el Banco Popular Dominicano donó una valiosa colección de documentos cartográficos de la isla Española, datados entre los siglos xv y xx, con mapas y planos originales. Esta colección, antes en manos de la Superintendencia de Bancos, enriqueció de inmediato el acervo conservado en esta institución, y surgió mi promesa de darla a conocer ante el gran público a través de la exposición *Huellas del espacio en el tiempo insular*. Homenaje a Casimiro N. de Moya, y luego de conformarlos en un catálogo pionero para el Área de Cartografía, como muestra de su evolución de simple mapoteca a verdadera zona de clasificación y custodia de tan importantes documentos históricos.

Queda aquí incorporado parte del mencionado legado donado a esta institución, ya antes atesorado en el libro compilado por el colega José Chez Checo *Imágenes insulares: cartografía histórica dominicana*, auspiciado por el propio Banco Popular Dominicano, de obligada consulta para los interesados en la materia, como será a partir de ahora este catálogo, primer esfuerzo recopilatorio de los mapas, planos y grabados del AGN.

Este catálogo que recibe la luz en 2011, se suma a las numerosas publicaciones del AGN, como un valioso documento de referencia al que se podrá acudir con la certeza de lo que se busca. Así sostengamos la vocación de asistencia de este organismo, de disponer de los más diversos fondos para el servicio de historiadores, estudiantes, investigadores y toda persona interesada en conocer lo que fuimos para ratificar la búsqueda de superación de los habitantes de esta isla de riquísima historia y privilegiada geografía.

Roberto Cassá
DIRECTOR GENERAL

Superintendencia de Bancos

Misión

Asegurar la estabilidad, solvencia y eficiencia del sistema financiero y proteger a los usuarios del mismo, mediante una supervisión efectiva, contribuyendo de esta manera al desarrollo socioeconómico de la República Dominicana.

Visión

La Superintendencia de Bancos será siempre una institución moderna, de reconocido prestigio, confianza y credibilidad, gracias a la efectiva y eficiente supervisión, a la mayor contribución para institucionalizar la transparencia de las entidades del sistema financiero.

La gestión de la Superintendencia de Bancos se caracteriza por la calidad y compromiso de sus recursos humanos, por la aplicación de metodologías de trabajo adecuadas, por su capacidad de adaptación a los cambios del entorno, por la incorporación de tecnología moderna; y, por su contribución para garantizar a los depositantes mediante la estabilidad, solvencia y eficiencia de las instituciones del sistema financiero.

Valores

- Honestidad y ética profesional • Confidencialidad
- Responsabilidad • Compromiso institucional
- Creatividad e innovación • Transparencia
- Trabajo en equipo • Comunicación efectiva
- Respeto • Objetividad • Equidad • Rigurosidad.



Superintendencia de Bancos
de la República Dominicana



Con los ojos de la Historia

Los mapas son una representación gráfica y métrica de un territorio y por medio a ellos podemos tener una mejor orientación acerca de planificar hacia y por donde nos dirigimos.

El amor y la pasión por los mapas antiguos, el deseo de revivir la cartografía de toda una época y seguros del valor de estos documentos nos ha llevado a emprender, apoyados en el Archivo General de la Nación, el rescate de un conjunto de mapas antiguos y grabados que hoy forman parte del tesoro cultural, patrimonio de los dominicanos, antes en manos de coleccionistas privados.

La Superintendencia de Bancos estimula un precioso pasado rico de gloria y satisfacciones, confiada en que el tiempo y el espacio consolidan el crecimiento en la oportunidad fundamental del conocimiento de este gran tesoro que hoy ponemos en sus manos.

Haivanjoe NG Cortiñas
SUPERINTENDENTE DE BANCOS



Superintendencia de Bancos
de la República Dominicana



Superintendencia de Valores
de la República Dominicana

Misión

Promover, regular y supervisar que el Mercado de Valores funcione de manera concurrente, organizada, equitativa, transparente y eficiente, de acuerdo con el marco jurídico vigente, aplicando los mejores principios y prácticas internacionalmente reconocidas, como las establecidas por la Organización Internacional de Comisiones de Valores (IOSCO) y la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OECD).

Visión

Ser una institución eficaz en la promoción, regulación y supervisión del Mercado de Valores, contribuyendo con el funcionamiento de un Mercado de Valores, contribuyendo con el funcionamiento de un Mercado concurrente, organizado, equitativo, transparente y eficiente, que propenda al desarrollo y a la cohesión económica y social del país.

Valores

- Honestidad
- Responsabilidad
- Lealtad
- Solidaridad
- Discreción
- Integridad

*P*ara la Superintendencia de Valores es un honor patrocinar la publicación del catálogo “Huellas del espacio en el tiempo insular”, un homenaje merecido al pionero de la cartografía dominicana, el geógrafo Casimiro Nemesio de Moya y Pimentel.

Con esta iniciativa, la SIV quiere apoyar los esfuerzos del Archivo General de la Nación para reconstruir la memoria cartográfica del país y ponerla al alcance de todos los dominicanos y las dominicanas, en especial de las futuras generaciones. Desde el inicio del 2010, el Archivo General de la Nación viene desarrollando un programa de exposiciones con el objetivo de divulgar este importante acervo cultural.

Para esto, ha sido necesario solicitar, en condición de préstamo, importantes documentos cartográficos a diferentes personas e instituciones tanto nacionales como internacionales. De esta forma se ha creado un fondo de 105 mapas, planos y grabados que recoge una importante muestra donde se plasma la evolución cartográfica de la isla que refleja una topografía viva, surcada por ríos, montañas, cordilleras, valles, bahías y ciudades.

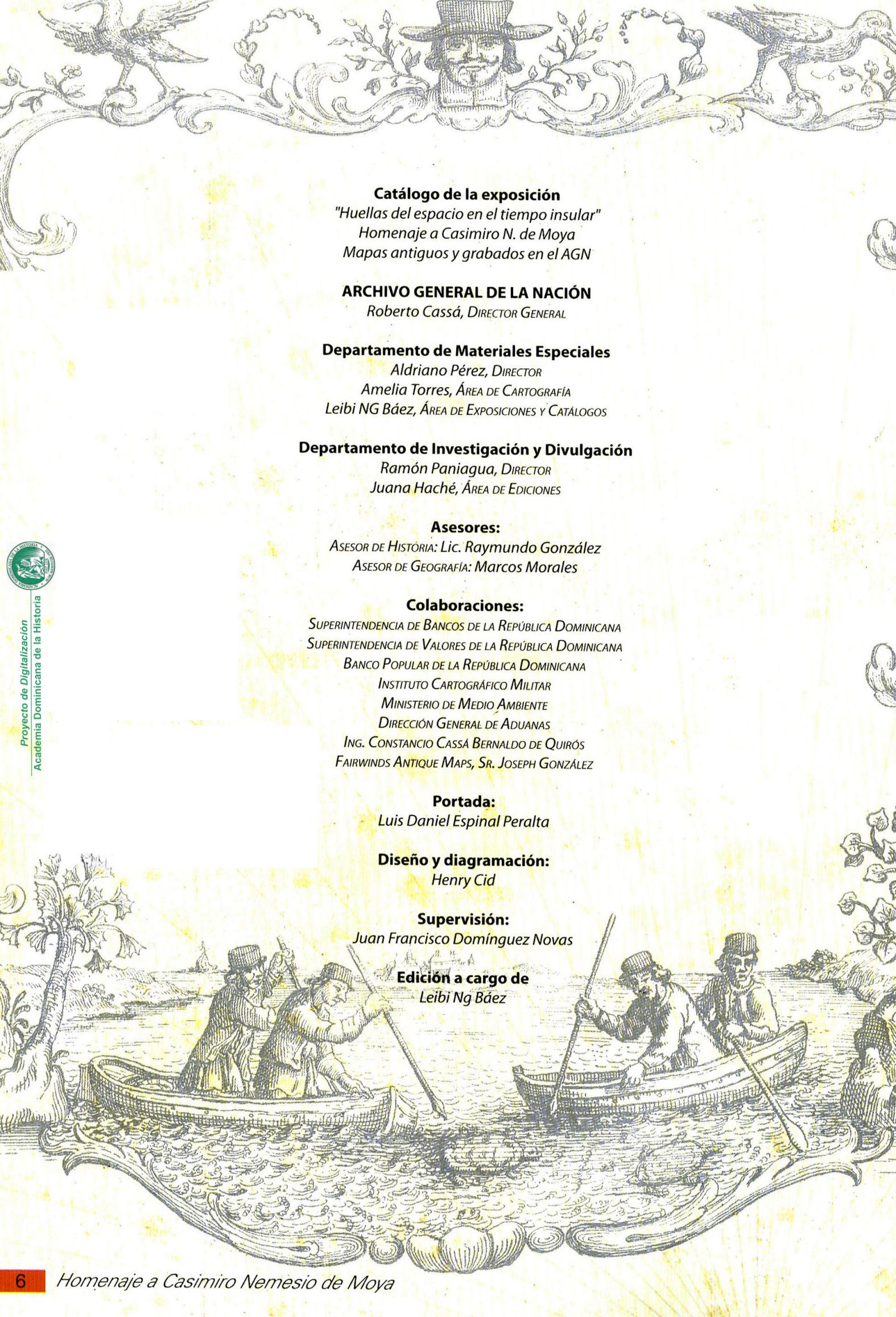
Una de las primeras miradas pertenece al cartógrafo dominicano Casimiro Nemesio de Moya Pimentel (1849-1915), quien, en palabras de Emilio Rodríguez Demorizi, hizo con el tiempo “lo que el campesino laborioso hace con la tierra fértil”.

Para la SIV, la contribución a este proyecto es motivo de gran satisfacción. Como institución reguladora del Mercado de Valores, nuestra visión incluye el compromiso con el “desarrollo y la cohesión económica y social del país”. Y en el camino hacia esa meta no se puede obviar lo cultural, pues creemos firmemente que la cultura es la huella del ser humano sobre la tierra, lo que la civilización agrega al mundo natural.

En este contexto, la Superintendencia de Valores, con su decisión de apoyar la publicación de “Huellas del espacio en el tiempo insular”, quiere también contribuir al desarrollo cultural, social y económico del país, por la vía de ayudar a que la sociedad dominicana del presente y del futuro preserve su memoria, su identidad y conozca la historia del pedazo del planeta Tierra en que nace y donde eternamente vive.



Superintendencia de Valores
de la República Dominicana



Catálogo de la exposición

"Huellas del espacio en el tiempo insular"

Homenaje a Casimiro N. de Moya

Mapas antiguos y grabados en el AGN

ARCHIVO GENERAL DE LA NACIÓN

Roberto Cassá, DIRECTOR GENERAL

Departamento de Materiales Especiales

Aldriano Pérez, DIRECTOR

Amelia Torres, ÁREA DE CARTOGRAFÍA

Leibi NG Báez, ÁREA DE EXPOSICIONES Y CATÁLOGOS

Departamento de Investigación y Divulgación

Ramón Paniagua, DIRECTOR

Juana Haché, ÁREA DE EDICIONES

Asesores:

ASESOR DE HISTORIA: Lic. Raymundo González

ASESOR DE GEOGRAFÍA: Marcos Morales

Colaboraciones:

SUPERINTENDENCIA DE BANCOS DE LA REPÚBLICA DOMINICANA

SUPERINTENDENCIA DE VALORES DE LA REPÚBLICA DOMINICANA

BANCO POPULAR DE LA REPÚBLICA DOMINICANA

INSTITUTO CARTOGRÁFICO MILITAR

MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE

DIRECCIÓN GENERAL DE ADUANAS

ING. CONSTANCIO CASSÁ BERNALDO DE QUIRÓS

FAIRWINDS ANTIQUE MAPS, SR. JOSEPH GONZALEZ

Portada:

Luis Daniel Espinal Peralta

Diseño y diagramación:

Henry Cid

Supervisión:

Juan Francisco Domínguez Novas

Edición a cargo de

Leibi Ng Báez

Catálogo de exposición

Huellas del espacio en el tiempo insular

Homenaje a Casimiro N. de Moya



Presentación

El Archivo General de la Nación (AGN) acogió desde el 2 de febrero hasta el 21 de abril de 2010 la muestra **Huellas del Espacio en el Tiempo Insular**, con mapas, planos y grabados antiguos conservados en sus fondos documentales. La misma se hizo en homenaje al primer geógrafo dominicano: Casimiro Nemesio de Moya.

La compilación de valiosos originales, ofrece un viaje a través de la historia de la isla Española, representada por grabadistas del siglo XVI al servicio de los diversos imperios, quienes dominaron el arte de representar en un plano la realidad multidimensional del espacio.

A través de la exhibición, se observa la evolución de las técnicas que confluyen en cada pieza y que van desde la concepción que tendría el autor en el momento de la confección, hasta el material utilizado, la tinta, los colores e instrumentos.

Las obras, que incluyen portulanos, cartas, mapas y grabados, proceden de colecciones españolas, italianas, francesas, alemanas, holandesas, británicas y norteamericanas, y por supuesto, autóctonas. En el AGN, desde el 2005, se puso en marcha la reorganización en sus fondos documentales. Para ello, se aplican normas de recuento, catalogación, presevación y conservación que se utilizados en países con larga tradición archivística.

El Banco Popular Dominicano, el 16 de febrero de 2009, entregó una colección de doscientos treinta documentos cartográficos que incluye ejemplares datados entre el siglo XV y el XX, con mapas de la isla de Santo Domingo, originales custodiados por la Superintendencia de Bancos hasta ese momento y que el AGN hoy ofrece a disposición del público para su conocimiento y difusión.

Huellas del Espacio en el Tiempo Insular facilita la visión de un territorio que se alcanza a través de los mapas, en un recorrido de cinco siglos, partiendo de representaciones de la isla datadas en 1548, siglo XVI, pasando por el **Mapa de Moya**, 1905, siglo XX, en el cual podemos admirar un verdadero trabajo científico realizado con rigor y criterio ejemplares sobre el terreno observado por Casimiro de Moya. Uno de los pocos originales que se conservan en manos del coleccionista privado, Ing. Constancio Cassá, fue exhibido en la muestra, gracias a la generosidad de su propietario, quien accedió a prestarlo durante el tiempo que duró la exposición.

Igual a la colaboración del Ing. Cassá, el Archivo General de la Nación acogió la cooperación del Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales, del Instituto Cartográfico Militar (FFAA), y de los coleccionistas privados Joseph González y Ralph Magnus, de Collection FairWinds Antiques Maps, a quienes reiteramos nuestra gratitud.

El Archivo General de la Nación puso en marcha el proyecto de recuperación de la cartografía histórica dominicana desde el año 2005 con resultados a la vista, pues se ha recobrado, restaurado e incrementado el patrimonio como se palpa en **Huellas del Espacio en el Tiempo Insular**, Homenaje a Casimiro de Moya.

Desde 2005, se han podido catalogar más de 22,698 mapas e imágenes de los cuales una parte significativa ha sido digitalizada y está al alcance de todos con simplemente solicitar una copia digital en la Sala de Atención a Usuarios, del Archivo General de la Nación.

Es nuestra misión continuar aumentando esta cifra con insumos, ya de nuestros archivos, ya de bibliotecas e instituciones públicas y privadas de procedencia diversa, y en fin de todos los medios posibles que alberguen mapas, gráficos o planos que deban constituir parte de los fondos documentales del Área de Cartografía del Departamento de Materiales Especiales del Archivo General de la Nación.

Para ello contamos con la buena disposición del pueblo dominicano final destinatario de todos nuestros esfuerzos.

Roberto Cassá
DIRECTOR GENERAL



Casimiro Nemesio de Moya y Pimentel

*F*ue uno de los hombres que hacen del tiempo lo que el campesino laborioso hace de la tierra fértil.

EMILIO RODRÍGUEZ DEMORIZI





Con sus propias palabras

Más de tres años hace ya que, tanto por matar el tiempo cuanto por lo útil que podía serme particularmente el llevar conmigo un mapa de la isla de Santo Domingo, transporté, en forma de atlas, a un librito de memorias el levantado por Sir Robert Schomburgk. Pero como prácticamente conozco yo gran parte del interior de la República Dominicana y algo del de la haitiana, pronto tropecé con algunas de las inexactitudes de que adolece ese trabajo, y eché de menos las primeras y de llenar en lo posible sus inmensos vacíos: tarea a la cual, a la distancia a que me hallo del país, es imposible dar fin, pero ya reuniendo a todos los datos parciales que sobre su topografía se han publicado, ya solicitando a los informes de buenos prácticos y a mi propio conocimiento de ciertas localidades, he trazado el que sigue a estas líneas para irlo corrigiendo o llenando a medida que las noticias se adquieran, con la esperanza de rematarlo debidamente si la vida no me faltare y dable me fuera volver a disfrutar de ella en la tierra donde sólo he conocido las purísimas satisfacciones que la hacen adorable.

CRO. N. DE MOYA
ST. THOMAS, AGOSTO 21 DE 1890

Atlas de Geografía de la isla de Santo Domingo
POR CASIMIRO NEMESIO DE MOYA



Apostillas

POR VETILIO ALFAU DURÁN

Centenario del Historiador y Geógrafo D. Casimiro N. de Moya



El 19 de diciembre del año 1849 nació en esta ciudad don Casimiro Nemesio de Moya y Pimentel, historiador, geógrafo, legislador y político distinguido. Hizo sus estudios en el Seminario Conciliar de Santo Tomás de Aquino, bajo el rectorado entonces del Pbro. Fernando Arturo de Meriño (1833-1906), Administrador Apostólico, Sede Vacante, de la Arquidiócesis dominicana desde 1858 hasta abril de 1862, contándose entre sus profesores, además de Meriño, el Vicerrector del Instituto don Emiliiano Tejera (1841-1923), quien realizó durante casi tres lustros al frente de dicho cargo una fecundísima labor de alta docencia como profesor de letras y de ciencias naturales, labor que no ha sido hasta ahora justicieramente ponderada. Quizás se debe ello al hecho de que Tejera, así como "no tenía vanidades de escritor", a pesar de que "escribía admirablemente", tampoco las tuvo de maestro.

Moya apareció en la escena política después del triunfo de la Revolución del 25 de noviembre de 1873; y durante el gobierno del republicano don Ulises F. Espaillat, siendo ya general de brigada, puso su espada al servicio de aquella cívica administración, prestando muy estimables servicios en la provincia de La Vega, de la cual fue poco después gobernador civil y militar, distinguiéndose por su amor al progreso y a todas las buenas causas. Durante la primera administración del general Cesáreo Guillermo, ocupó la cartera de Relaciones Exteriores (3 de marzo a julio 6 de 1878), la cual volvió a servir durante la administración de Meriño (setiembre 1 de 1880 a setiembre 1 de 1882), y por tercera vez, interinamente, durante la administración de Nouel, (enero y febrero de 1913); sirvió, además, las carteras de Interior y Policía, Guerra y Marina, Fomento y Comunicaciones y de Hacienda y Comercio; del primero de setiembre de 1882 a igual fecha de 1884 ocupó la vicepresidencia de la República, restablecida por la Asamblea Nacional Constituyente de 1881. En 1886 figuró como candidato a la presidencia, pero fue derrotado de manera fraudulenta por Heureaux y su camarilla. Impulsado por sus partidarios, protestó con las armas de tan inaudito hecho, encabezando la famosa Revolución de 1886, llamada de Moya, en la cual se enroló la flor y nata de la juventud del Cibao, que en realidad no era moyista, sino contraria a Heureaux, el victimario de Juan Isidro Ortega, de Rafael Pérez, poetas y políticos prestigiosos, así como de los Botello, Lluberes, Díaz, Méndez y hasta de su propio hermano político Luis Pecunia, Heureaux había sembrado de tumbas en la cruenta campaña de 1881 la región oriental de la República. Moya, vencido, se dirigió al extranjero en compañía del general Benito Monción y de otros destacados elementos, entre los cuales figuró su cuñado, el patrício don Mariano Antonio Cestero (1837-1909).

Tuvo, empero, la satisfacción de que su candidatura contara con el apoyo moral e intelectual de figuras tan ilustres como la del historiador don José Gabriel García, don Pedro Francisco Bonó, don Francisco Gregorio Billini y otros. Ocho años pasó Moya en el destierro, habiendo resultado infructuosas todas las tentativas que tramó, en unión de Luperón, de Deschamps, de González, de Agustín F. Morales y de otros para derrocar el régimen de Heureaux. En 1895, el 5 de junio, regresó al país y prestó su concurso a su adversario de 1886. Ya había perdido su prestigio político y procuró alejarse sinceramente de la vida pública. Figuró como presidente de la Sección Dominicana de la Comisión Mixta de Fronteras con Haití, cuyas actividades se interrumpieron por falta de acuerdo en 1899 y por la violenta muerte del presidente Heureaux. En 1920 fue nombrado por el presidente Vásquez gobernador de la provincia de Santo Domingo, cargo que desempeñó hasta el golpe del 23 de marzo del siguiente año; durante el gobierno de Cáceres sirvió idóneamente el cargo de director general de Estadística, y en la efímera administración de Nouel volvió al Poder Ejecutivo como secretario de Estado. El 27 de mayo de 1915 le sorprendió la muerte, cuando precisamente se encontraba empeñado en una brillante polémica con el doctor Apolinar Tejera, quien en una serie de documentados artículos comentaba su interesante *Bosquejo histórico del descubrimiento y conquista de la Isla de Santo Domingo*, S. D., 1913, obra que es en realidad el tomo primero de su "Historia de Santo Domingo", en siete volúmenes manuscritos, que hoy se conserva inédita en el Archivo General de la Nación (1). Fue autor de una Nueva tabla sinóptica de las distancias, en kilómetros, a que respectivamente se encuentran –por las vías más directas– las principales poblaciones y puestos fronterizos de la República Dominicana, (S. D.), 1892, de un mapa de la Isla de Santo Domingo y Haití (2) y de otro que indica la distribución política que tenía la Isla cuando en 1492 la descubrió Colón y las fundaciones de los españoles en los primeros días de la conquista, según el Diario de la navegación de aquel marino y la *Apologética Historia* de Fray Bartolomé de las Casas, que figura en su Bosquejo histórico.

Vetilio Alfau Durán (1909-1985)



Escritor, abogado, historiador e investigador. Licenciado en Filosofía y Letras (1947), Doctor en Derecho (1952) y Doctor en Filosofía (1954) en la Universidad de Santo Domingo, institución donde impartió cátedras de Filosofía y Educación entre 1947 y 1966. Trabajó como catalogador de documentos, Subdirector y Director del Archivo General de la Nación. Además, dirigió la biblioteca de la Universidad de Santo Domingo. En 1954 ingresó como Miembro de Número de la Academia Dominicana de la Historia. Incorporado en 1967 a la junta directiva del Instituto Duartiano. Fundó el quincenario *El Católico* (1928) en su pueblo natal y colaboró con los semanarios *La Razón* y *Plus Ultra*, el Listín Diario y la revista *Clio*, órgano de la Academia Dominicana de Historia. Figura entre los investigadores históricos dominicanos más notables del siglo xx.

1. –Otra obra de Moya es la Memoria que al Presidente de la República presenta el Secretario de Estado de Fomento y Comunicaciones. Imp. Escobar y Cia. S. D., 1913, 192 pp. (En la Memoria de Hacienda, de 1910, hay un Informe de Moya como Director General de Estadística).

2. –Tanto la Tabla como el Mapa fueron oficializados por el Estado dominicano, mediante las resoluciones núm. 4518 y 4569 del Congreso Nacional, promulgadas por el presidente Morales el 15 de diciembre de 1904 y el 19 de mayo de 1905, respectivamente. (*Colección de Leyes...*, tomo 18. S. D., 1929, pp. 49 y 99). El ejemplar de la Tabla que poseo me fue obsequiado por el historiador Dr. D. Alcides García Lluberés.

En el *Listín Diario*, en "La Cuna de América", "Letras" y en otras publicaciones nacionales, se encuentran dispersos artículos debidos a su pluma. Escribió una novela histórica que tituló *Dramas dominicanos*, cuya introducción se publicó en *El Progreso*, de esta ciudad. De ella es el episodio "Historia de el Comegente", del cual nos facilitó una copia en 1936 el honorable ciudadano e historiador licenciado don Manuel Ubaldo Gómez (1857-1941).

Con motivo de cumplirse ahora el primer centenario del nacimiento del historiador don Casimiro N. de Moya (3), rendimos tributo a su memoria, publicando tres* cartas suyas dirigidas al ilustre historiador y ejemplar ciudadano D. José Gabriel García (1834-1910), que bondadosamente nos han facilitado sus hijos, el Lic. Leonidas García, Dr. Alcides García y D. Porfirio García, cartas en las cuales palpita un noble amor a la patria. –(V. A. D.)



*.- Debido a que el tema de este catálogo es el interés geográfico de Casimiro de Moya, sólo publicamos la primera carta. Para las demás: Revista Clío. Academia Dominicana de la Historia. Año XVIII, enero-febrero, 1950, #86.

3. –Algunos escritores han confundido al historiador y geógrafo con su homónimo y deudo don Casimiro de Moya (1827-1898), distinguido ciudadano que tuvo en 1884 el cívico valor de declinar su postulación para la Presidencia de la República, y a quien el general Gregorio Luperón consagra el Capítulo IV del tomo tercero de sus *Notas autobiográficas y apuntes históricos*. Santiago, 1939. Era hijo del licenciado Cristóbal José de Moya y Padrón (f. en 1873), y de su esposa doña Juana Carlota de Portes y Moya (f. en 1888), y nació en La Vega, según François F. Sévez, fils. (Dilucidaciones y notícias históricas, en el diario *La Nación*, C.T., 3 de agosto, 1944), el 4 de marzo de 1827. Dedicó sus energías al comercio y se distinguió, además, como munícipe progresista; fue gobernador de la provincia de La Vega, diputado al Congreso Nacional en dos ocasiones y varias veces presidente del Ayuntamiento de su ciudad natal, donde ocurrió su muerte el día 16 de noviembre de 1898. A don Casimiro de Moya y Portes, y no a su sobrino el general Casimiro N. de Moya y Pimentel, se debió la publicación en la edición correspondiente al 21 de setiembre de 1878 de *El Porvenir* de Puerto Plata, de la memoria que acerca de la Fundación de La Vega escribiera el Pbro. Pablo Francisco de Amézquita en 1822. (V. nuestros apuntes *Don Casimiro de Moya y Portes*, pub. en *La Nación*, núm 353, C.T., 7 febrero, 1941).





*Carta auténtica de don Casimiro de
Moya a don José Gabriel García*

ST. THOMAS, JUNIO 25 DE 1890.

Señor don
José Gabriel García,
Santo Domingo.

Estimado compadre y amigo:

En días pasados, dedicado por Ud., tuve el gusto de recibir un ejemplar de la segunda edición hecha en su establecimiento de los "Elementos de Geografía de la República Dominicana", por el Padre Meriño, y

*Casimiro N. de Moya
y Pimentel
1849-1915*

le agradezco tanto más el presente, cuanto que habiendo acometido desde hace tres años el trabajo de trazar un nuevo mapa de la isla, me son preciosos todos los datos que consultar pueda para esa obra, la cual no sé si lograré acabar como deseo.

Pero como desgraciadamente los trabajos que hasta ahora se han publicado sobre la topografía de la isla han sido la obra de estudios muy incompletos, todos son insuficientes, y abundan en ellos inexactitudes que se van repitiendo y dando carta de naturaleza a errores sobre los cuales conviene fijar la atención.

Uno de éstos, muy notable por cierto, es el que han cometido y siguen cometiendo nuestros geógrafos, partiendo de no sé cuáles datos, al precisar las distancias a que se encuentran unas de otras las poblaciones de la República; y como somos tan fáciles para pasar por todo, al declararse de texto en 1866 la "Geografía Física, Histórica, Antigua y Moderna de la isla de Sto. Domingo", del finado Javier Angulo Guridi, quedó ipso facto declarada también de texto, es decir, oficial, la Tabla Sinóptica de las distancias a que respectivamente se encuentran las principales poblaciones de la República que acompaña a la obra. Y ella es la autoridad legal en la materia cuando llega el caso.

He dicho que no sé partiendo de cuáles datos se han incurrido en notables errores al fijar algunas distancias, porque me parece que aun bastaba consultar el mapa de Sir Robert H. Schomburgk, que ha servido hasta ahora de guía a todos esos trabajos en la parte física de ellos, para haberse librado de caer en muchos que por su exageración son imperdonables. Y van algunos ejemplos de inexactitudes que se pueden comprobar con sólo apreciar el mapa.

La Tabla del Sr. Angulo Guridi atribuye igual distancia de Sto. Domingo a San Cristóbal que de S. Cristóbal a Baní; de La Vega a Moca que a Santiago y a S. Fco. de Macorís y menor de Moca a Santiago; planta 25 leguas de S. Fco. de Macorís al Cotuí, la misma distancia de allí a Santiago y a Pto. Plata y 23 solamente hasta Altamira; hace subir a 40 leguas la distancia de Sto. Domingo a S. Pedro de Macorís; mientras que en realidad no hay ni 20, y cuando si la misma Tabla nos quisiera hacer viajar por Guerra y Los Llanos andaríamos solamente 33 leguas. Poniendo de Bánica a Sabaneta 188 leguas, a Monte Cristi y Manzanillo 189, hace a cualquiera suponer que Bánica queda al Sur de Alta-Vela o al Sur de la Saona, pues la mencionada Tabla ha medido de Barahona a Mte. Cristi 161 leguas y de S. Pedro de Macorís al mismo punto 116: es decir, que para ir los de Bánica –centro oeste- a los extremos del Noroeste, les convendría la vuelta de Sto. Domingo, pues harían 72 leguas hasta allí, otras 101 de Sto. Domingo a Monte Cristi y sólo andarían en ese caso un total de 173. A los que viajan del Norte para el Este los hace ir hasta Sto. Domingo, para de allí orientarse, por lo cual reza de Monte Cristi al El Seibo 144 leguas y a Higüey 160, haciendo excepción en el Este S. Pedro de Macorís, que debió hacerse medir por mar o se fue a encontrar, sabe Dios, con las 116 leguas que le correspondieron en el reparto, etc. Y esa es nuestra Tabla Oficial de Distancias.

Deseando, pues, contribuir a la indispensable corrección de ese asunto, me atrevo a ofrecer particularmente a Ud., y al público si la juzgase Ud. buena para publicarse, la que le remito adjunto a esta carta. Yo no pretendo que se tenga por estrictamente exacta, pues no he hecho ninguna medida sobre el terreno, no he podido recoger sino las tomadas por la Empresa del Ferrocarril de Sánchez a La Vega y las del Telégrafo de Pto. Plata a Sto. Domingo, éstas últimas de dos orígenes contradictorios; las demás he tenido que calcularlas sobre mi mapa.

Sí aseguro que el trabajo es concienzudo, porque conociendo prácticamente la mayor parte de los caminos generales y senderos que en todas direcciones cruzan el país, creo que ha debido acercarme mucho a la exactitud la comparación de mis cálculos con las distancias comprobadas, y el tener muy en cuenta las condiciones de los terrenos que aquellos atraviesan; pues los abiertos por llanos, como los del Este, los de Sto. Domingo a Baní y a la Cordillera Central, el de Cotuí a Mte. Cristi, etc., sólo tienen sinuosidades que les hace perder a lo sumo de 10 a 12% sobre la vía recta; en los de terrenos quebrados o cerriles esa pérdida se eleva al 20 ó 25%, y en los montañosos, como el de Pulgarín a Sabana de la Mar, el de Boyá a Naranjo Abajo, llamado de los Guineos, el de San Pedro a Cevicos, el de la Gallina, el de la Laguneta, el de San José de Ocoa a Piedra Blanca, el de Túbano a La Vega por Constanza y Jarabacoa, el de Jarabacoa a Sabaneta por Jánico y San José de Las Matas, Sabaneta a Dajabón por la Cruz, los de S. Fco. de Macorís, Moca o Santiago a Matanzas, Pto. Plata y Blanco, los que del distrito de Barahona atraviesan las Sierras de Neiba para el valle de S. Juan, etc., la distancia se aumenta de 50% cuando menos, llegando en algunos a duplicarse y aún a traspasar este límite.

He preferido la unidad kilométrica para la expresión de las longitudes, porque no tan sólo es el sistema métrico legal de la República, a pesar de la costumbre de legalizar las distancias, y se puede dar cualquiera fácilmente cuenta de dicha unidad, sino porque yo no sé ni nadie me podría probar si la legua porque se ha acostumbrado, no a medir, sino a contar en el país, es la legua geográfica de 5.556 metros ó 6.666 1/2 varas, o la inglesa de 4.828 metros ó 5,280 yardas, o la antigua francesa de 4,444 metros, o la antigua española de 4,239, o la métrica de 4,000; aunque dada la exageración con que se han calculado las distancias de esta es que menos se alejan.

Sé que mi Tabla va a herir –si se publica– algunas susceptibilidades: desde luego, la de aquellos con cuyos trabajos esté en contradicción; después la de nuestros jinetes acostumbrados ya a creer que ellos en sus corceles han recorrido y recorren en un tiempo dado distancias que sólo han existido y existen en la imaginación; y por último, la de los que con derecho de cobrar viáticos acordados por la ley vean en ese audaz trabajo, que pretende reducir tanto las distancias geométricas, a que hasta hoy nos tienen colocados los errores... topográficos, la expresión de mi mala voluntad hacia ellos. Pero para todos la crítica y la discusión razonadas quedan abiertas.

Soy siempre su affmo. compadre y amigo,

CASIMIRO N. DE MOYA.



¿Qué es un mapa?

Un mapa o plano cartográfico es una representación mesurada y muy descriptiva de un territorio (completo o fracción de él), sobre una superficie de dos dimensiones, aunque puede ser también esférica tal como un globo terráqueo. El mapa busca representar la localización relativa de los objetos del espacio y se concibe como medio de análisis, información y comunicación.

El objetivo de un mapa es orientarnos para comprender la realidad. A lo largo de la historia se ha perfilado como un instrumento básico para la enseñanza y la investigación. Es invaluable para fijar el concepto de espacio en el tiempo y viceversa; las modificaciones hechas por la propia naturaleza y aún los cambios fronterizos propios de movimientos políticos. Actualmente, un mapa reviste importancia capital para las naciones al delimitar las fronteras.

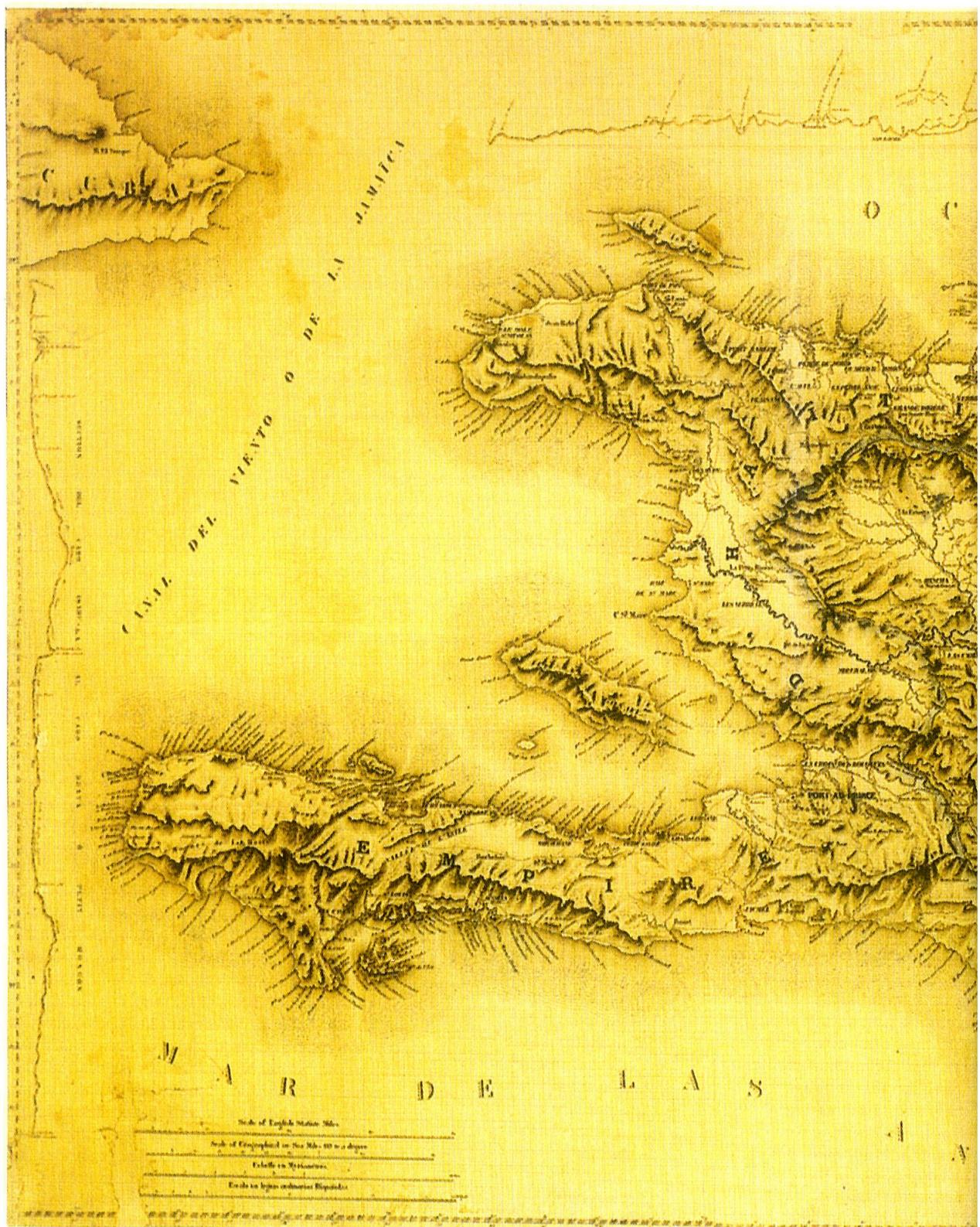


La cartografía debe ser considerada como un lenguaje racional, técnico, operativo, universal y de expresión global. Tiene que ser incluida dentro de un conjunto más amplio, el de la expresión gráfica. Se nos presenta como un medio eficaz y sencillo de tratar y presentar la distribución general y parcial de determinados fenómenos.

El Plano se utiliza cuando se considera que no hay problemas de curvatura de la Tierra, lo que solo puede hacerse en superficies muy reducidas, por lo tanto usando escalas muy grandes.

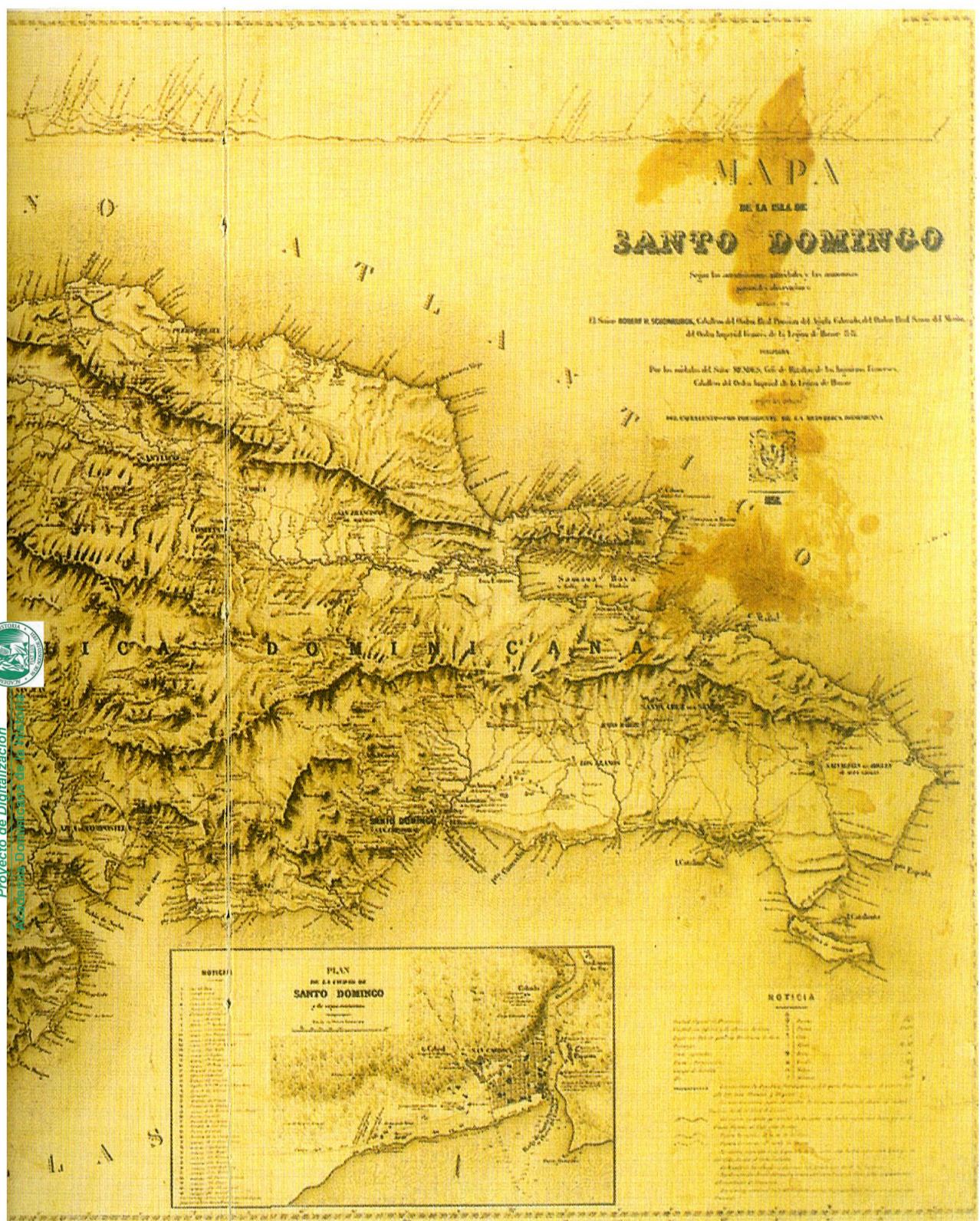
El término carta sólo debe emplearse en los mapas que sirvan para la navegación aérea y marítima.

Un Portulano es un mapa característico de la Edad Media, que representaba fundamentalmente las costas y servía para la navegación. Se apoyaba en un sistema de cuadrículas y se utilizaba con el auxilio de la brújula. Los portulanos fueron un instrumento eficaz para los viajes dentro de las aguas del mar Mediterráneo, y sirvieron para sustentar las actividades económicas y comerciales de la zona (Capel, 1994). Los portulanos suelen ser clasificados por algunos según su origen en: catalanes, italianos y portugueses.



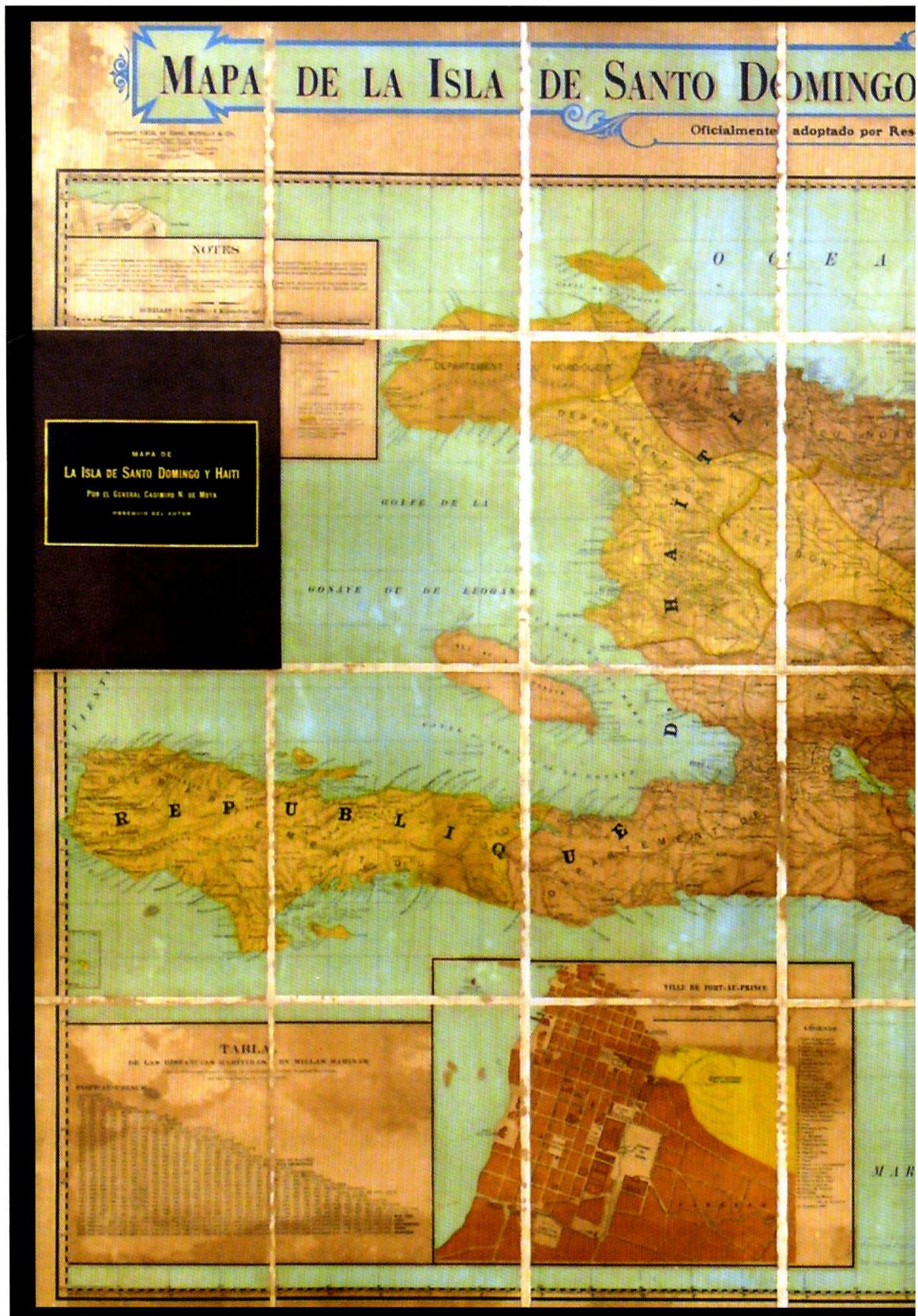
Mapa de Schomburgk. 1858

El Mapa de la Isla de Santo Domingo de 1858, también conocido informalmente como el "Mapa de Báez" o el "Mapa de Schomburgk", ayudó a definir el territorio de la República Dominicana. Es el primer mapa de la isla que no fue encargado por una potencia colonial. Su elaboración fue ordenada por el presidente Buenaventura Báez al Sr. Mendes, jefe de ingenieros franceses, con anotaciones y observaciones de Sir Robert H. Schomburgk. Fue grabado en París por Régnier et Dourdet y publicado originalmente por la firma de Andriveau-Goujon. Este mapa mural plegable o mapa grande de pared, es esencialmente único y, al momento de su adquisición, solo se conocía de la existencia de otra copia en la Biblioteca Nacional de Madrid. Existe la posibilidad de que también haya otras dos copias en la Biblioteca Británica y/o en la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos. Muestra a La Española señalando los cabos, bahías, puertos, principales ríos, orografía e islas adyacentes;



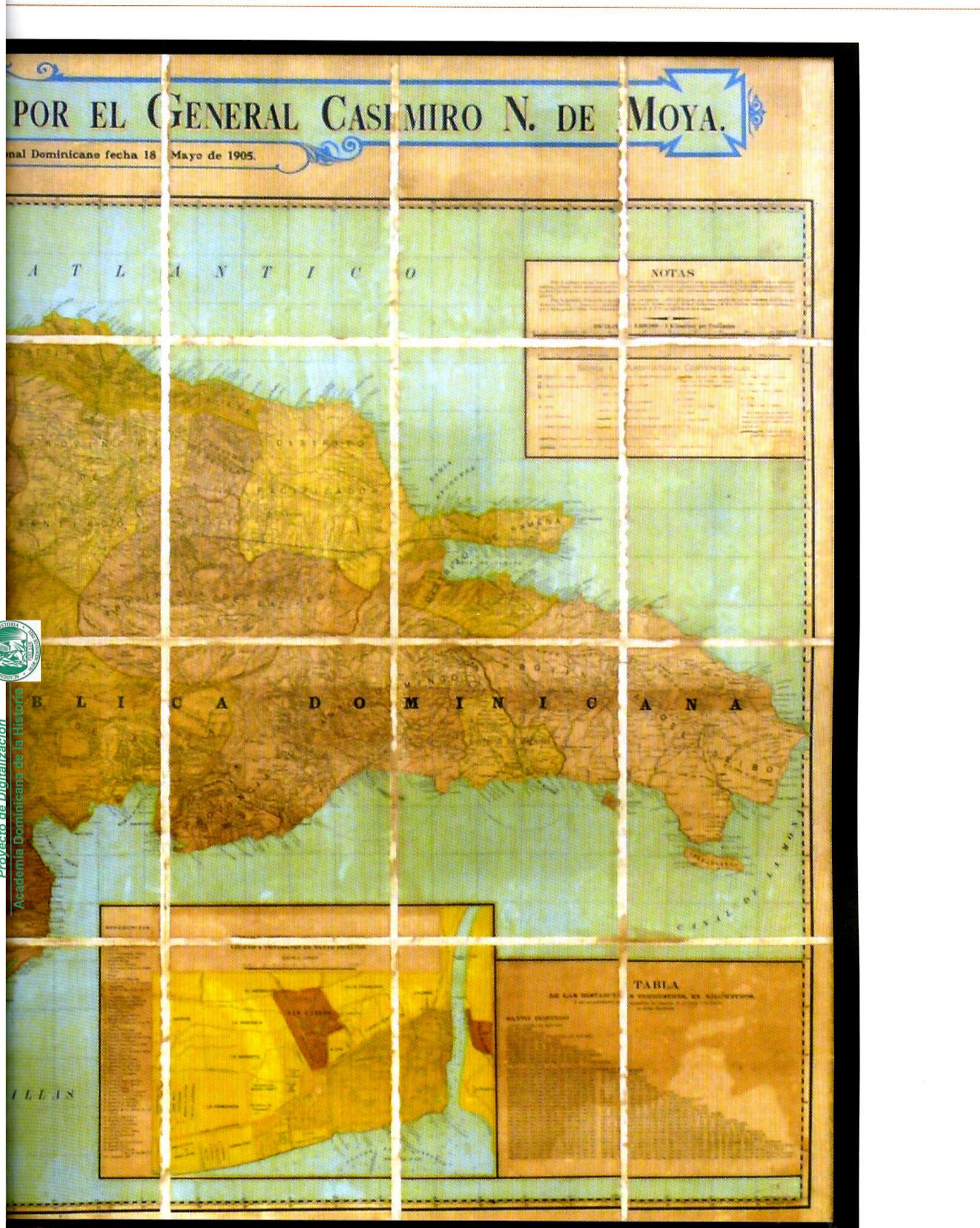
muestra una porción oriental de Cuba. Presenta la división política de República Dominicana y los principales asentamientos humanos en ambas partes de la Isla, caminos y rutas, así como la frontera con el "Imperio de Haití" siguiendo el trazado que se había elaborado para el Tratado de 1777. En el lateral izquierdo tiene una sección topográfica de Norte a Sur (de Cabo Isabela a Cabo Beata) y en el lateral superior otra sección topográfica de Este a Oeste (de Cabo Engaño a Cabo San Nicolás). Posee un recuadro en el centro inferior con el plano de la ciudad de Santo Domingo a escala 0-1000 mt franceses. Márgenes graduados. Localización/sede actual: Mapoteca del Centro León, Santiago, República Dominicana.

Nota AGN: Agradecemos a los señores Rafael Emilio Yunén y José M. Fernández Pequeño la descripción del mapa propiedad de la Fundación Eduardo León Jimenes. Mapa tomado del libro: *Imagenes Insulares: cartografía histórica dominicana* (José Chez Checo, Banco Popular Dominicano).



CORTESÍA DEL SR. CONSTANCIO CASSÁ BERNALDO DE QUIRÓS

*Mapa de la Isla de Santo Domingo y Haití
por el gral. Casimiro N. de Moya. 1905*



CASIMIRO DE MOYA

Conocido como el "Mapa de Moya", oficialmente adoptado por Resolución del Congreso Nacional Dominicano en fecha 18 de mayo de 1905. Este mapa fue impreso en La Habana, Cuba en 1906. Ofrece una visión detallada de la isla, incluyendo la ciudad de Port-au-Prince y la ciudad y contornos de Santo Domingo. Fue en su momento un mapa exclusivo, debido a que dada la división de la isla en dos repúblicas, a costumbre era hacer el mapa de cada nación por separado. El mapa de Moya se consideró una ejecución patriótica, por la luz que arrojó sobre los límites fronterizos.



Haiti o La Hispaniola. 1911

CASIMIRO NEMESIO DE MOYA



50.4 x 33.3 CMS.
(DO AGN MP3815-A)

Muestra la distribución de la isla en cacicazgos a la llegada de Colón en 1492 y los primeros establecimientos fundados por los españoles en la época de la conquista, según el Diario de navegación del Almirante y la *Apologética Historia* de Fray Bartolomé de las Casas. Los cacicazgos están representados con diferentes colores y quedan claramente expuestos aspectos físicos de la isla como ríos, lagos y cabos.



Theodore de Bry

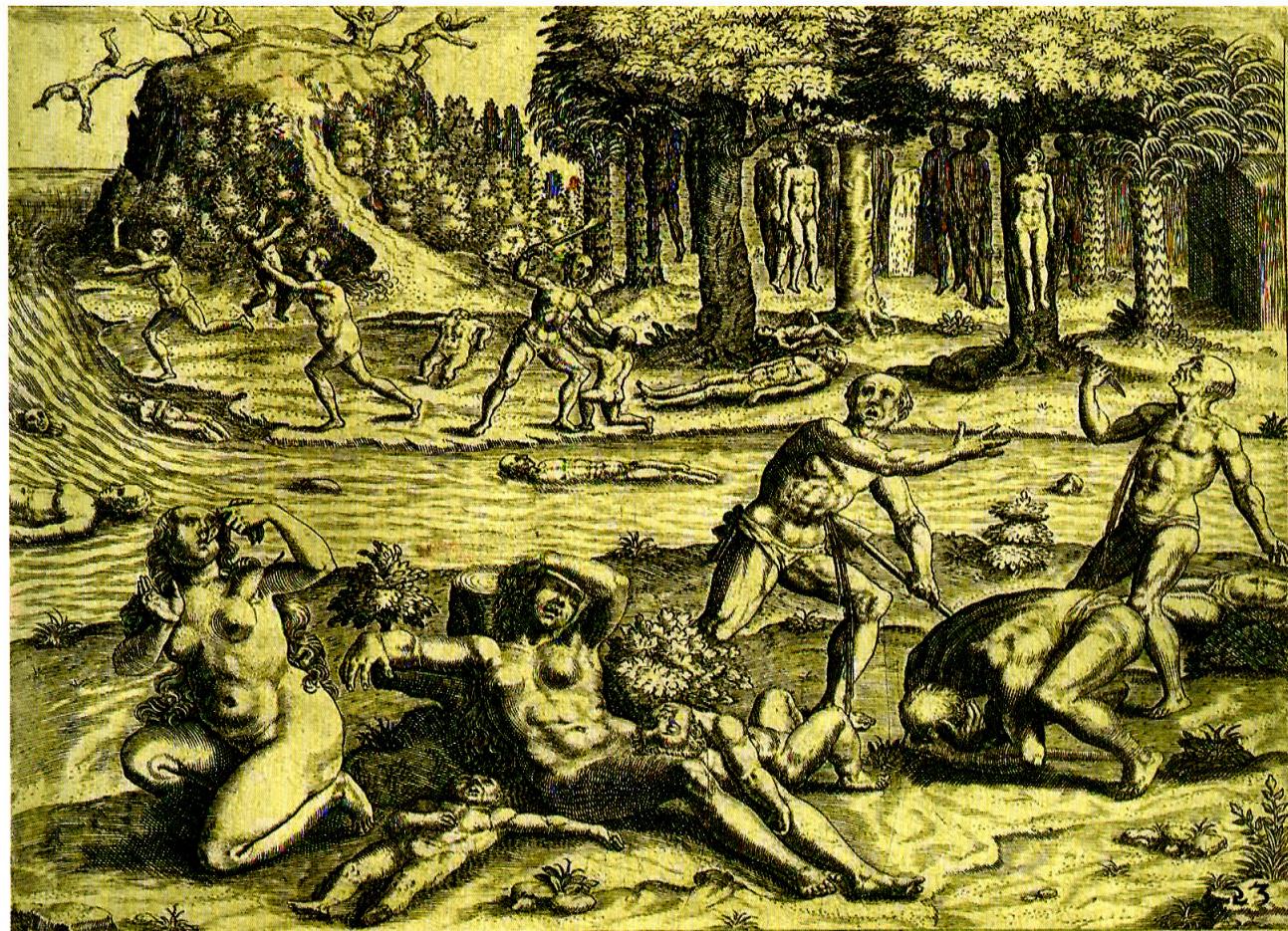
Tos grabados cumplieron un papel importante en las guerras que se desataron entre católicos y protestantes. La mayoría de los cartógrafos y grabadistas eran hombres de ciencias, de mentes adelantadas a sus épocas. Muchos tuvieron que abandonar sus hogares en los Países Bajos para huir de la Inquisición, caso de este singular personaje: Théodore de Bry. Trascendió a través de sus grabados al retratar no sólo la belleza y abundancia paradisíacas del Nuevo Mundo, sino las calamidades que conoció a través de sus lecturas, especialmente de la *Historia del Nuevo Mundo* de M. Girolamo Benzoni quien describe a los conquistadores y colonos españoles como monstruos capaces de cualquier atrocidad con tal de obtener oro y plata o las mejores cosechas; e igual fuerza invertían en convertir a la religión cristiana a los originarios pobladores de América.

Théodore de Bry

(1528-1598)

Fue un grabador, orfebre y editor belga que incursionó en la cartografía. Nació en lo que hoy es Bélgica, ciudad de Liege. Vivió en Estrasburgo, Londres, Amberes y Frankfort. Se destaca por su importantísima labor de grabador y editor. El AGN posee grabados de De Bry que ilustran ante nuestros sentidos la llamada Leyenda negra de España con todo el peso de la historiografía, el valor del documento y de la obra de arte.

*Indisaeuitiae Hispanorum impatiens
sibijnsis manus violentas inferunt. 1594*



ISPANIOLÆ incola, postquam se perpetuis atq; intolerabilibus laboribus opprimi sentiunt, nec ullum finem adesse malis, in planctus eç suspiria effusi, crebris votis mortem optabant. Itaq; multi abiecta omni spe abeunttes in silvas, ex arboribus semetipsi suspendebant, interfectis prius liberis. Femina, postquam herba cuiusdam succo fatus sibi ipsa abegerant, virorum vestigia sequitæ laqueo vitam finiebant. Deniq; alius ex edito monte iacto in præceps corpore, aliis in mare, aliis in profluentem demersus: nonnulli etiam voluntaria media vita finem inuenere. Erant etiam qui acutissimis è silice cultellis, aut mucronatis vallis pectora eç latera transfigerent.

F 4

Indo-

THÉODORE DE BRY

23 x 31.2 cms. (DO AGN MP3816)

El grabado denuncia la tragedia y la desesperación de los aborígenes que terminaron cometiendo infanticidios y suicidios para escapar de los crueles tormentos a los que eran sometidos por los conquistadores y colonizadores.

Ein schrecklich und unerhörtes Ungewitter. 1594



Go diesen Tagen hat sich ein wunderbarlich vnd erschrecklich Unfall in dieser Landtschafft zugetragen. Denn es entstand von außgang der Sonnen ein so gewlich vnd starker Sturmwind / desgleichen die Einwohner der Insel zuvor nie geschen vnd gehörten / als ihnen gedachte. Denn es kam zum ersten ein so vngestümmer Sturmwind (welchen die Spanier Furacanum nennen) mit so grossem Gewalt / als wenn er Himmel vnd Erden mit einander hinweg führen wolle / vnd alles zu Boden stürzen. Ab solchem vnerlichenen Ungewitter seynd sie alle dermassen erschrocken / daß sie für Furcht vnd grausen vermeinten / der Todt verhünen ganz vnd gar für den Augen / vnd wöthen die Elementen gar zergehen / vnd were gewißlich der letzte Tag fürhanden. Gleich daran fieng es an schrecklich zu Donnern vnd Plänen / vnd donnert so grausamlich mit Krachen vnd Sausen / vnd pläket so streng auf einander / daß der Himmel ganz voller Feuer anzusehen war. Baldt darnach kam zu Tagzeit ein dicke erschreckliche Finsternis / die war also finster / daß kein Nacht so finster mag geseyn / vnd kundt kein Mensch den andern für Finsternis anschauwen / sonder mußten greissen vnd dasken / wie die Blinden / wohin sie begeren / die Leuchten waren dermassen so gar verzagt / von wegen der grossen Furcht / daß sie hitz vnd her ließen / gleich als wenn sie vnsinnig vnd toll waren / vnd nicht wüssten was sie thäten. Hie zwischen hat der Wind in si so grausamen Gewalt vnd so großer Ungestümme gewähret / daß er viel grosser Bäume mit den Wurzeln auf dem Erdich heraus gerissen vnd umgeworfen / desgleichen seynd auch etliche grosse Felsen von dem Gewalt herunter gefallen mit grausamen vnd erschrecklichen Krachen vnd Getümme / daß viel Häuser vnd dorffer zu grunde geworffen / sampt vielen Menschen die auf dem platz blieben. Es hatt auch der streng vnd schrecklich Wind etliche ganze Häuser vnd Hoffstätte mit sampt den Leutzen von der Hoffstatt hinweg geführet / vnd in den lüfften zerstreunt und sie stückweise aus die Edern herunter geworffen. Es hat diß schrecklich Werter in kurzen stunden ein mercklichen Schaden geishau / also daß nicht über drey Schiff so etwas sicher im Meerhafen standen / vngeschädiger davon kommen seyn / denn es wurden durch die starcke gewalt des Windes / die Ancker ob sie schon stark waren / zerbrochen / vnd alle Maßbäum die doch neu waren zerknell / vnd vom Wind umgeworfen / also daß alles Volk in den Schiffen erstickt vnd ersäufet worden / die Indianer hetten sich des mehrheitlich in den Hölen verkrochen / damit sie solchem Unglück möglichst entrinnen / 10. Cap.

THÉODORE DE BRY
22 x 31.9 cms. (DO AGN MP3817)

Escena trágica, producto de un fenómeno de la naturaleza. Españoles y nativos son víctimas del huracán que los ataca causando gran destrucción a su paso. El mar violento arrastra y destruye las embarcaciones y los árboles son arrancados desde sus raíces por la fuerza del viento.

Columbus supplicium ab Hispanis seditiosis sumit. 1594



OLVMBVS aduersa valetudinis causa, ab expeditione quam aduersus Caribes suscepereat in Hispaniolam reuersus, eam valde turbatam reperit, ob rapinas, & alia per eius absentiam ab Hispanis perpetrata facinora. Is vero sumto a prudentia consilio, ut his malis occurreret, in omnes Hispanos seditionum autores & scelerum compertos ultimo suppicio animaduer- tit, & Cacicos ipsos quacunq; ratione potuit, reconciliare sibi studuit. Ex ea severitate etan- tum Hispanorum odium in Columbum ortum est, vt ne nomen quidem eius aquo animo ferrent, atq; etiam monachus quidam ordinis Benedictini Columbi sacris interdiceret: contra Columbo prcipiente, ne quid ex eius penumonachis subministraretur. Quaex re factum est, vt multi de eo & fratre ipsius dira & atrocia ad Regem scriberent:
Columbus itaq; simulac conualuit in Hispaniam re- gredi coactus est.

C 3

Horren.

THÉODORE DE BRY

24 x 33.5 cms. (DO AGN MP3818)

El Almirante Cristóbal Colón ordenó la ejecución de colonos rebeldes en un intento por imponer su autoridad mellada ante las dificultades y contradicciones de lo que se llamo la factoría colombina. El sacerdote representa la alarma y petición de clemencia.

Indorum Religio. 1594



24

VIEDVS de Indorum Occidentalium Religione agens: nullam in illis nationibus picturam aut sculpturam antiquiore vidisse ait, aut maiore reuerentia cultam, horrenda cacodemonis effigie deformi Specie facta. Eum pro Deo agnoscunt, petentes ab eo quidquid desiderant. Quum autem Cacicoru Hispaniola aliquis suo numeri sacrū & festum diem celebrare instituebat: omnibus subditis tam viris quam feminis, diem ad cōueniendum dicebat: qui ubi ad solenne illud confluxissent, omnes apte in ordinem scē disponebant. Cacicus ipse agmen antegressus princeps templū inibat, ubi sacerdotes adorando idolo intentierant. Ingressus ut considerat, tympanū pulsabat: mox sequebatur vniuersa multitudo praeuentibus viris, qui nigro, rubro, & flavo distincta corpora, versicoloribus etiā p̄sistacorum & aliarum auium pennis ornauerant: colla, brachia, crura, coronis, torquibus atq; armillis ex concharum marinārum testis redimiti: feminae puro corpore & nullis pigmentis fascato, virgines quidem prorsus nude: quibus viri erant peplis muliebria velata. Tali habitus saltantes & patria quādam carmina in laudem idoli canentes templū subibant. Cacicus tympani sonitu ingredientes salutabat: mox demissō in guttur bacillo vomitum ciebant: ut Idolo palam ostenderent, nihil se in pectore mali occultum gerere. His ceremonijs peractis, omnes complicatis pectinatim cruribus humi considentes, alios quosdam hymnos cum murmure quodam lugubri concinebant: ac tum superueniebat aliud marinārum agmen canistra gestantium panibus plena, & rosis floribus q; odoratis conspersa: illa cateris canentibus circumfusa, orationes quasdam illis insuurrabant: Alij ut inuicem responderent, se se erigebant: donec cantionibus peractis, mutato concentu nouam quandam in Reguli sui laudem ordarentur: postremo panem Idolo offerebant.

THÉODORE DE BRY

28.8 x 33 cms. (DO AGN MP3819)

Representa un ritual ceremonial en la isla Espanola.

Columbus wirdt mit seinem Bruder Bartholomeo. 1594



Mönig Ferdinandus nach dem er verstanden / das sich ein Streit vnd Wider-
willen zwischen Columbus vnd Rolando Ximena erhaben / hat ein neuwen Landvooge über
die Insel Hispaniola erwöhlet/ nemlich Franciscum Bombadillam / vnd schickte in mit vollkommenem
Gewalt vnd Beuelch dahin / vnd bande ihm cyn / das er solte nachforschen / was die Ursach wære der innerli-
chen Zivilsatzung vnd worauß der Neid vnd Hass zwischen dem Columbus vnd Rolando entsprungen.
Dieser ist mit Königlichem Beuelch von dem Meerhafen Calicio im Jar 1499. aufgeschiffet / vnd mit vier
gerüster Carauel in Hispaniolam kommen. Wie nun der Amiral vnd sein Bruder Bartholomeus von der
gukunff des neuen Landvoogs höreten/ seynd sie ihm mit großer Ehreiterung entgegen gangen/ vnd ihn ehrlich empfangen/ als ei-
nender mit Königlichem Beuelch zu ihm käme. Als sie aber im Meerhafen kommen / vnd vermeyneten es herren andres so neuwe
vnd aufrechte Herzen wie sie / seynd die zwey Brüder zugleich / anstatt das sie freundlich empfangen solten worden seyn / gefangen
genommen vnd in Gefängnis geworffen worden. Waldr darnach hat man sie in die Eisen geschmiedt / vnd damit sie desto grösser be-
kümmerlich und Schmerzen erlitten/ hat man sie beyd von einander abgesondert / vnd mit zweyen Caraueln in Spanien geschickt/
so baldt diese zwey Schiffe in Spanien kommen / vnd man dem König zu wissen gehart / das man diese berühmtheit Männer mit
Fesseln gebunden / vnd in einem elendigen und jämmerlichen Kleid zu ihm führte / ist der König dadurch zur Wahrheitigkeit bewege
worden/ vnd ob er vergug ein schnellen Postboten bis zu dem Meerhafen Calicio abgesendet befohlen/ das man diese Männer als bald
aus Gefängnis und den Banden solt erledigen und freyen / vnd sie in kostlich und herrlicher Kleidung / mit sampt einem tamhaft-
ten Zeug und stattlichen Guardien/ wie solchen Männern gebür / solten geleiden vnd zu ihm führen. Wie sie nun in den Königlichen
Hoff kommen seynd/ hat sie der König freundlich aufgenommen/ vnd ihnen mit fleiss zugehört. 12. Cap.

D ii Ein

THÉODORE DE BRY

22.7 x 32 cms. (DO AGN MP3820)

Los problemas en la Española son resueltos en el año 1500 por el nuevo gobernador de la Corona, Bobadilla, quien arrestó a Colón y a sus hermanos, Bartolomé y Diego y los envió con grilletes a España.

Als die Fungruben seine Ausbeut mehr geben wolten
werden die Nigritten zum Zucker sieden Angehalten. 1595



Sofangs haben die Spanier die Nigritten zum Bergwerck gebraucht / Nachdem dasselbig aber keine Ausbeut mehr geben wolt / haben sie nachmals diese geübt auff den Stoßmälen/ darauf man das Zuckerrohr stößt/ auf welchem sie den Zucker sieden. Und diese Arbeit müssen sie mehrertheils noch heutiges Tags verrichten. Denn dieweil die Insel Hispaniola von Natur feucht vnd warm ist/ so wechsst das Zuckerrohr leichtlich darinnen.

Dasselbig Rohr / wenn es erstlich zerstossen/nachmals in einem Kessel gesotten/vnd endlich wohl abgeleutert ist/ lassen sie es alsdann an der Sonnen gestehen/ oder so kein Sonnenschein ist/ verwahren sie es in einer beschlossnen Schewren/ da keine Lufft zukompt/ vnd welche mit einem sanfften Feuer erwärmet ist/alda es gleicher massen aufstrücket vnd Zucker wird: darvon sie dann einen grossen Nutzen haben. Über das brauchen sie die Nigritten für Hirten zum Bihe/ auch zu andern ihrer Herren notwendigen Geschäftien.

A iii

Wenn

THÉODORE DE BRY
24 x 35 cms. (DO AGN MP3821)

"Cuando los indios de esta isla empezaron a caer en el estado más ruinoso, los españoles trajeron gran cantidad de negros de la Guinea, conquista del Rey de Portugal; mientras hubo minas los hacían trabajar en la extracción del oro y de la plata, pero cuando éstas ya no produjeron, ellos fueron a aumentar el número de trabajadores del azúcar (...)".

*La Historia del Nuevo Mundo,
de M. Girolamo Benzoni. p113.*

*Hispani occupant gallicam navem pusil lanimitate
Praefecti nauis gallicae. 1595*



PRAESIDES Regij Consilij in vrbe S. Dominici, intelligentes binas naues Gallicas prædam egisse in mari, non procul ab ea vrbe, quinque naues instruunt (quarum duæ maiores) ad Gallos persequendum. Conspectis tot nauibus, Cantabri qui in altera Gallica erant, metuentes, ne capti suppicio afficerentur tanquam proditores, cùm essent subditi Regis Hispaniæ, vela expandunt & fugam capessunt. Præfectus alterius Gallicæ nauis, diffidens se solum cum ijs qui in naue erat, tot hostibus posse resistere: auctor est omnibus suis, vt depositis armis, se in manus dent Hispanorum, contra fremente maxima suorum parte, præsertim eo qui æneis tormentis præfectus erat, affirmante se quater-nis iictibus hostium prætoriam nauem depressurum, nec mora, igne iniecto tormentum in hostes explodit, coq[ue] iictu hostium prætoriam valde afflit, denuo tormentum explodere volenti, nauis Præfectus ignem adimit: atque sola eius pusillanimitate Galli in hostium potestatem veniunt, & ad S. Dominici vrbe[m] capiui ducuntur tantâ pompâ, ac incolarum lètitiâ, ac si tota Gallia sub iugum Hispanorum venisset. Nauis, anchoris, rudentibus, velis reliquoq[ue], nautico apparatu exarmata, in altum ducitur & crematur.

B 2

Galli Hispanos

THÉODORE DE BRY
38.8 x 34.7 CMS. (DO AGN MP3822)

Escena naval donde se desarrolla un ataque de la flota española en Santo Domingo a dos naves corsarias francesas y se observa la captura de prisioneros.

*Wenn etwan ein Nigrit sein Tagmerck nicht volbracht
hat mirdt von seinem Herren graulich tractirt. 1595*



Eliche vnter den Spaniern oben über die massen gewliche vnd vnerhörte Wüterey. Denn es beh
iñnen nichts newes ist/wenn sie ihre Knechte/so etwas verschuldet/in straffnetten/als nemlich/so
seetwan ihr Tagwerk nicht vollbrachte haben/oder sonst etwas verwirkt/wenn dieselbige auff den
Abend von der Arbeit heim kōssen/stellt man ihnen weder zu essen noch zu trincken für/sondern man
zeucht ihnen ihre Hembder/so fern sie anders deren an haben/vom Leib ab/reisset sie mit gewalt zu boden/bindet
ihnen Händ vnd Füsse/vnd steupt sie also nackent/oder man zerschlepte vnd zergesselt sie/mit knöpfchenen Ries
men vnd Stricken/so viel vnd so lang/bis daß allenthalben über iñen ganzen Leib das Blut herauß dringt. Als
denn nemen sie geschmolztes Bech/oder heißes Ols/lassen ihnen einen Tropfen nach dem andern auff den Leib
in die Wunden fallen. Zu leht machen sie eine Brey auf Indianischem Pfeffer vñ Wasser/darmit overschmießen
sie die gegeiselten/bindet sie also auff ein Brett mit Leilachen oder Sergen bedeckt/lassen sie so lang mit grossem
Schmerzen liegen/bis die Herren bedünkt/sie seyen nun wiederumb stark genug zur Arbeit.

Eliche haben ein andere Weiz/denn wen sie ihre Knecht also jässerlich vnd erbärmlich zugericthaben/
stossen sie dieselbige in eine Gruben darzu bereitet/darinn verscharren sie dieselbige bis an den hals/vñ brauchen
diß gleich fur ein Arsney/denn sie geben für/wie das Erdreich das geronnen Blut zertheile/vnd den Leib wies
derumb zu recht bringe. Im fall aber einer derselbigen stirbt/wie offtermals geschicht vñ wegen deß unleidliche
Schmerzens/legt man seinem Herren kein andere Straff auff/als daß er vermög der Spanischen Statuten/
der Kön. May. einen andern leibeigenen Knecht/an deß Verstorbenen stat/verehre.

Die VI

THÉODORE DE BRY

24.1 x 34.2 cms. (DO AGN MP3823)

Castigos infringidos a los esclavos negros, que eran considerados baratos y abundantes, por lo que sus debilidades en el trabajo eran penadas severamente.

Nigritæ Ob Hispanorum Crudelitatem. 1595



Hi s crudelitatibus Hispanorum, irritati Nigritæ nonnulli, secessionem à suis heris faciunt & diffugint, atque tanquam desperabundi per Insulam vagantur, ergastula confringunt, suæ nationis mancipia cogunt, quotquot comprehendere Hispanos possunt, cædunt, & in talem numerum excrescunt, ut plurimum negotii Hispanis facessant. Qua re considerata Admiralius Ludovicus Columbus re cum Præside & Auditoribus consilii (quod apud S. Dominicum est) communicata, militem cogit, mancipia persequitur, eorum nonnulla spe libertatis proposita, ad se allicit & corruptit, illorum opera, reliquorum diverticula agnoscit, noctu quædam somno sepulta, ut pecudes occupat, cædit, & quædam ad exemplum de arborum ramis suspendi jubet. Ea res initio Hispanis satis commodè quidem cessit, sed mancipia suo malo edocta, diligentiore in posterum adhibuerunt operam in excubiis faciendis, & subinde fuerunt superiora Hispanis.

B Hispani

THÉODORE DE BRY

23.2 x 33.2 cms. (DO AGN MP3824)

Las primeras revueltas de los esclavos negros consistieron en la huida de las zonas controladas por los españoles y la liberación de los que se hallaban presos. La respuesta consistió en la persecución de los rebeldes y su ahorcamiento.

Die Nigritten werden aus Mohrelant in die neue. 1595

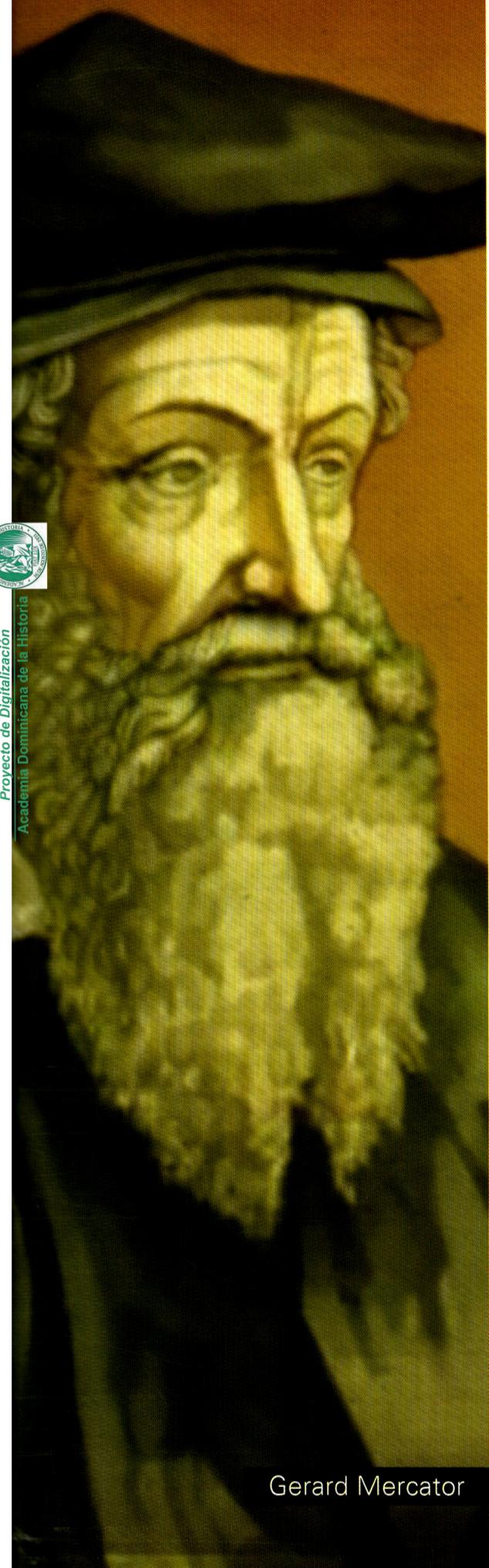


Nachdem die Einwoner der Insel Hispaniolæ wegen grosser vnd schwerer arbeit/dermassen sättiglich waren vmbkommen/ also daß auch sehr wenig aß ihnen überblieben/ haben sich die Spanier/ Noch halben mit andern leibeigenen Knechten müssen verschen/ das Bergwerk surbaß mit ihnen zu bestellen. Derhalben haben sie vmb ihr eigen Geld deren ein zimliche Anzahl erkaufft/ vnd zu ihnen bringen lassen auf der Nigritè Landschafft/ Guinca genant/ welche ist das vierte Theil Africæ, dies haben sie zum Bergwerk gebraucht/ bis daß die Fundgruben mit der zeit keine Aufbeut mehr geben wölfen. Denn nach dem die Portugaleser dasselbige Theil Africæ, welches sie Guineam, die Einwohner aber Genni oder Genna nennen/ durch Kriegs gewalt erobert vnd under sich gebracht hatten/ pflegten sie alle Jahr etliche hundert der Einwohner andern Nationen zu verkauffen/ so an Statt der Leibeigenen Knechte zu gebrauchen waren.

A ii Als die

THÉODORE DE BRY
23 x 32 cms. (DO AGN MP3825)

Ante la negativa de los habitantes de la Española a ser sometidos como esclavos, diezmados por las enfermedades y el suicidio colectivo, los conquistadores destinan esclavos negros de África a las tareas mineras del oro y la plata. (Aquí los esclavos vierten oro ante los pies de los conquistadores).



Gerard Mercator

Gerard Mercator

(1512-1594)

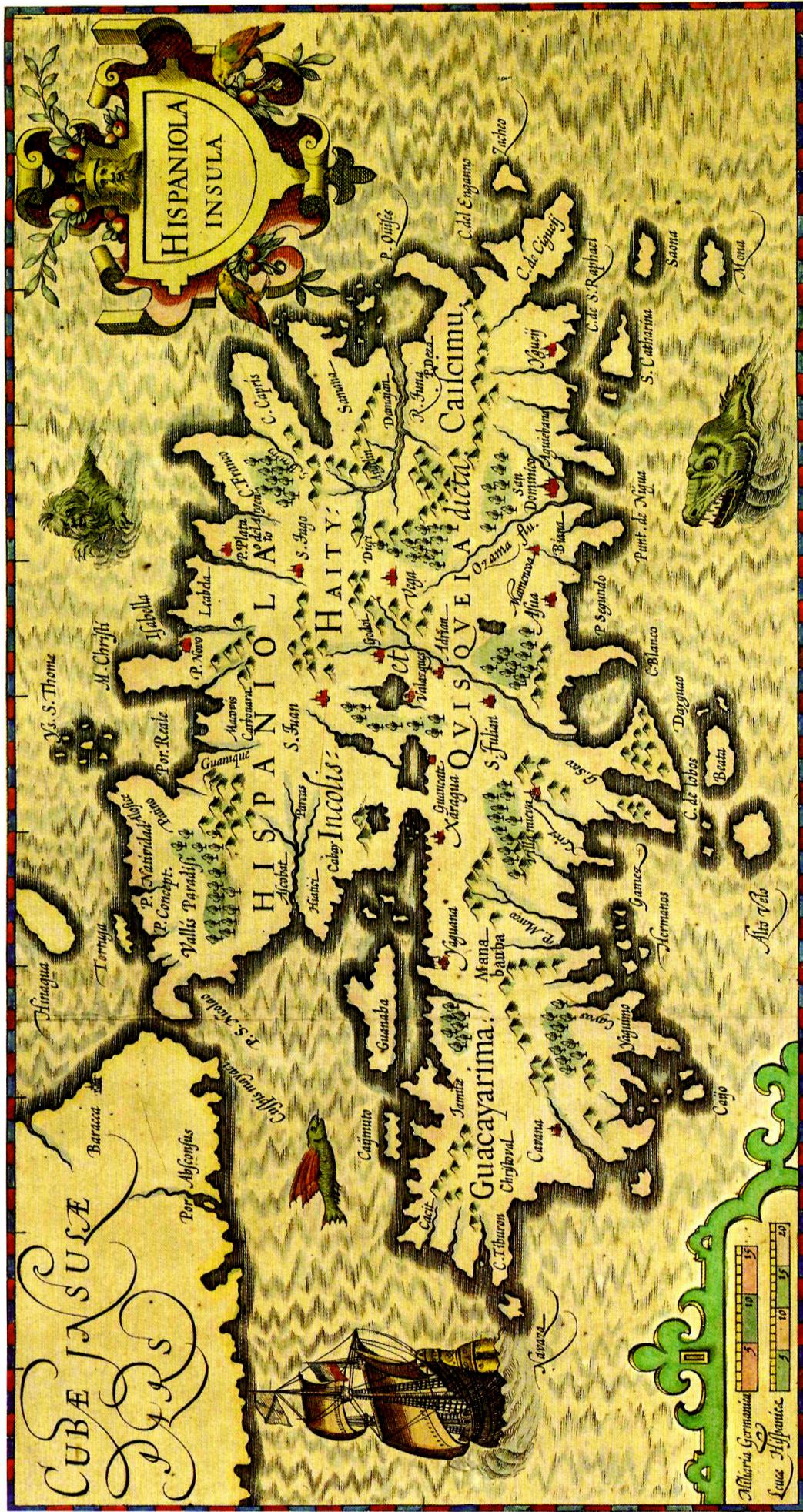
Durante más de medio siglo, Gerard Mercator fue el cartógrafo más importante del mundo. El nombre Mercator se asocia a la forma de proyección geográfica vigente hasta nuestros días. Creó el sistema de coordenadas llamado unidad transversal de Mercator (UTM). Aunque no fue el inventor de este tipo de proyección, sí fue quien primero la utilizó de tal forma que dichas marcaciones podían ser trazadas en línea recta en las cartas de navegación, proporcionando con ello a los marineros una solución a un problema antiquísimo de la navegación.

Los cálculos, investigaciones y comprobaciones llevaron a Mercator a superar la concepción ptolomeica sobre el contorno y tamaño de los continentes. Redujo drásticamente la medida longitudinal de Asia y de Europa, alterando para siempre la percepción que se tenía del Viejo Mundo.

Mercator nació en Rupelmonde, Flandes (hoy Bélgica) y estudió en Lovaina con el sabio neerlandes Gemma Frisius quien le enseñó matemáticas, astronomía, física y a construir instrumentos náuticos y astronómicos como Van der Heyden.

Mercator, el séptimo hijo de un campesino zapatero (Hubert Kremer) y de un ama de casa (Emerentia), grabó su primer mapa a los 25 años.

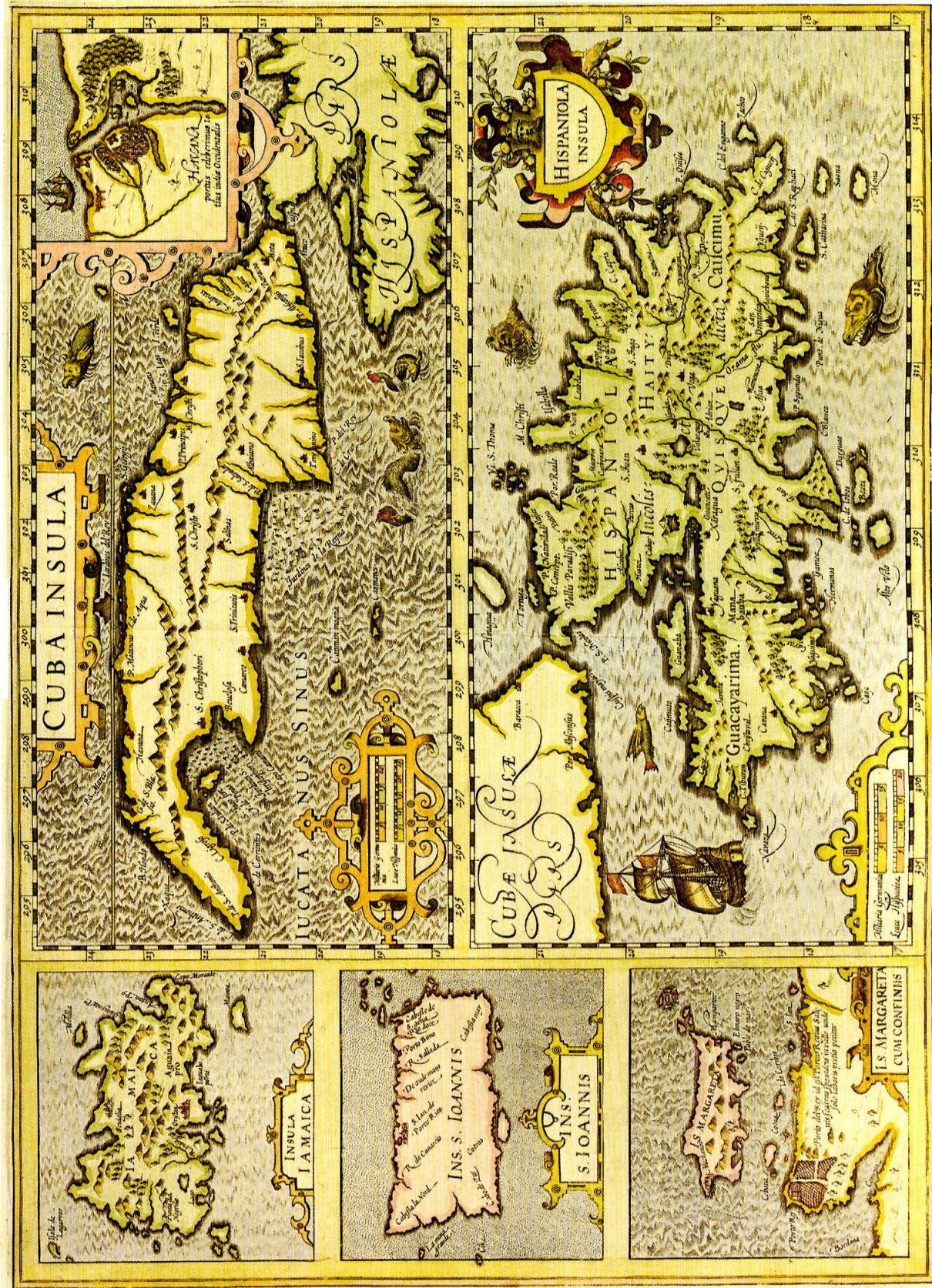
Hispaniola Insula. 1590



GERARD MERCATOR
30.8 x 22 CMS. (DO AGN MP1352)

Muestra los principales sistemas montañosos, fuentes fluviales y mezcla elementos humanos como la división política de los taínos y las ciudades fundadas por los españoles. La embarcación que se aprecia está identificada con la bandera holandesa y de un modo ostensible, los monstruos marinos anuncian los peligros a los que se enfrentaban los navegantes.

Cuba Insula, Hispaniola Insula. 1636



Basado en Gerard Mercator
37.4 x 19.8 cms.
(DO AGN MP384)

Representa el relieve, la hidrografía y accidentes costeros de las islas Jamaica, San Juan, Margarita, Cuba e Hispaniola, así como los más importantes establecimientos humanos. El mapa se recrea con embarcaciones y monstruos marinos.

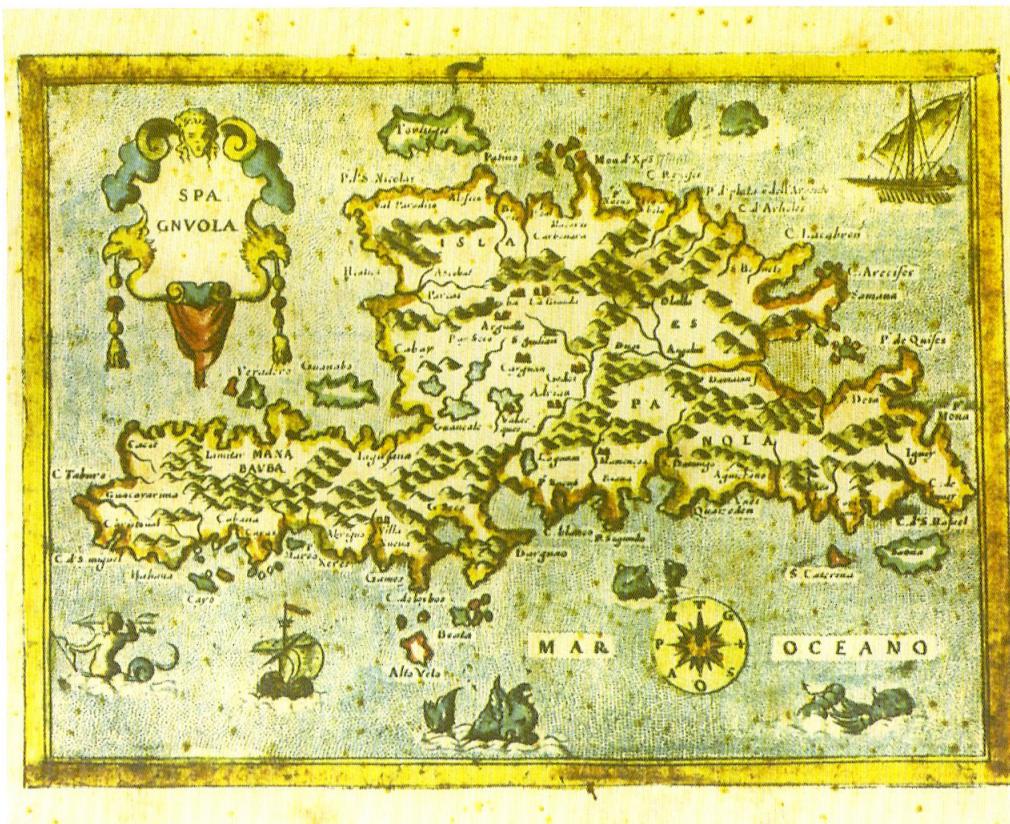
Isola Spagnola Nova. 1548



GIACOMO GASTALDI
33 x 22.8 CMS.
(DO AGN MP3794)

En este mapa del siglo XV, el más antiguo de esta colección en el AGN, se observa la orografía, hidrografía, ubicación de las ciudades y villas principales.

Spagnole. 1572



GIACOMO GASTALDI
15.2 x 11.2 CMS.
(DO AGN MP3796)

Destacan asentamientos humanos, hidrografía, orografía, cabos e islas adyacentes.

Isola Spagnola Nova. 1597



CORNELIO WYTFLIET
36.5 x 29.7 CMS.
(DO AGN MP3797)

Toponimia de poblados, puertos, ríos, cabos e islas adyacentes. Los asentamientos humanos se simbolizan con castillos. Muestra la parte Este de la isla de Cuba.

Isola Spagnola. 1556



GIOVANNI BATTISTA
RAMUSIO
29.8 x 20 CMS.
(DO AGN MP3795)

Proporciona una idea de la orografía, hidrografía y ubicación de las principales villas o asentamientos poblacionales de origen europeo.

Isla Spagnola Nova. 1561



GIROLAMO RUSCELLI
32.3 x 22 CMS.
(DO AGN MP1346)

Muestra los sistemas montañosos e hidrografía de la isla Española; destacan los cabos, puntas e islas adyacentes. Los principales núcleos poblacionales están señalados con castillos. El AGN posee dos reproducciones idénticas, una de ellas iluminada.

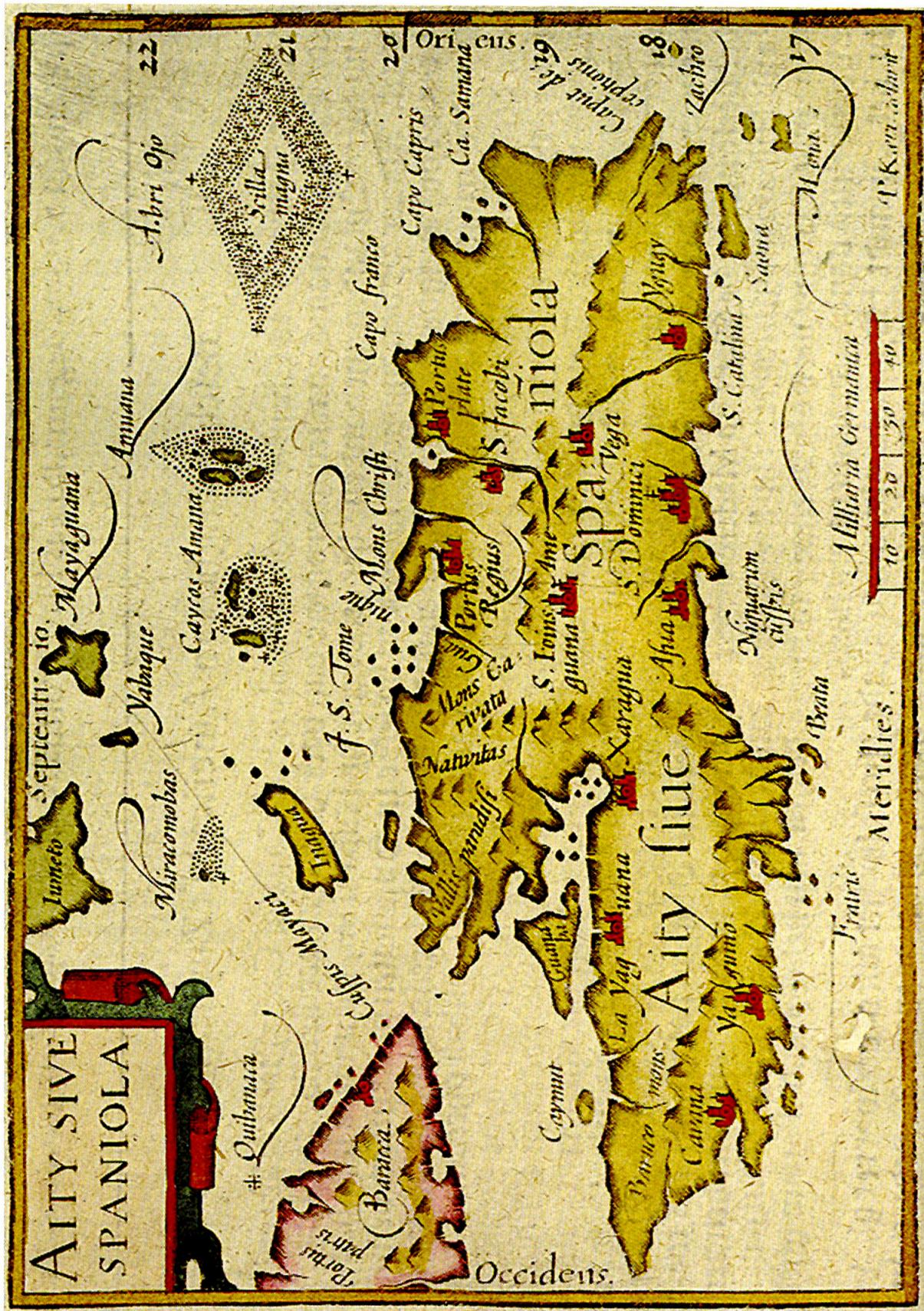
ABRAHAM ORTELIUS
43 x 31.5 CMS.
(DO AGN MP3798)

Se observa la Península del Yucatán, al Norte Florida y Bahamas, hacia el Sur Cuba, Jamaica, Haití o la Hispaniola, Puerto Rico y una parte de las islas que componen las Antillas Menores. Los cuerpos de agua fueron realizados de un modo tal que simulan el movimiento de las olas.

Hispaniola Insula. 1598



Sixty five Spaniels. 1597



JODOCUS BERTIUS
(PUB. POR HONDIIUS)
17.2 x 12.1 CMS.
(DO AGN MP1360)

El arte del grabado fue utilizado por los cartógrafos y geógrafos antes de la aparición de la imprenta

Este mapa ofrece información del nivel de desarrollo alcanzado por la cartografía holandesa de la época (Siglo XVII).

Urbs Domingo In Hispaniola. 1670-1671



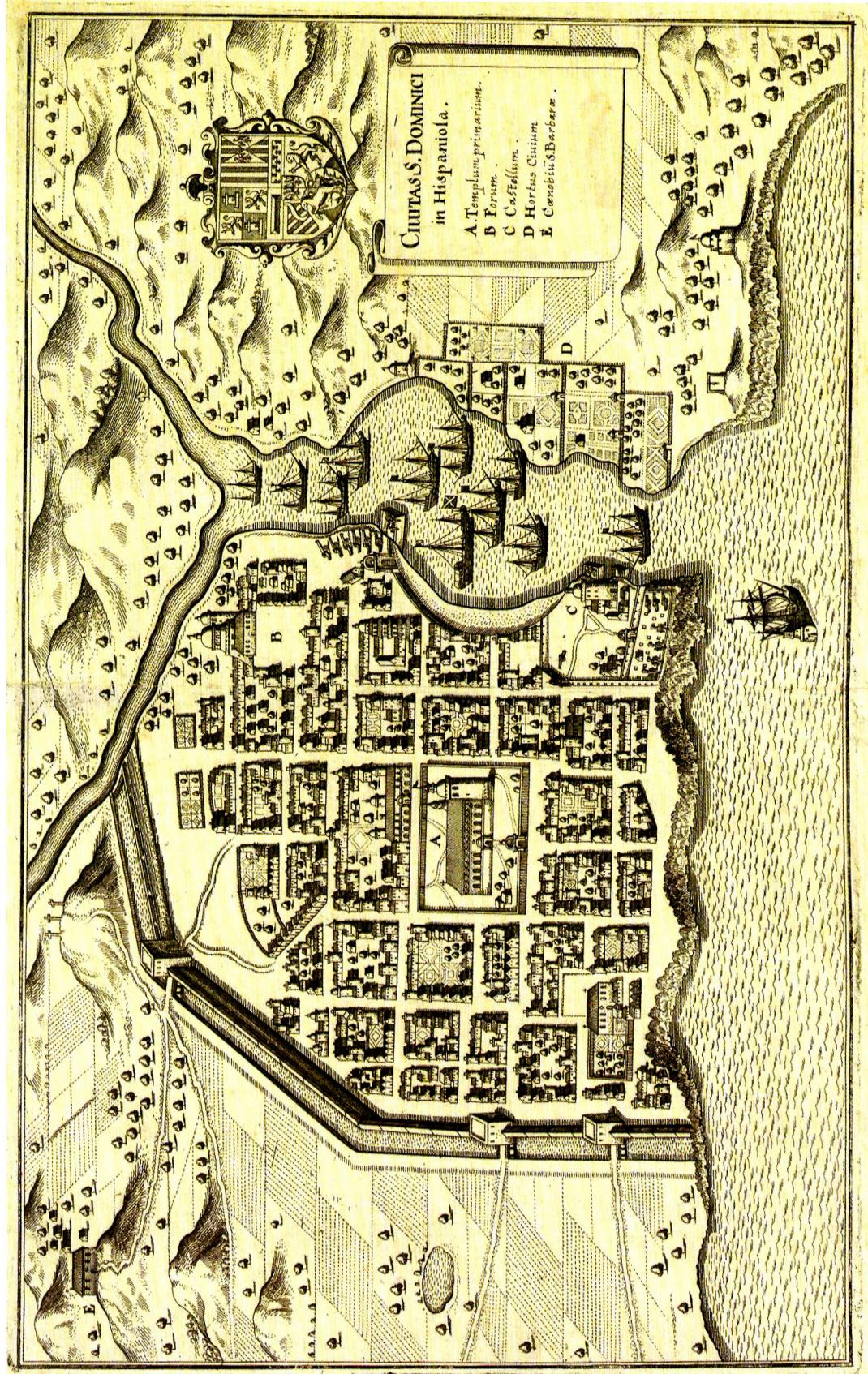
JOHN OGILBY Y ARNOLDUS MONTANUS
47.6 x 42.1 CMS.
(DO AGN MP1364)

Plano ideal de la ciudad de Santo Domingo en el tipo damero. Como se observa, las calles aparecen en forma paralela entre sí y perpendiculars, formando ángulos de 90°. Las manzanas se llaman cuadrículas. Tanto las vistas como el trazado y el foso que rodea la ciudad no corresponden del todo con la realidad. Se trata de uno de los ejemplos más significativos de este tipo "ideal" de plano de origen holandés. Fue tanta su popularidad que aún a finales del siglo XVIII se seguían grabando, imprimiendo y distribuyendo, pese a su falta de veracidad.

Civitas S. Dominici in Hispaniola. 1649

MALTEAUS MERIAN
39 x 34.4 CMS.
(DO AGN MP1363)

Este es uno de los primeros impresos del plano de Santo Domingo y sus alrededores. Una docena de naves en el río Ozama muestran su navegabilidad. Las zonas dedicadas a la agricultura transmiten abundancia, así como varios caminos, las posibilidades de transporte. Se destaca encima de la cartela el escudo de armas del reino de España.



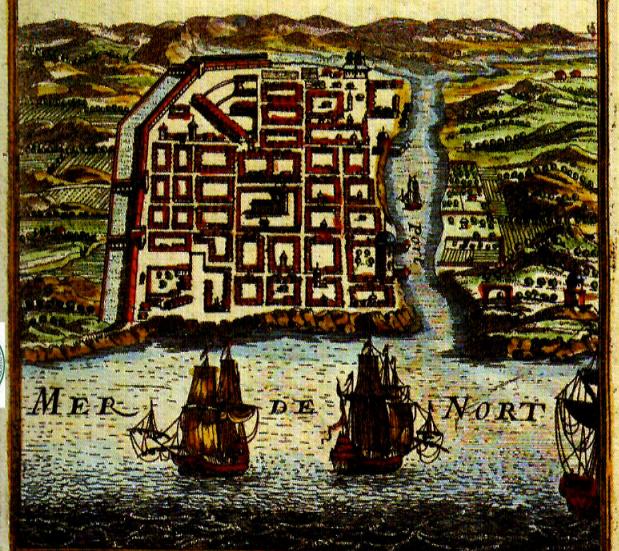
Le Plan de l'Isle de St. Domingo. 1683

DE L'AMERIQUE.

321

FIGURE CXL.

Le plan de l'Isle de ST JAN DE P^{RE} RICO
est dans la page precedente Chiffré 319.
Le plan qui est cy dessous de la Ville de
SAN-DOMINGO ou de ST DOMINIQUE
Siège d'un Archevêque, est la Capitale de
l'Isle Hispaniola comme nous l'avons dit
dans la page precedente Chiffré 318.



Tome IV.

X

ALAIN MANESSON-MALLE
13.8 x 20.9 cms. (DO AGN MP3800)

Plano de la villa de Santo Domingo. Destaca el río Ozama e indica el tramo del diseño urbano en forma de tablero de ajedrez o damero. Muestra algunas edificaciones y áreas verdes. En los alrededores de la ciudad se distinguen sembradíos y plantaciones. Se observan embarcaciones próximas al puerto: una alejándose y la otra entrando.

Le Plan de l'Isle de St. Domingo. 1684

der Grundris von der Stadt doß Heyl. Dominicanus.

Fig. 39.

Le plan de l'Isle de ST JAN DE P^{RE} RICO
est dans la page precedente Chiffré 319.
Le plan qui est cy dessous de la Ville de
SAN-DOMINGO ou de ST DOMINIQUE Siège
d'un Archevêque, est la Capitale de l'Isle
Hispaniola comme nous l'avons dit dans
la page precedente Chiffré 318.



ALAIN MANESSON-MALLE
16.7 x 20.5 cms. (DO AGN MP3801)

Otro famoso plano de la ciudad amurallada de Santo Domingo, con el río Ozama y el tramo, en forma de damero. Muestra algunas edificaciones y áreas verdes. En extramuros, se distinguen sembradíos y plantaciones bien delineadas. Siguiendo el patrón, se observan embarcaciones en el puerto y en el río.

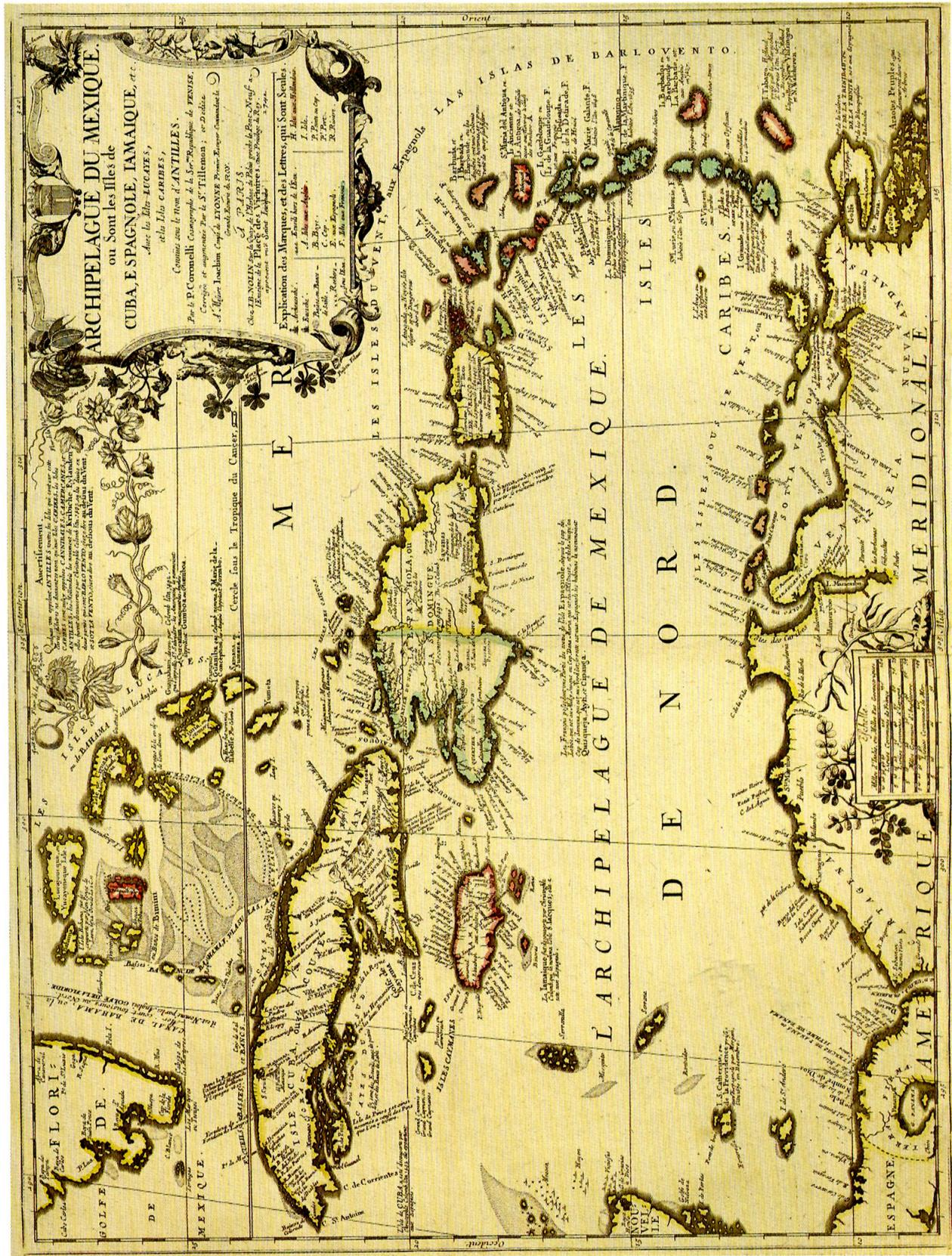
L'isle St. Domingue ou Eynagnole. 1723



NICOLÁS DE FER
65.8 x 45.7 CMS.
(DOAGN MP1375)

Este mapa además de mostrarnos las características topográficas e hidrográficas más importantes de la isla, nos da una visión de las actividades económicas en el siglo.

Archipelage Du Mexique ou sont les îles de Cuba, Espagne, Jamaïque, etc. 1742



P. CORONELLI
73,5 x 56,5 CMS.
(DO AGN MP1385)

Representación
del conjunto de
islas antillano,
llamado en el mapa,
archipielago de
Méjico. Presenta
con detalles a las
islas grandes y
pequeñas que lo
forman, lo que
se conoce como
Antillas Mayores y
Menores. Aparecen
las islas de Cuba, la
Española, Jamaica,
las Lucayas y
otras. Se muestran
las principales
ciudades y
antiguos poblados,
hidrografía,
la orografía y
porciones parciales
de tierra firme.

Mapa de la isla Española, parte de Cuba, Jamaica y Puerto Rico. 1731

An. Hist. Natl. Par.
Dieses Land Hispaniola, von den Indianern genannt Hayti, wie ihre ersten Einwohner sie unter sich gehabt haben, gehörte zur Zeit ihrer Entdeckung, nebst den ersten Niederlassungen der Spanier; v. Herrn J. L. Burville im May. 1751 erkannt.

Verzeichniss der

PORCASTI LAK FOR LEON

卷之三

geweckte zu unzweckmässigen und schändlichen Graben gefunden worden.

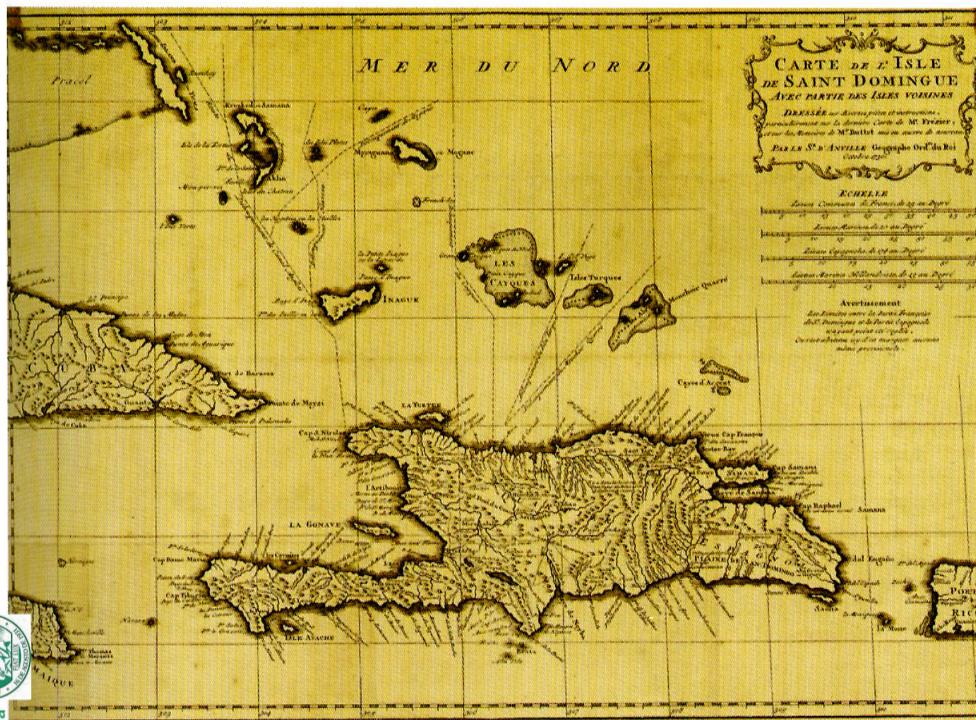
Mazatán-Spanische-Nation auf einen Grad

JEAN BAPTISTE
BOURGUIGNON
D'ANVILLE
33 x 24.8 CMS.
(DC AGN MP1382)

Toponimia en el dibujo. División en Cacicazgos. Localización de núcleos de población en los siglos XV-XVI. Se muestra el escudo de armas de Cristóbal Colón en su condición de Almirante. Aparece en el tomo I, p. 61 de la *Histoire de L'Isle de Saint Domingue* del P. Charlevix, edición de 1731.



Carte de L' Isle de Saint Domingue Avec Partie des Isles Voisines. 1730



JEAN BAPTISTE
BOURGUIGNON D'ANVILLE
46.3 x 30.5 CMS.
(DO AGN MP3802)

Se observan los sistemas montañosos, hidrografía, poblados principales, parte occidental de la isla de Puerto Rico y segmentos de las islas de Cuba y de Jamaica. Marca las rutas del canal de Bahamas. El Mar del Norte aparece claramente referenciado, así como el Trópico de Cáncer, encuadrado con distintas escalas gráficas y coordenadas geográficas.

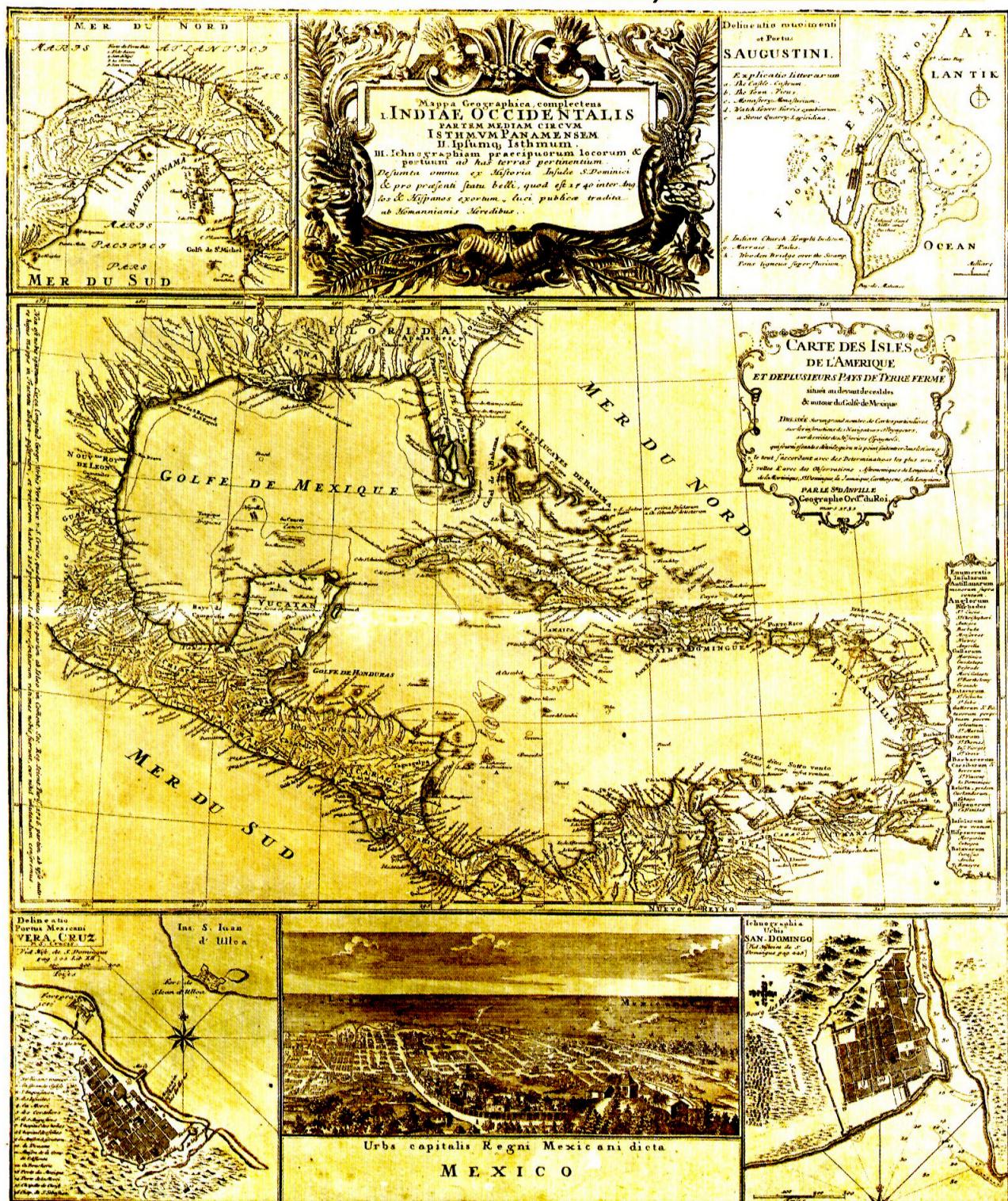
Carte Des Isles De L'Amerique. 1731



JEAN BAPTISTE
BOURGUIGNON
D'ANVILLE
46.4 x 36 CMS.
(DO AGN MP1378)

Mapa de las islas de las Antillas y parte de tierra firme. Hidrografía. Señala las principales poblaciones. Coordenadas geográficas; toponimia en francés.

Carte des Isles de L'Amérique... 1731



JEAN BAPTISTE BOURGUIGNON D'ANVILLE
52.5 x 61.3 cms. (DO AGN MP1381)

Mapa de las Indias Occidentales, que se completa con vistas del istmo de Panamá, ciudades portuarias y parte de tierra firme. Se adjunta un plano de la ciudad de Santo Domingo del 1740 con las cotas de navegación en el río Ozama y numeración de edificios sin leyenda. Es de notar la identificación del barrio de los isleños (San Carlos, que fue fundado por familias canarias). Dice el Lic. José Chez Checo en el libro *Imágenes Insulares, cartografía histórica dominicana*, que "estos mapas y planos de D'Anville han sido copiados posteriormente de los ejecutados por el geógrafo francés en 1731, y completados con una cartela y el perfil de la ciudad de México hacia 1740, integrados todos en una plancha completa".

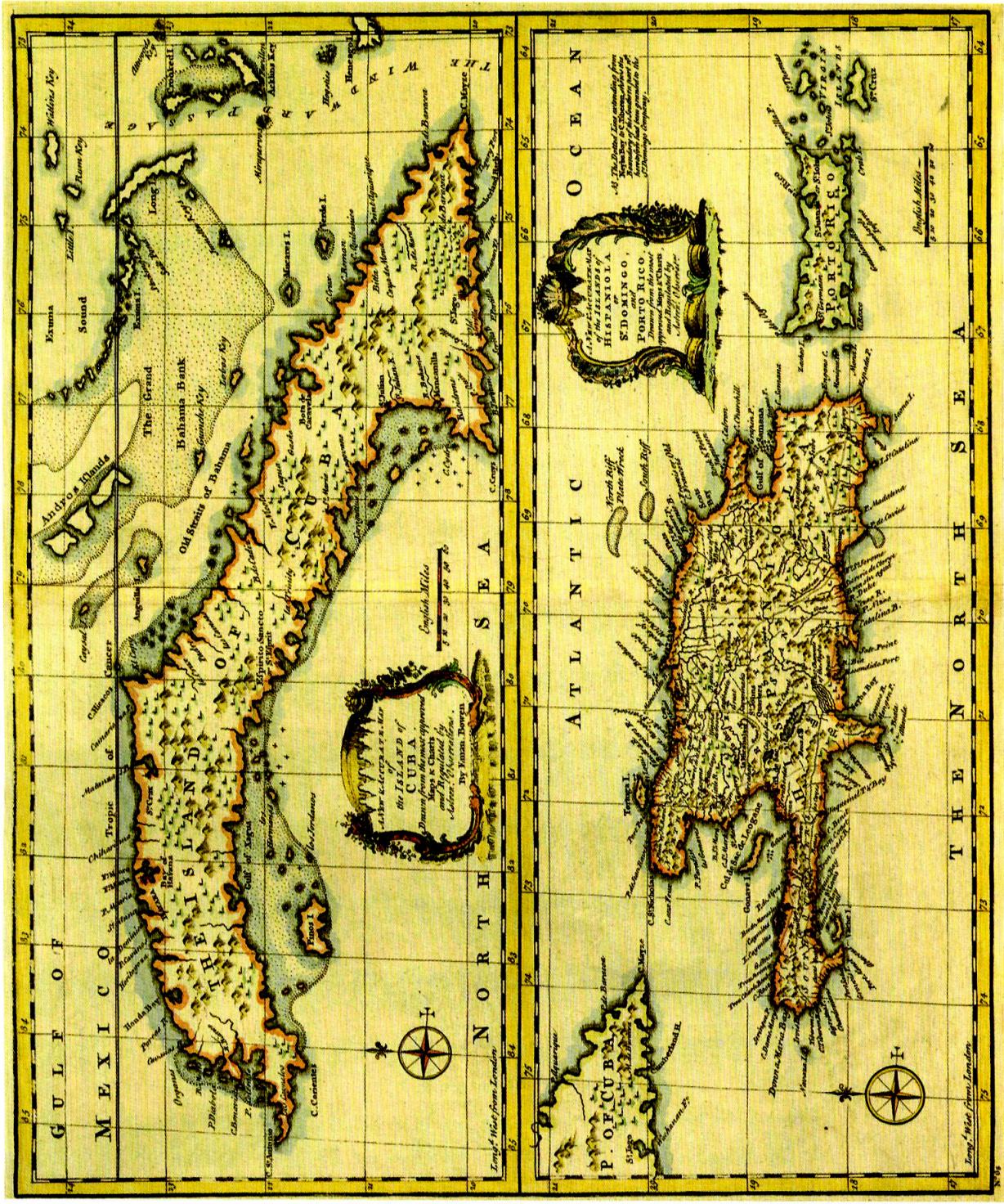
Insulae Americanae in Oceano Septentrionali. 1640



Willem Blaeu
56.4 x 43.3 cms.
(DO AGN MP1369)

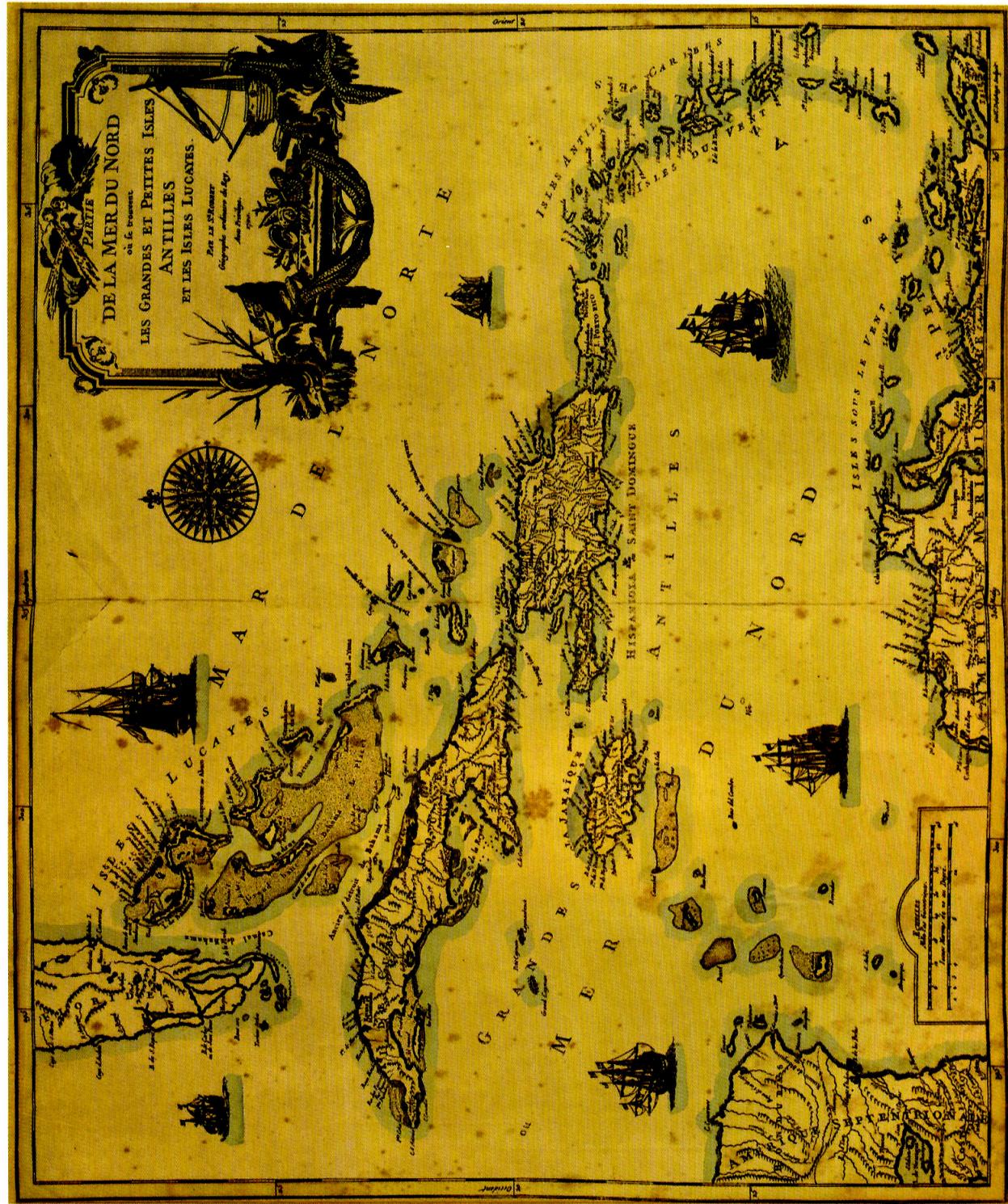
Impreso en
Amsterdam, Holanda
y coloreado en otra
edición con tonos
rojo, amarillo, verde
y azul. Muestra el
Golfo de México y el
arco de las Antillas.

A new & accurate map of the island of Cuba, Hispaniola and Puerto Rico. 1747



Es uno de los primeros mapas de La Española que aparece con coordenadas geográficas. Las principales ciudades se simbolizan con castillos de color rojo, las montañas se representan en forma triangular. Redes de caminos y fluviales, zonas costeras resaltadas en color rosa. Cartela adornada con conchas marinas. División fronteriza ilustrada con líneas segmentadas.

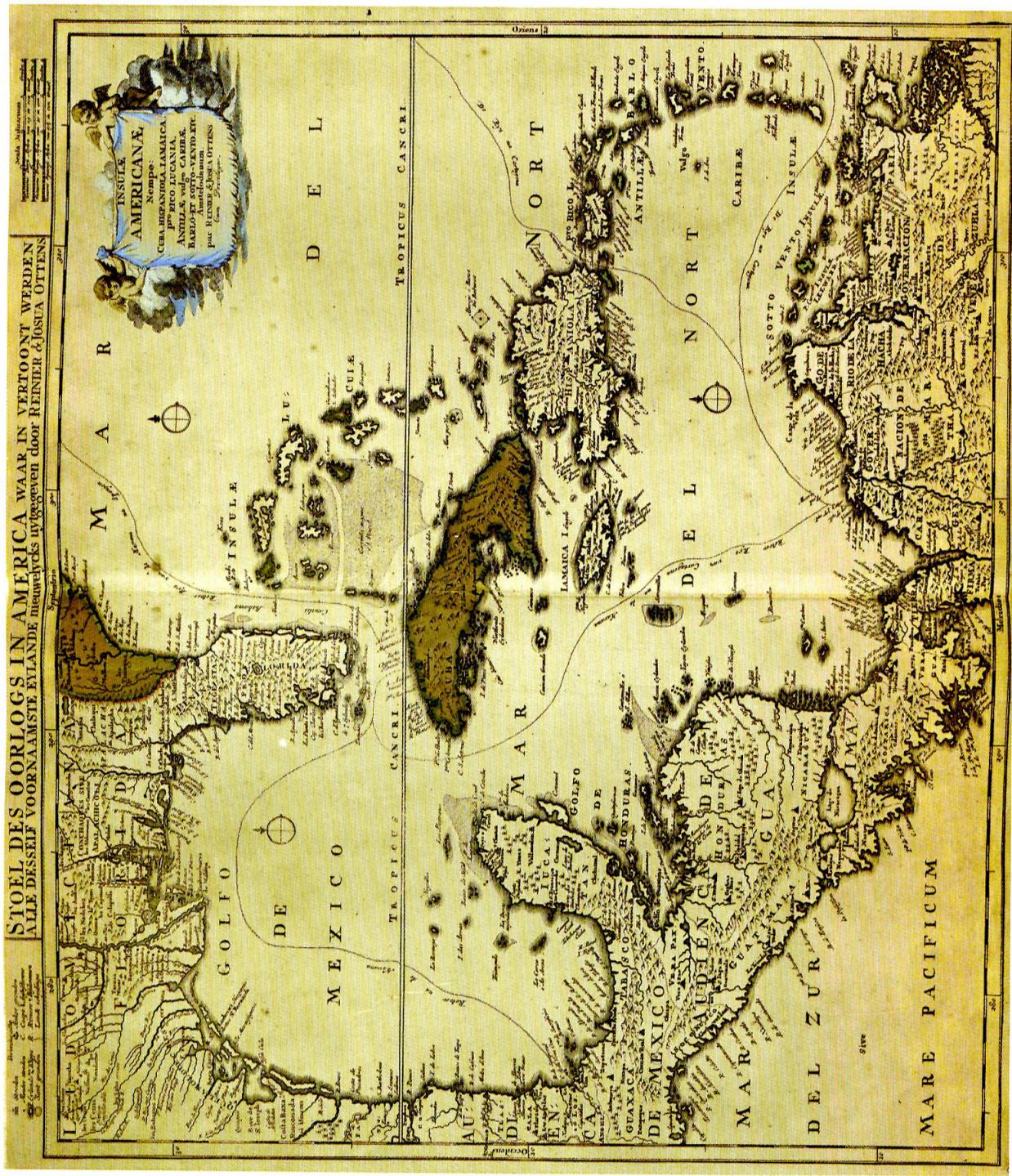
Petites îles Antilles et les îles Lucayes. 1700



SR. ROBERT
66.9 x 56.5 CMS.
(DO AGN MP1370)

Mapa de las Antillas donde se observan sistemas hidrográficos, montañas y principales poblados. Los accidentes costeros se detallan con minuciosidad. Presenta navíos de fines del siglo XVII y principios del XVIII. Es probable que indique las rutas de navegación.

Insulae Americanae. 1720



REINER Y JOSUÉ OTTENS
64 x 53.7 CMS.
(DO AGN MP1372)

Mapa de América Insular que incluye las islas del archipiélago antillano y porciones de tierra firme. Destacan los accidentes montañosos e hidrográficos. Un aspecto a destacar es la mención del territorio cubierto por las audiencias de México y Guatemala.

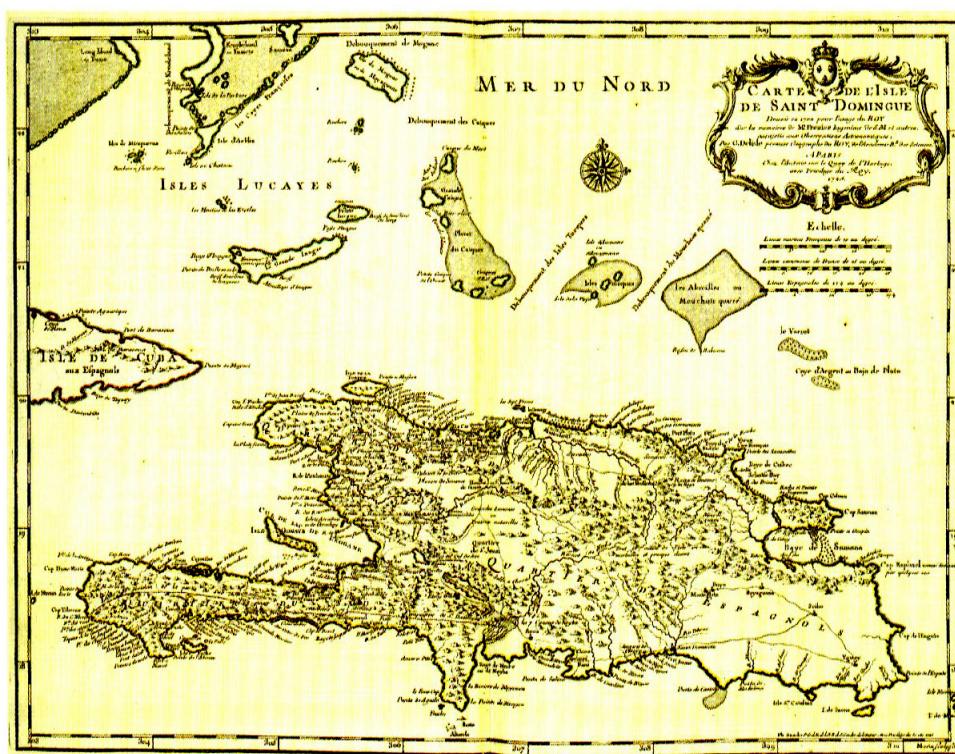
Carte de l'Isle de Domingue. 1722



G. DELISLE
33.7 x 23.7 CMS.
(DO AGN MP1374)

Destacan las poblaciones más importantes con vías de comunicaciones. También los principales sistemas hidrográficos. Paisaje de montañas. Portulano. Red de rumbos. Norte señalado con lis y rosa de los vientos. Impreso en Amsterdam, Holanda.

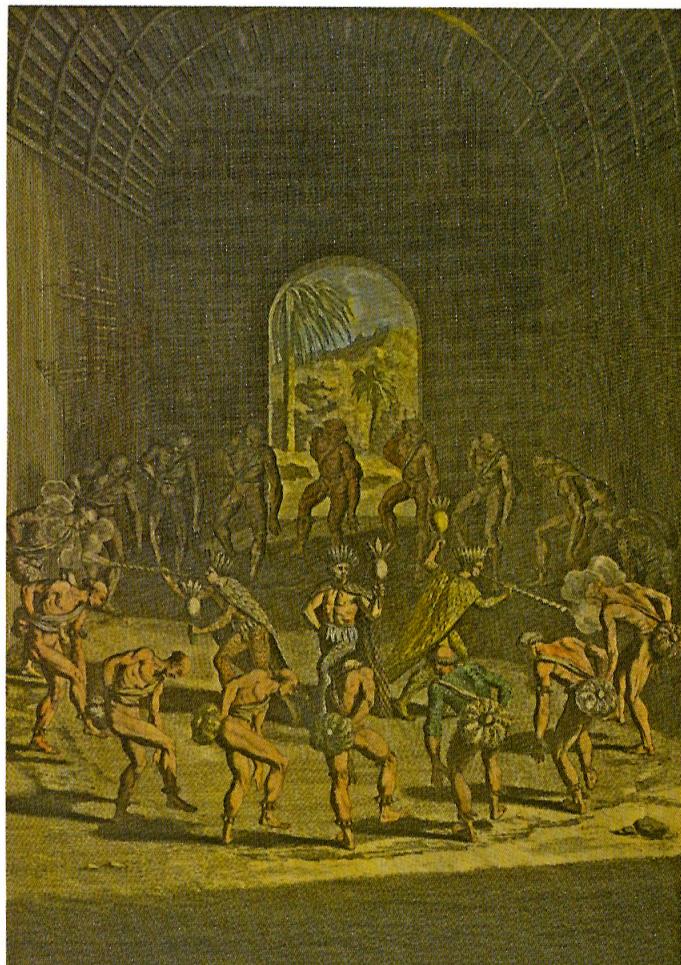
Carte de l'Isle de Saint Domingue. 1725



G. DELISLE
77.9 x 54.6 CMS.
(DO AGN MP1376)

Basado en las observaciones de Mr. Frezier, Ing. de S.M. El mapa ilustra los accidentes del interior de la isla, su hidrografía y relieve costero. En el aspecto humano, se identifica la división de la isla en una parte española y otra francesa, subdividida a su vez en Norte y Sur, así como los principales poblados y redes de caminos y carreteras.

*Maniere dont les
Prêtres Caribes soufflent
le Courage. 1721*



BERNARD PICART
25.3 x 39.5 CMS.
(DO AGN MP 1373)

Presenta una ceremonia de los nativos de la isla en la cual los sacerdotes transmiten valor a los guerreros por medio de la danza ritual y del humo de probables sustancias alucinógenas.

*Religious Ceremony
of the Inhabitants of
Hispaniola (Haiti). 1723*



BERNARD PICART
24.3 x 37 CMS.
(DO AGN MP 387)

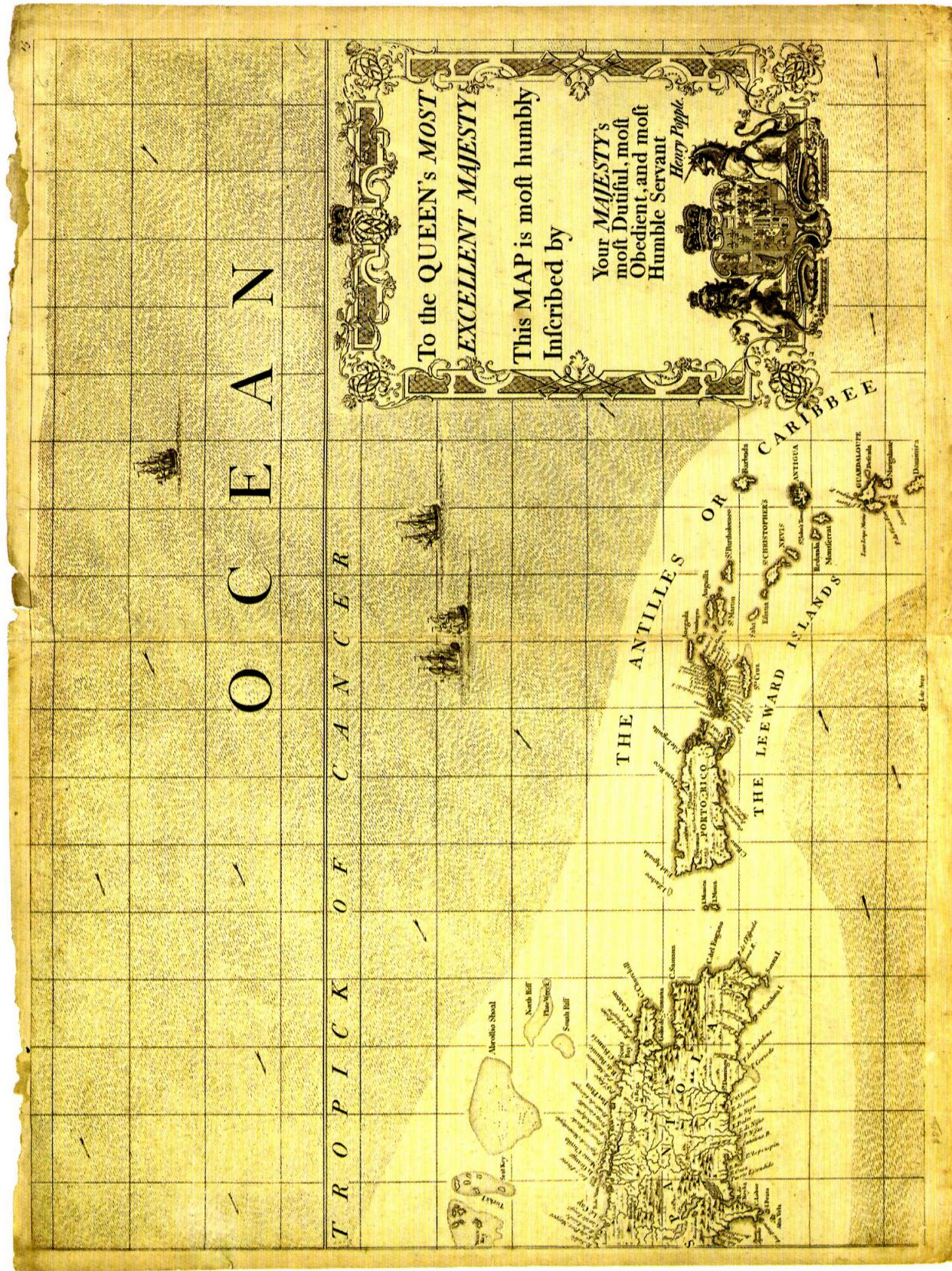
Se representa una masiva asistencia de nativos a una ceremonia religiosa o areito. La exaltación, el colorido de los atavíos, y las fantásticas deidades muestran las leyendas que circulaban en Europa respecto a los indígenas, a sus culturas y a lo que era este continente aún inexplorado. Como se observa es una copia de "Indorum Religio" de Théodore de Bry (p. 32).

The Antilles or Caribbean. 1723



HENRY POPPLE
71 x 51.5 CMS.
(DO AGN MP1383)

Muestra parte
de La Española,
Puerto Rico, las
islas de Barlovento,
subconjunto de las
Antillas Menores.
Muy notorio el
Trópico de Cáncer.
Se destacan los
accidentes costeros
así como una
ornamentada cartela
con símbolos de
la corona británica
para resaltar la
dedicatoria a la
reina Isabel I, gran
protectora de
navegantes a los
cuales el imperio
español consideró
corsarios y piratas
como Sir Francis
Drake.



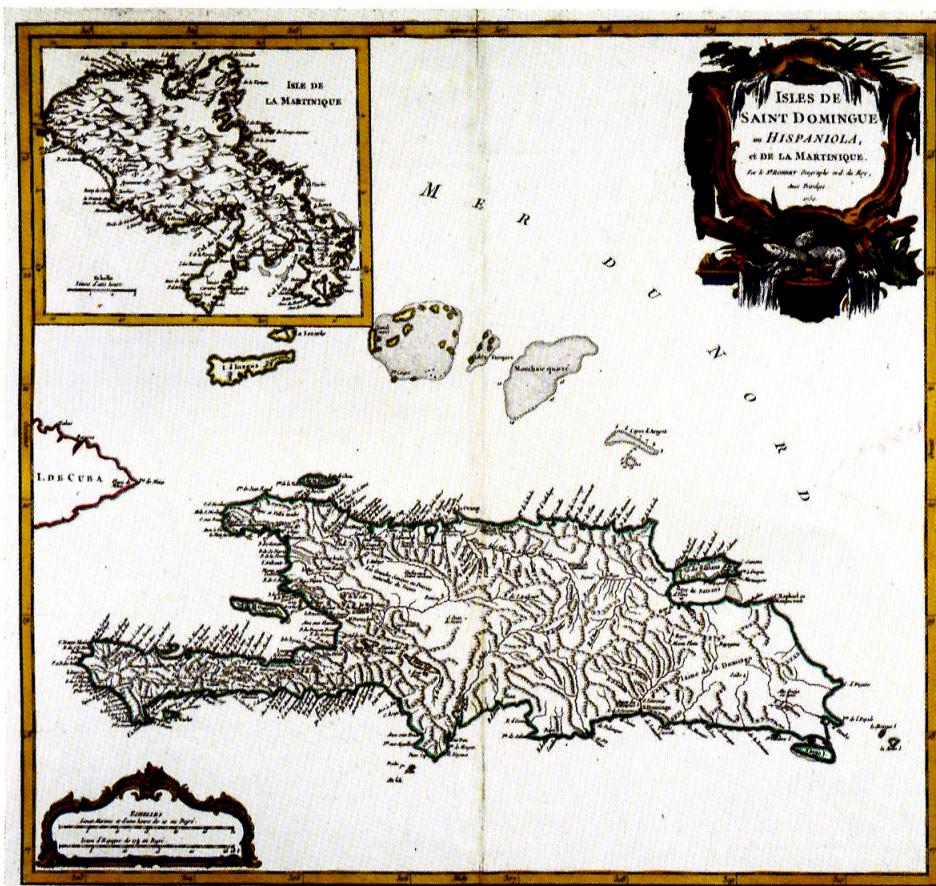
L'Isle St. Domingue. 1749



ROBERT DE VAUGONDY
27.2 x 21.3 CMS.
(DO AGN MP1387)

El sistema montañoso que atraviesa la isla de occidente hasta el oriente está ilustrado con líneas ocre, las áreas costeras de menor profundidad se representan en color azul, además se muestra el curso de los ríos y la ubicación de los principales asentamientos humanos. Se distinguen las islas Lucayas y Turcas.

Isles de Saint Domingue ou Hispaniola et de la Martinica. 1750



ROBERT DE VAUGONDY,
GILLES, DIDIER
68.7 x 53.5 CMS.
(DO AGN MP1389)

Se muestran los sistemas hidrográfico, orográfico y ubicación de las principales poblaciones así como signos referentes a la economía de las colonias. La bahía de Samaná se muestra separada de la isla. El océano Atlántico se reconoce como mar del Norte. En un recuadro, en la parte superior derecha, se incluye a la isla de La Martinica.

Carte Réduite de l'Île de Saint Domingue et des débouquements pour servir au vaisseaux du Roy. 1750



M. BELLIN
93.3 x 60.2 CMS.
(DO AGN MP1388)

Mapa de la isla de Santo Domingo, parte de Cuba, Jamaica y Puerto Rico. Toponimia, hidrografía y algunas montañas. Ubicación de ciudades y villas. Red de rumbos. Realizada por órdenes de M. Rouille como encargo del rey de Francia. Aparecen referencias de graduación de varios meridianos (Hierro, París, Tenerife, etc.).



Fig. 1. — MAPA MINIATUR.

Mapa de la isla Española. 1516

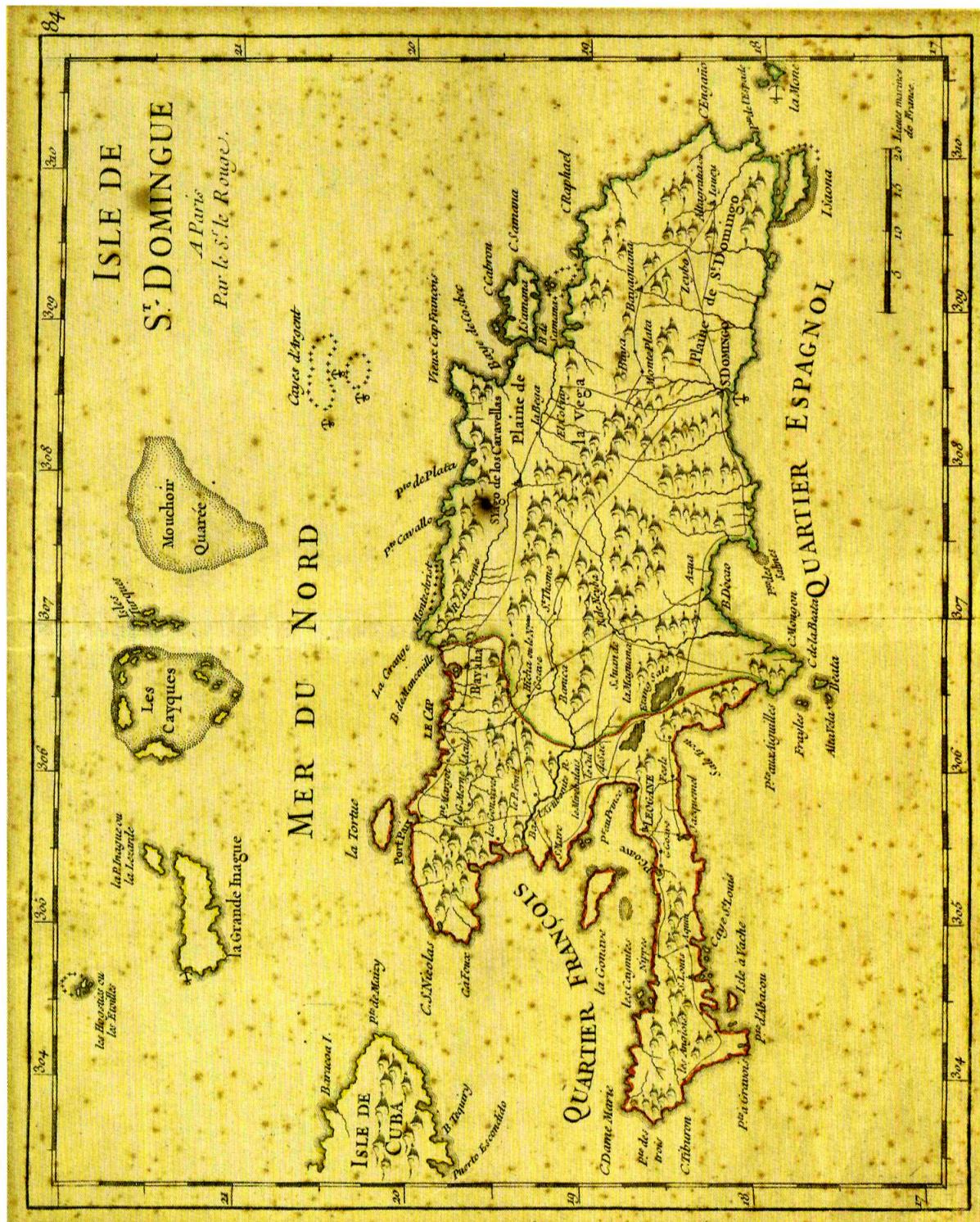


ANÓNIMO.
33.7 x 23.7 cms.
(DO AGN MP1337)

Localizado en *Las Décadas* de Pedro Martir de Angleria. Este mapa no formó parte de la exposición *Huellas del Espacio en el Tiempo Insular*, pero durante mucho tiempo se creyó que era el mapa más antiguo de nuestra isla. Hoy se sabe que no es así. Es reconocido por historiadores y estudiosos como "de Bolonia", pues su original descansa en la Biblioteca Universitaria de la ciudad italiana del mismo nombre.

A DE SANTO DOMINGO (c. 1516).
de Bolonia).

Isle de St. Domingue. 1756



Louis LE ROUGE
A Paris
Par le d'le Rouge.
(DO AGN MP1391)

Se aprecia la orografía, hidrografía, ubicación de los principales poblados y el entonces llamado Mar del Norte. También se muestra la división de la isla en parte española y parte francesa en el siglo XVIII.

Carte de l'Île de Saint Domingue. 1754 1760



A Map of the island of Hispaniola or St. Domingo. 1760



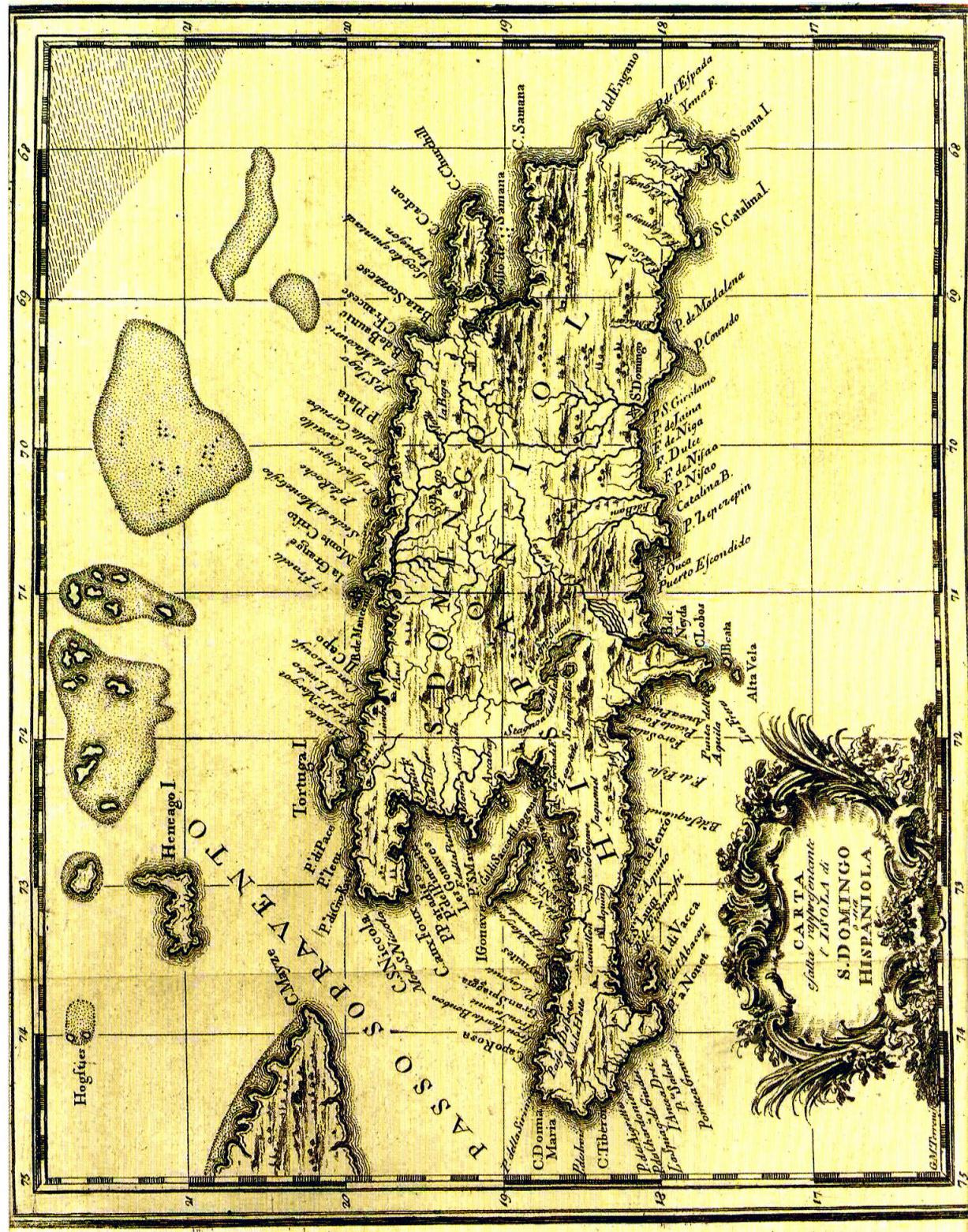
THOMAS KITCHIN
26.3 x 20.7 CMS.
(DO AGN MP1392)

Ofrece una visión de la frontera franco-española que divide la isla de forma casi diagonal, no perpendicular. Samaná aparece como una isla. Se observan poblados y puertos. A la usanza de los mapas elaborados por los anglosajones, aparece el Océano Atlántico y el mar Caribe es denominado Mar del Norte.

Carta Esatta rappresentante l'Isola dei S. Domingo o sia Hispaniola. 1763

TERRENI/MASI
42.2 x 30.3 CMS.
(DO AGN MP3829)

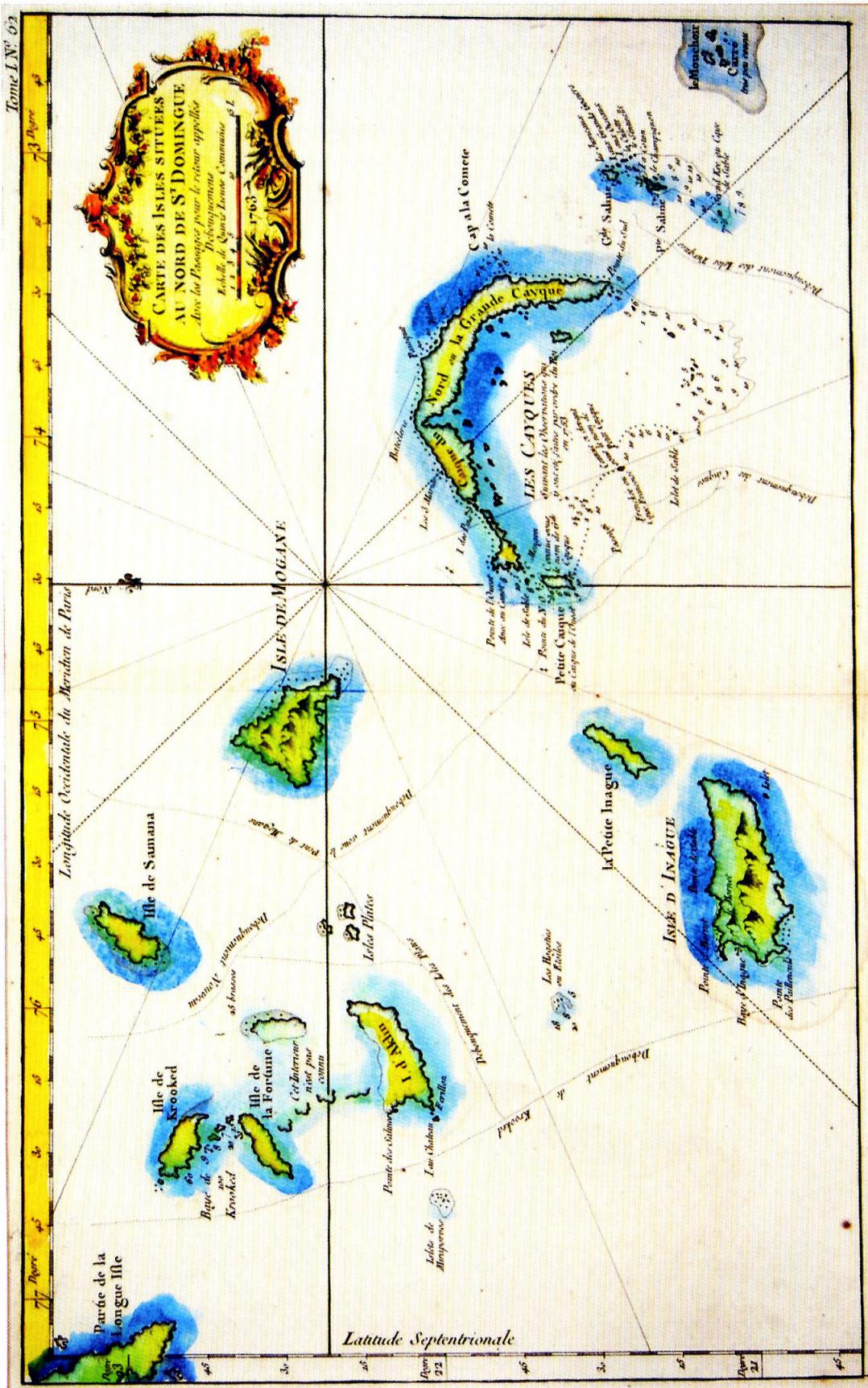
Están señaladas las principales poblaciones con diseños esquemáticos de edificaciones. Recoge todos los puertos y los principales accidentes geográficos costeros. Se ilustran paisajes de foresta y aparecen ilustrados algunos perfiles de montañas.



Carte des îles situées au Nord de St. Domingue. 1763

JACQUES NICHOLAS
BELLIN
46.4 x 33 CMS.
(DO AGN MP3804)

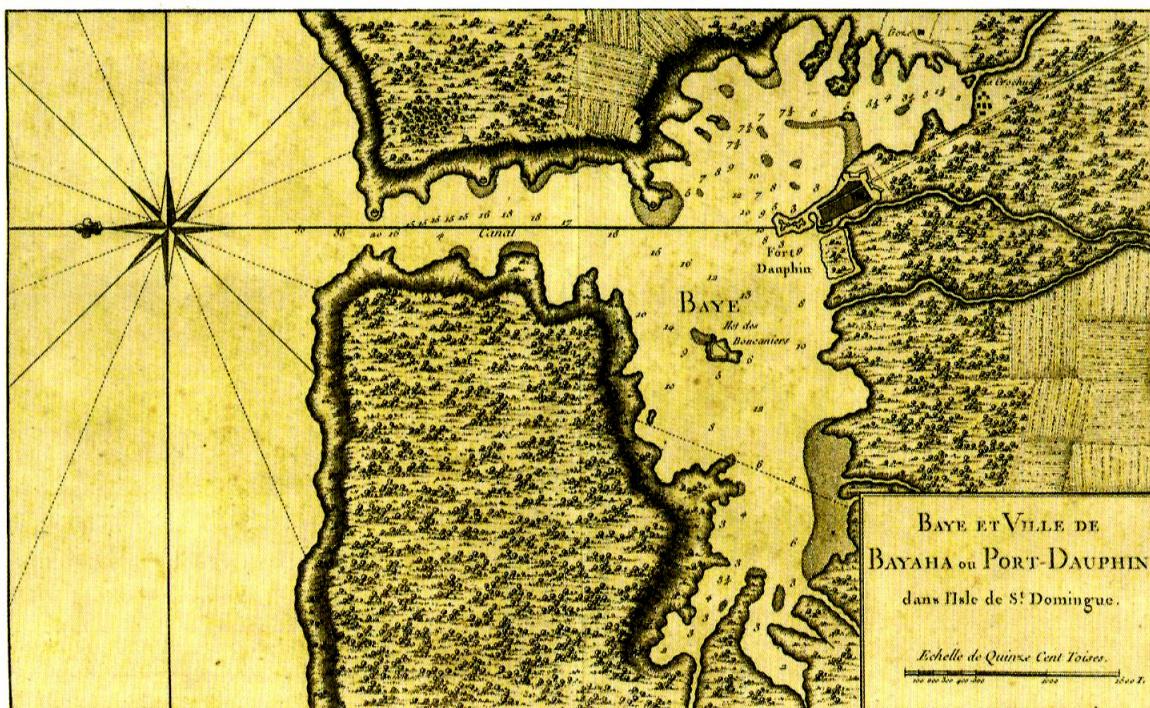
Muestra parte del archipiélago que se ubica al norte de la isla de Santo Domingo que comprende las islas Turcas y Caicos. El cartógrafo ilumina de color amarillo la superficie terrestre para representar las montañas y orografía y usó el azul ultramarino para las áreas costeras. Ofrece toponimia de accidentes costeros.



Carte des Bayes du Mesle des Flamands et de Cavaillon dans l'Île de St. Domingue. 1764



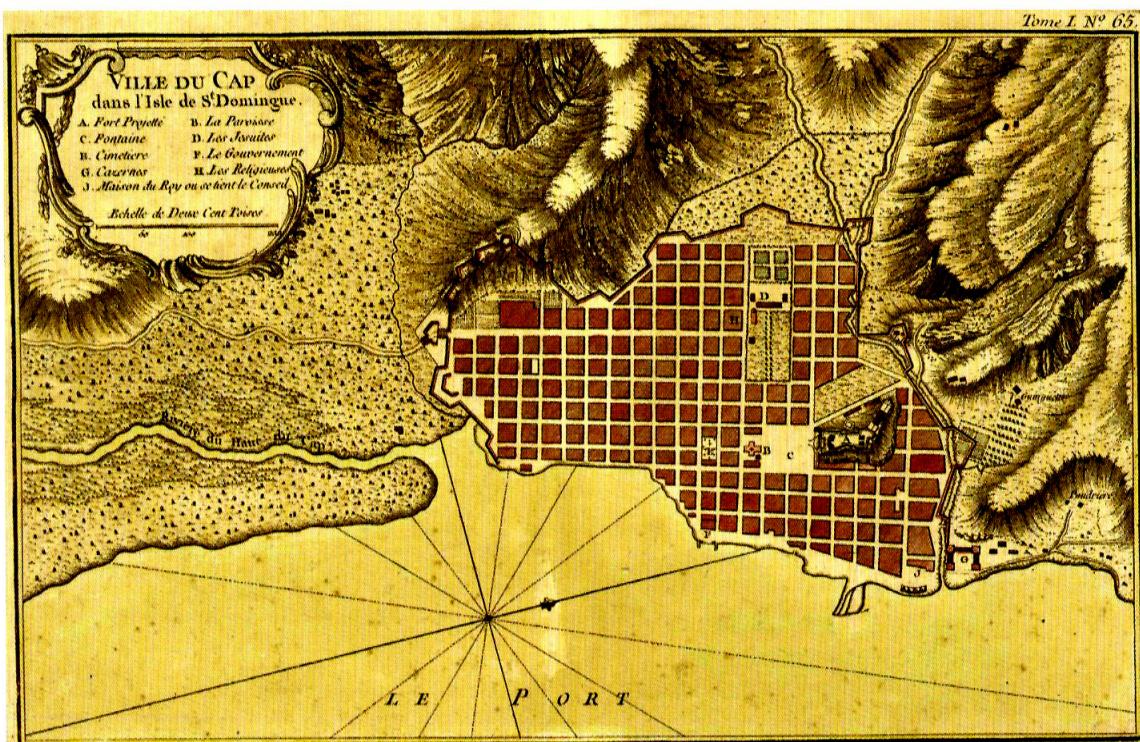
Baye et Ville de Bayaha ou Port-Dauphin, dan's l'Isle de St. Domingue. 1764



TOMÁS LÓPEZ, SU HIJO JUAN LÓPEZ, BASADOS EN M. BELLÍN
44 x 33.2 cms. (DO AGN MP1398)

Esta carta náutica fue originalmente sombreada e iluminada a la aguada. Se aprecia la bahía y ciudad, el fuerte del mismo nombre (Port-Dauphin), así como la hidrografía y la batimetría (medida de la profundidad del mar).

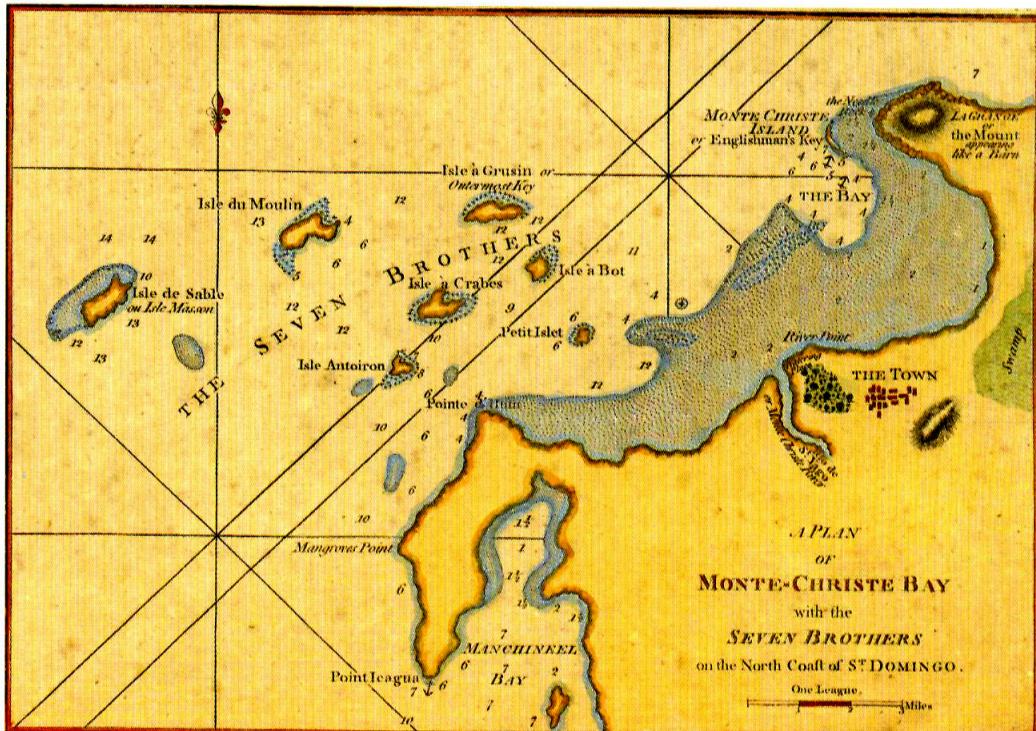
Ville du Cap dans l'Isle de St. Domingue. 1764



M. BELLÍN
44 x 32.3 cms. DO AGN MP1474

El mapa muestra el emplazamiento para ubicar la ciudad conocida actualmente como Cabo Haitiano, fundada en 1711 como Ciudad del Cabo. El plano en damero y las localizaciones del cementerio, la fortaleza, el puerto y otros elementos contribuyen a su identidad.

A Plan of Monte-Christe Bay with the Seven Brothers. 1788

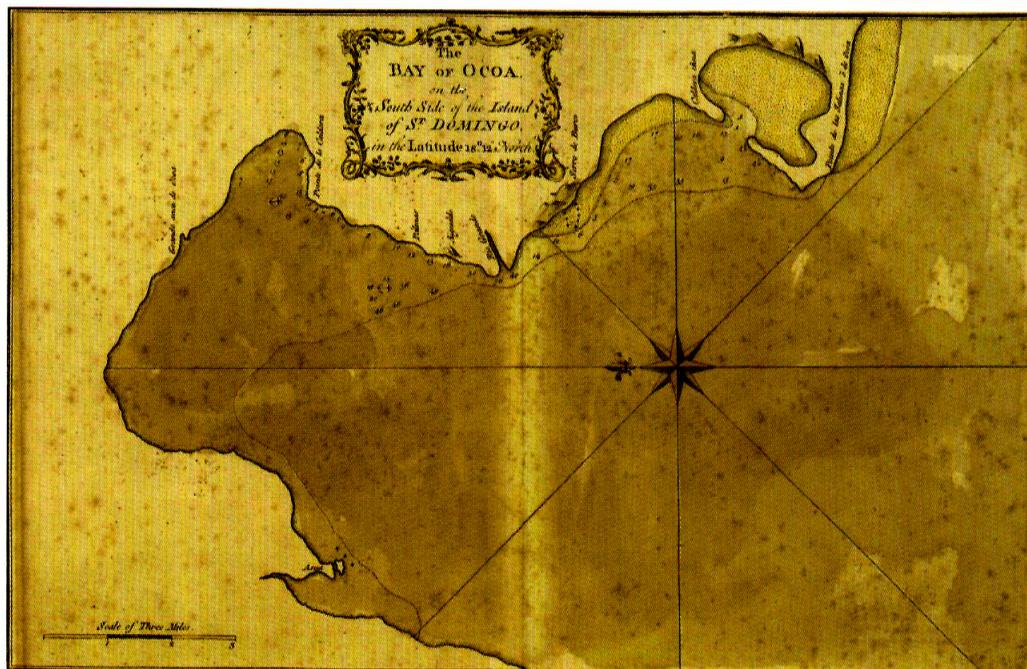


ROBERT SAYER

32.2 x 24cms. (DO AGN MP1407)

Representación de la bahía de Montecristi. Se observan la desembocadura del río Yaque del Norte, la bahía de Manzanillo y los cayos Siete Hermanos.

The Bay of Ocoa on the South Side of the Island of St. Domingo. 1771

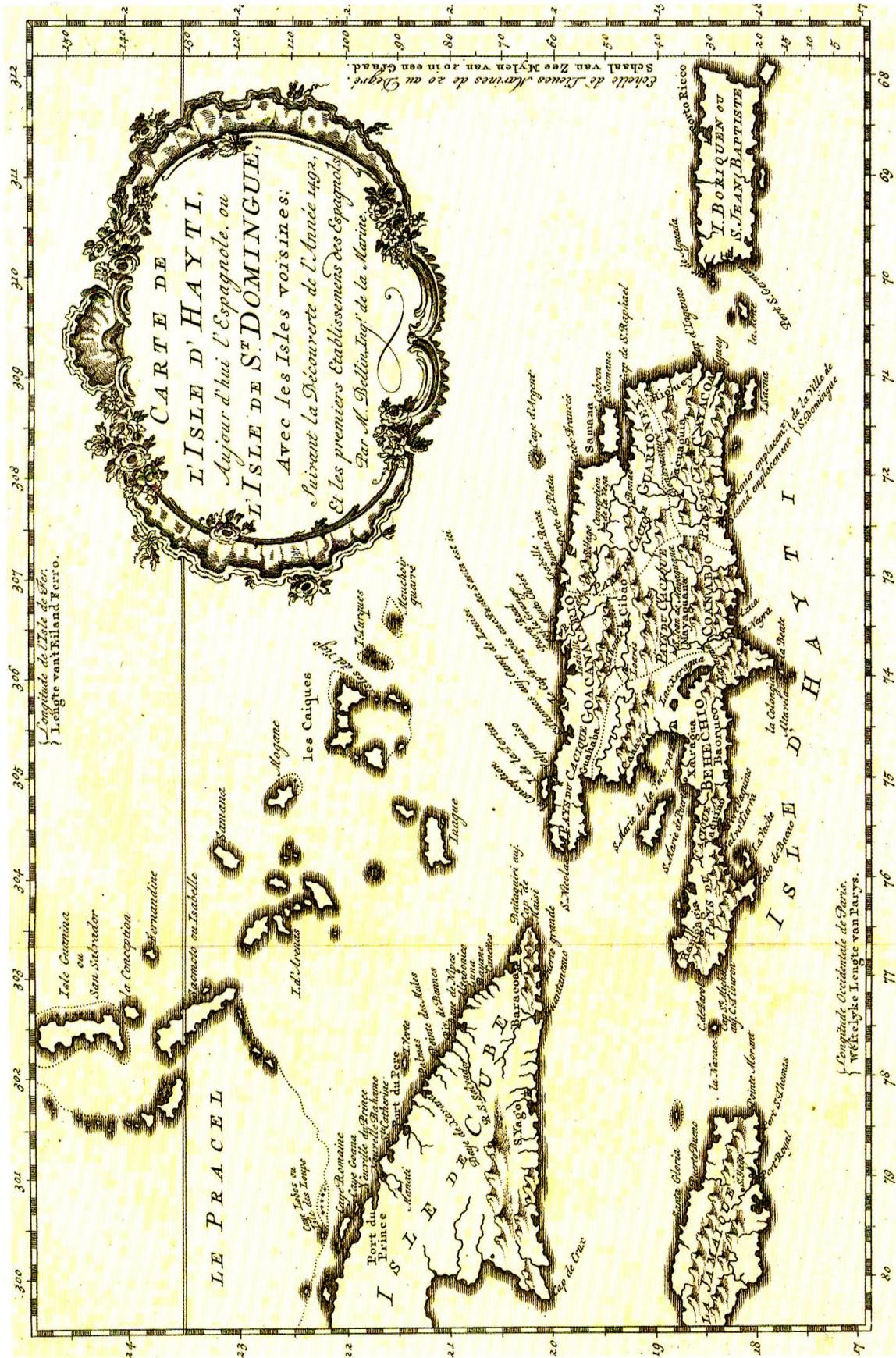


J. GIBSON

45.4 x 34 cms. (DO AGN MP1396)

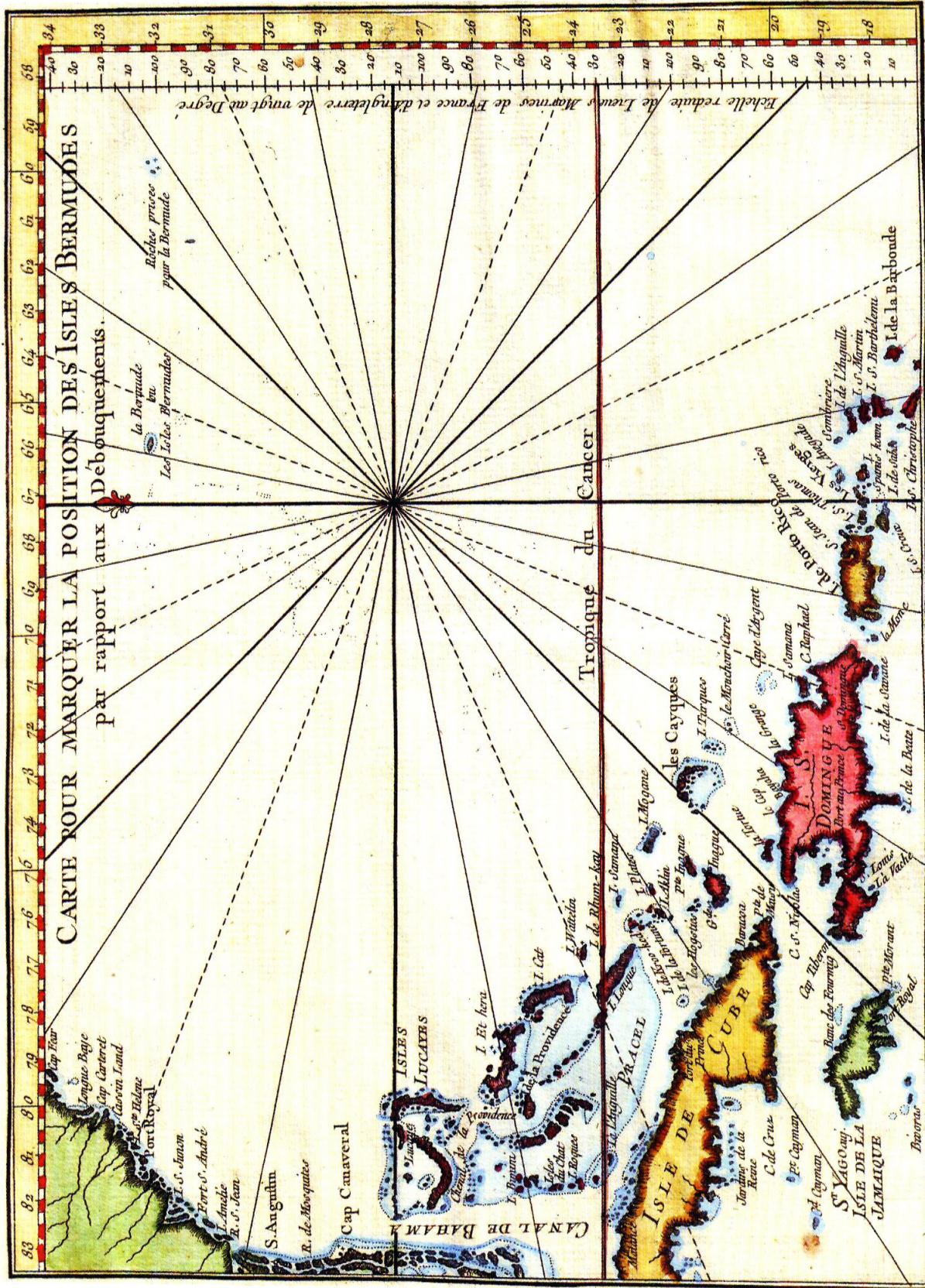
Firmado por Antonio Álvarez Barba, en Santo Domingo el 8 de febrero de 1771, remitido por el gobernador de esta ciudad en febrero de 1772 con memorial del autor del plano, en que ofrece poblar aquel lugar con 16 familias. Se aprecia la entrada de la bahía, batimetría del puerto, algunos poblados y la hidrografía. En este plano el norte esta en dirección oeste a favor de la estrella del Norte, símbolo muy utilizado como referencia geográfica.

Carte de l'île d'Hayti. 1771



JACQUES NICHOLAS
BELLIN
39.2 x 25.5 CMS.
DO AGN MP3831)

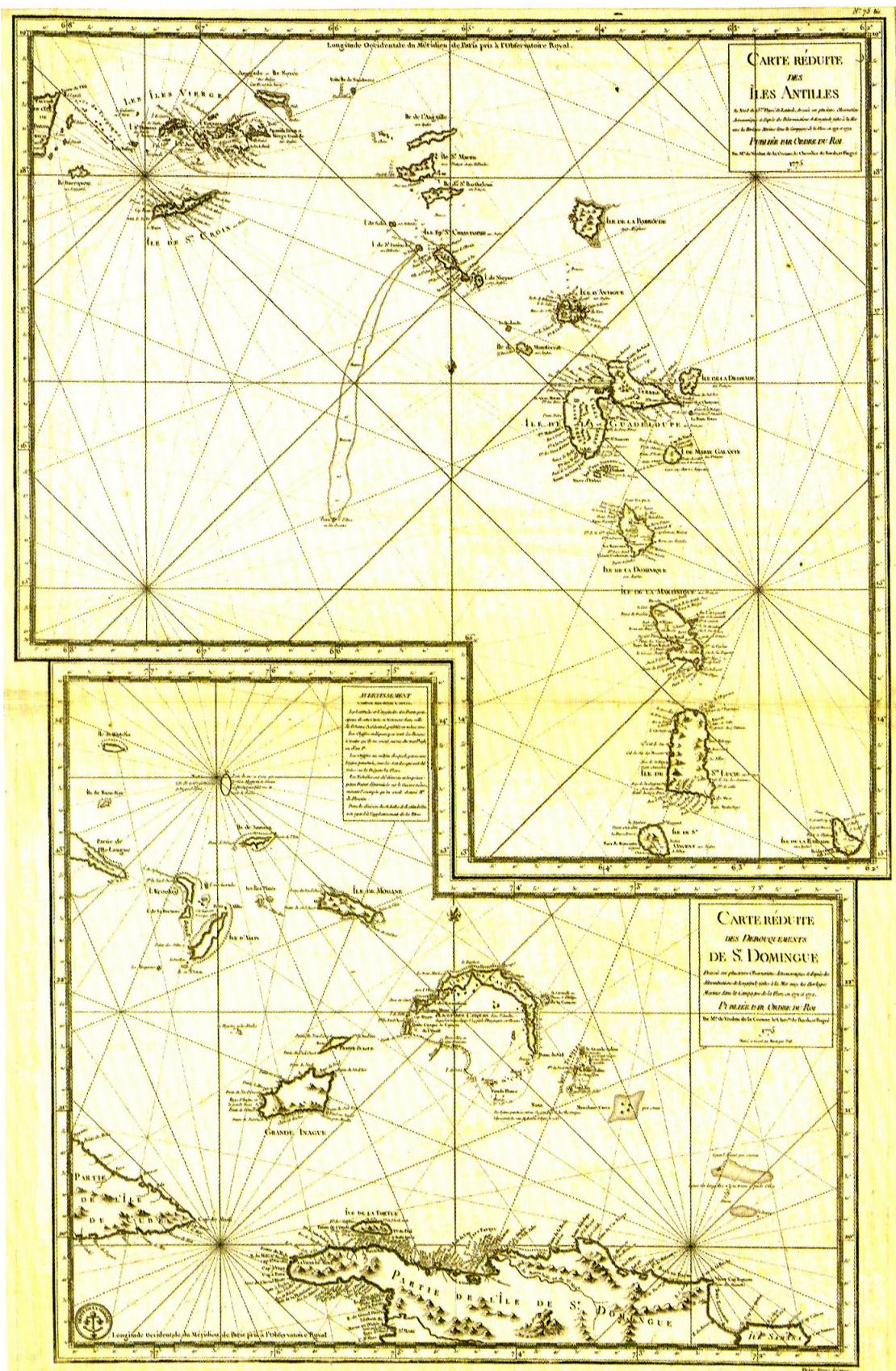
Aparece con la división clásica en Cacicazgos y algunas poblaciones de españoles. Se aprecian las islas de Puerto Rico, Jamaica, islas Caicos, Bahamas y una porción de Cuba. Cartel ornamentada.



JAQUES NICOLAS BELLIN
37.8 x 25.5 CMS.
(DO AGN MP 3803)

Mapa de las Antillas Mayores, las islas Bahamas, Turcas Y Caicos; las Bermudas y la costa atlántica de Norteamérica, probablemente hasta el actual estado de Carolina.

Carte réduite des Iles Antilles. 1775

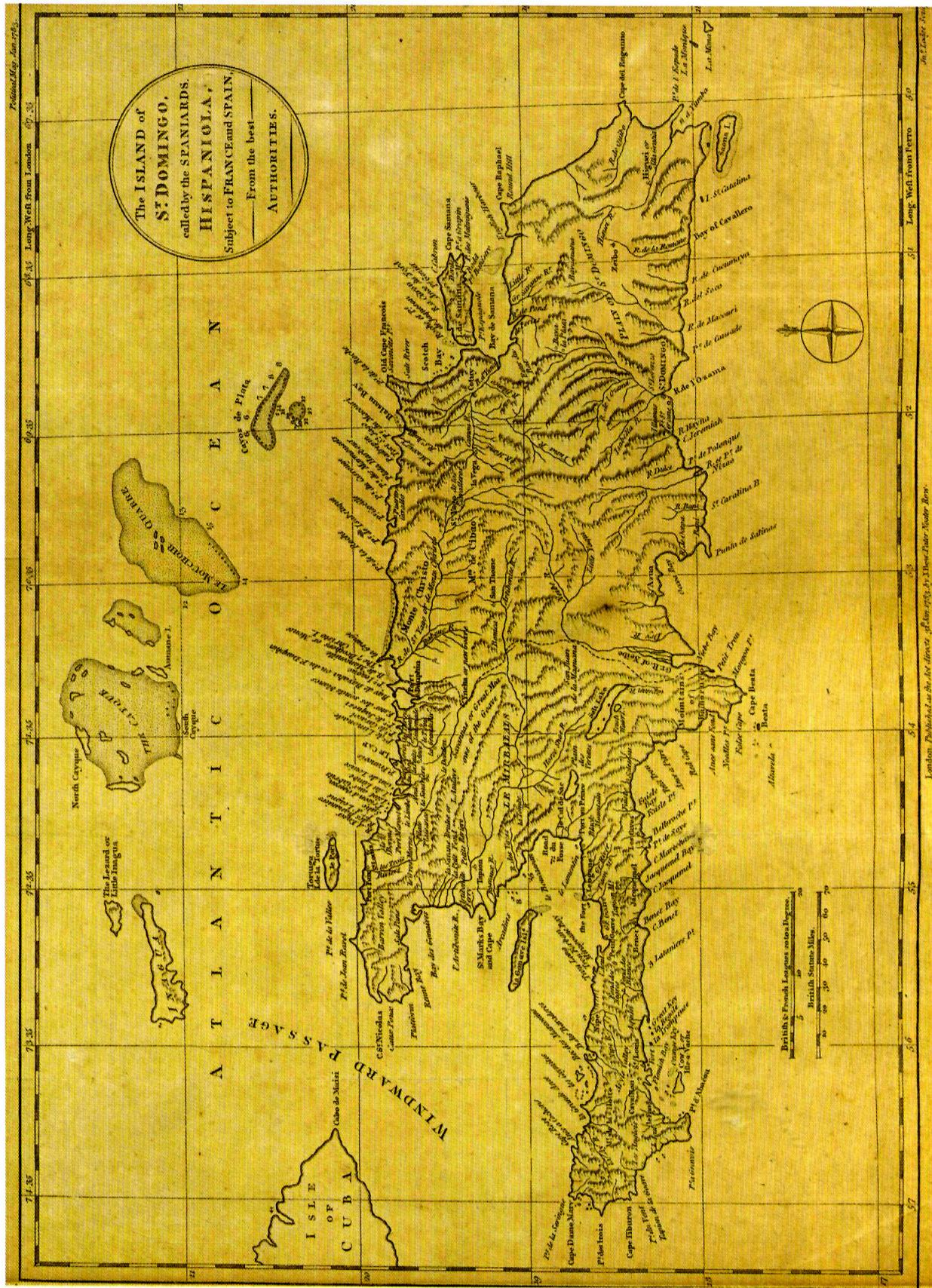


VERDUM DE LA CREUNE
63.5 x 94.7 cms. (DO AGN MP3832)

Dos mapas complementarios, con la parte norte de la isla de Santo Domingo.



The island of Santo Domingo, called by the Spaniards Hispaniola. 1783



J. BEW
49.1 x 36.7 CMS.
(DO AGN MP1400)

Se observa la orografía e hidrografía. Fue publicado en una descripción de las islas y asentamientos españoles en las costas de las indias occidentales.

Nieuwe generale kaart van Amerika. 1785

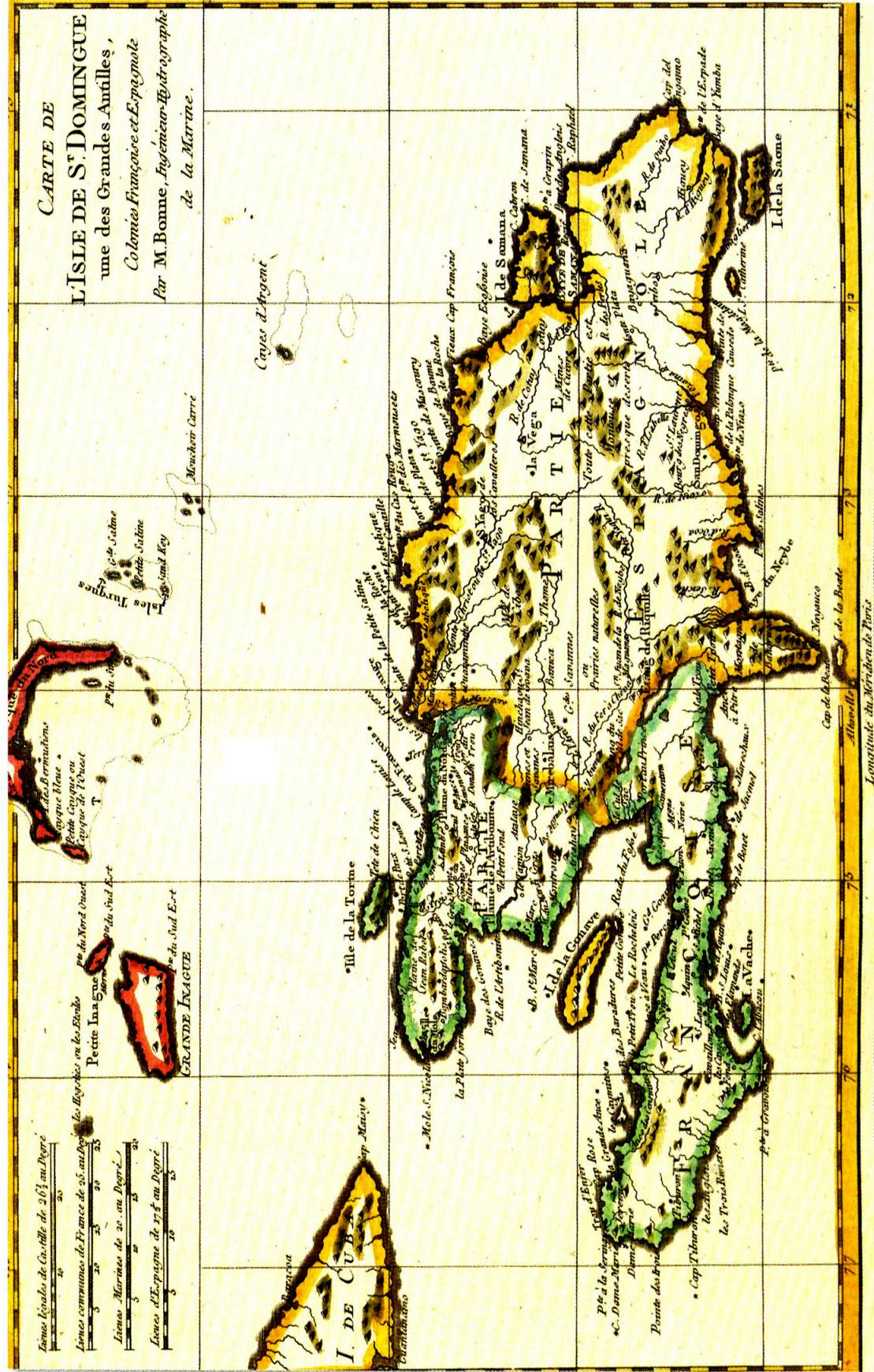


VAN COOK
27.4 x 20.8 CMS.
(DO AGN MP1470)

Mapa del continente americano donde se aprecia la división política, hidrografia, islas antillanas, océanos Pacífico y Atlántico; coordenadas geográficas y la parte oeste de los continentes europeo y africano. Las áreas aparecen sombreadas con distintos colores según fuesen posesión portuguesa, española, francesa o del territorio de las 13 Colonias.



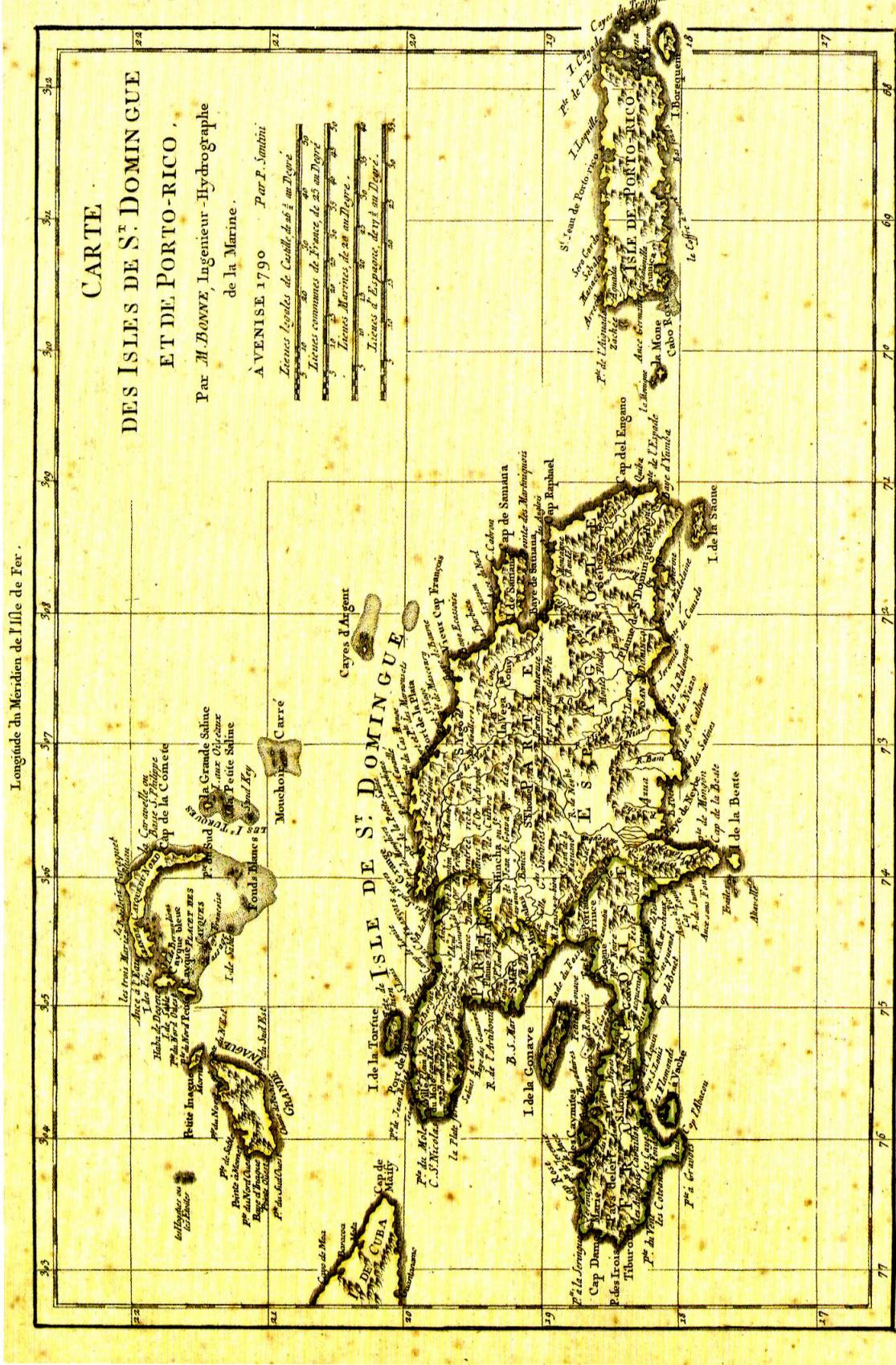
Carte de l'Île de Saint Domingue une des Grandes Antilles. 1788



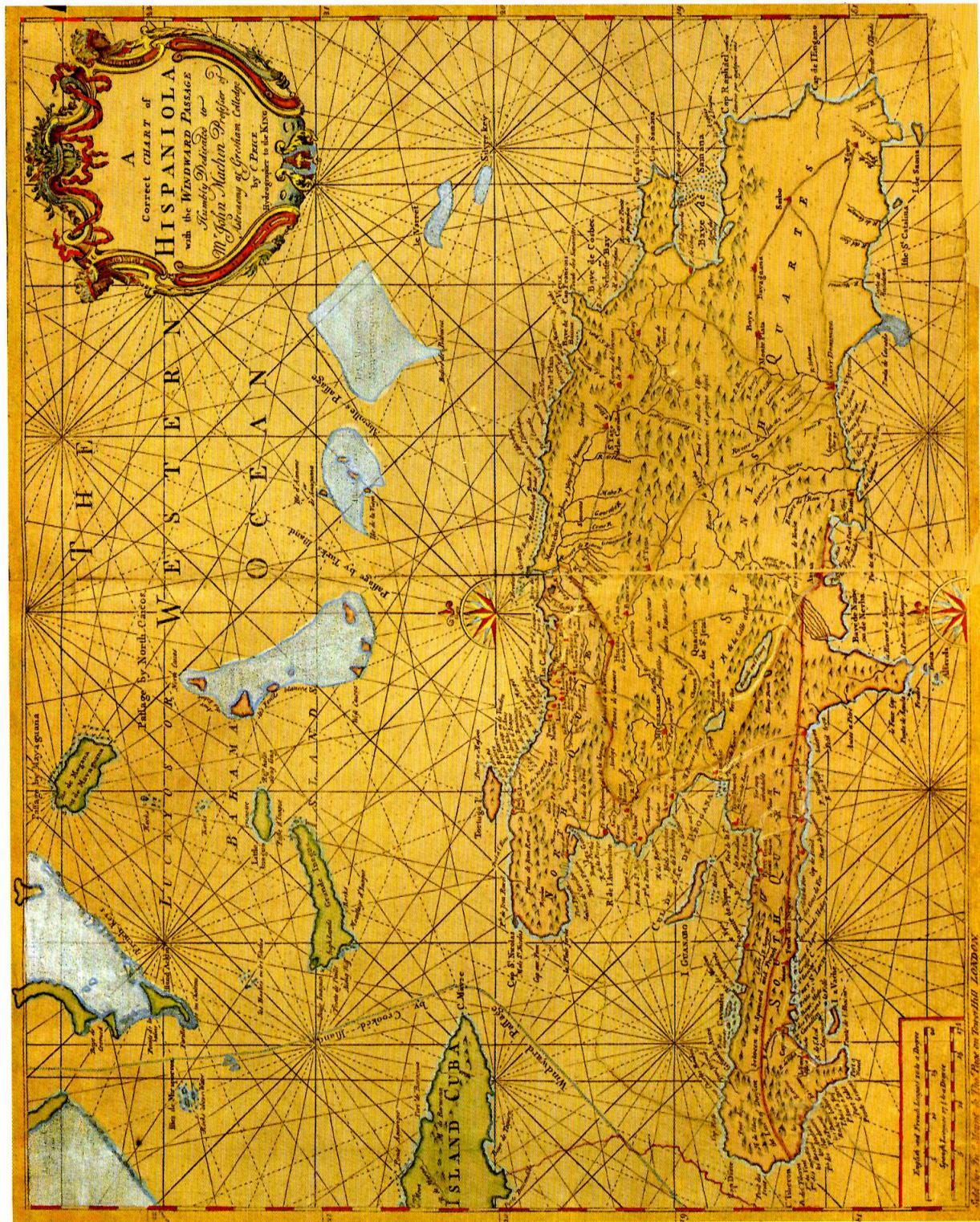
M. BONNE
35.7 x 25 CMS.
(DO AGN
MP1406)

Muestra la
división de la
isla en partes
española y
francesa. Son
claramente
apreciados
el curso
de algunos
sistemas
hidrográficos,
accidentes
costeros y
montañas.
También se
aprecian los
principales
pueblos y
ciudades.

Carte des îles de St. Domingue et de Porto Rico. 1790



A correct chart of Hispaniola with the Windward passage. 1794



C. PRICE
63.2 x 51.2 CMS.
(DO AGN MP1409)

En este mapa del siglo XVIII se da importancia a la posición geográfica de la isla respecto al paso de los Vientos que la separa de Cuba. Se destaca la orografía e hidrografía, poblados, puertos, red de caminos, así como una línea divisoria entre la parte francesa y la española. Obsérvense las dos Rosas náuticas tanto en el norte como en el sur de La Española.

The Windward passaje. 1794



T. JEFFERYS
96.2 x 68.5 cms. (DO AGN MP1410)

Mapa de la isla con el paso de los Vientos, donde se muestra el relieve, la hidrografía, la localización de poblados importantes, y la red de caminos. También se aprecia la parte este de Cuba, las islas Lucayos o Bahamas, Turcas y Caicos, así como una porción de Puerto Rico.

Isle of Sto. Domingo or Hispaniola. 1796



WILLIAM FADEN
72.2 x 45.7 CMS.
(DO AGN MP1414)

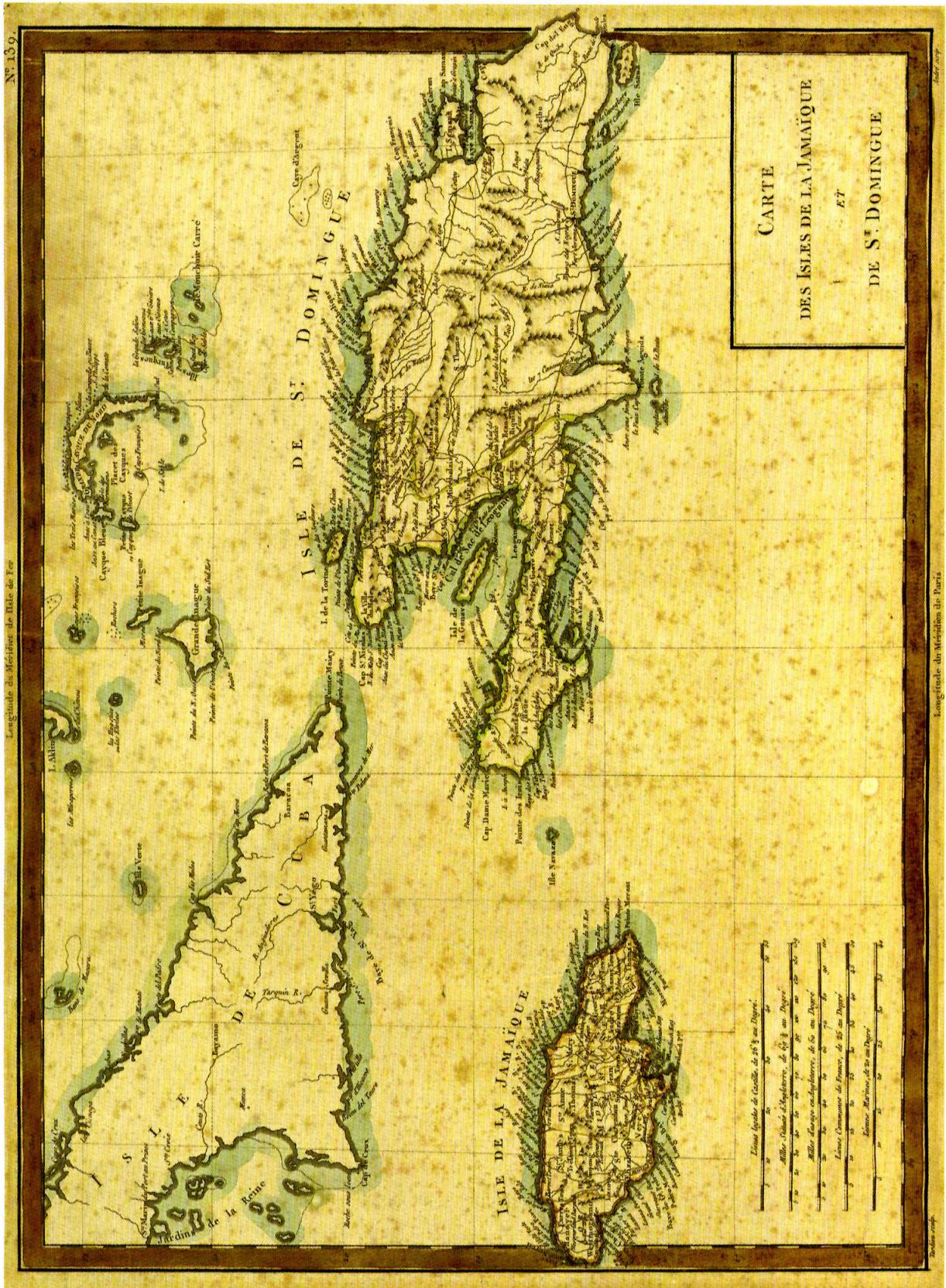
Resalta el trazado de la línea fronteriza entre las dos colonias, las principales poblaciones y el relieve; hidrografía y orografía, acentuando las cuencas y valles por los que corren los ríos. Muestra los caminos y la ubicación del lago Enriquillo con su isla interior. Una porción de Cuba y todo el Banco de la Plata en el noroeste del Atlántico, ayudan al posicionamiento geográfico.



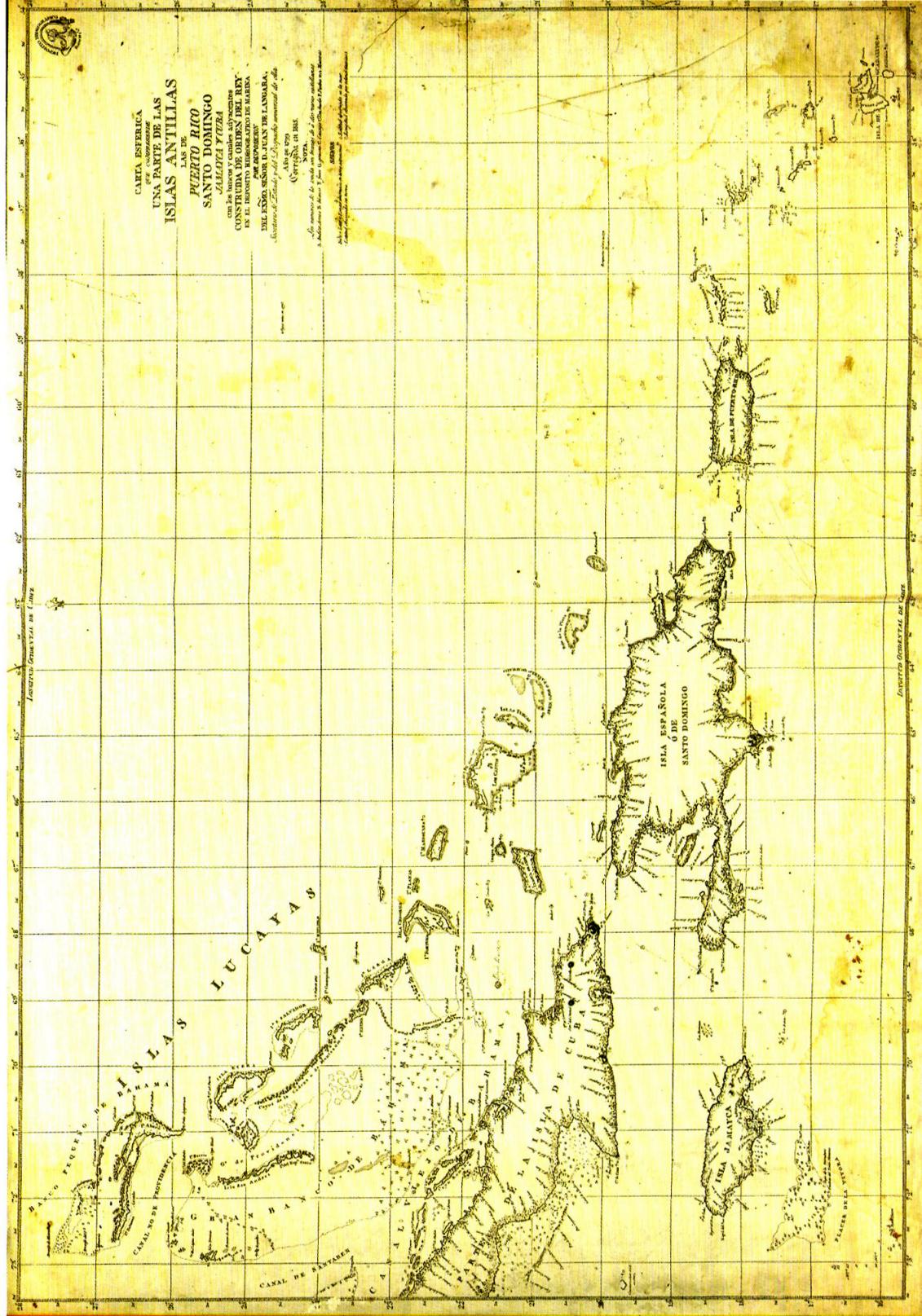
Carte des îles de la Jamaïque et de St. Domingue. 1798

MENTELLE &
CHANTAILARE/TARDIEU
49 x 41 CMS.
(DO AGN MP1415)

Muestra los más importantes sistemas montañosos así como la hidrografía de las islas. Igualmente destaca redes de comunicación y los principales poblados. También se observa una porción de Cuba y las islas Turcas y Caicos. La isla de Santo Domingo aparece dividida en la línea fronteriza del Tratado de Araníuez (1777).

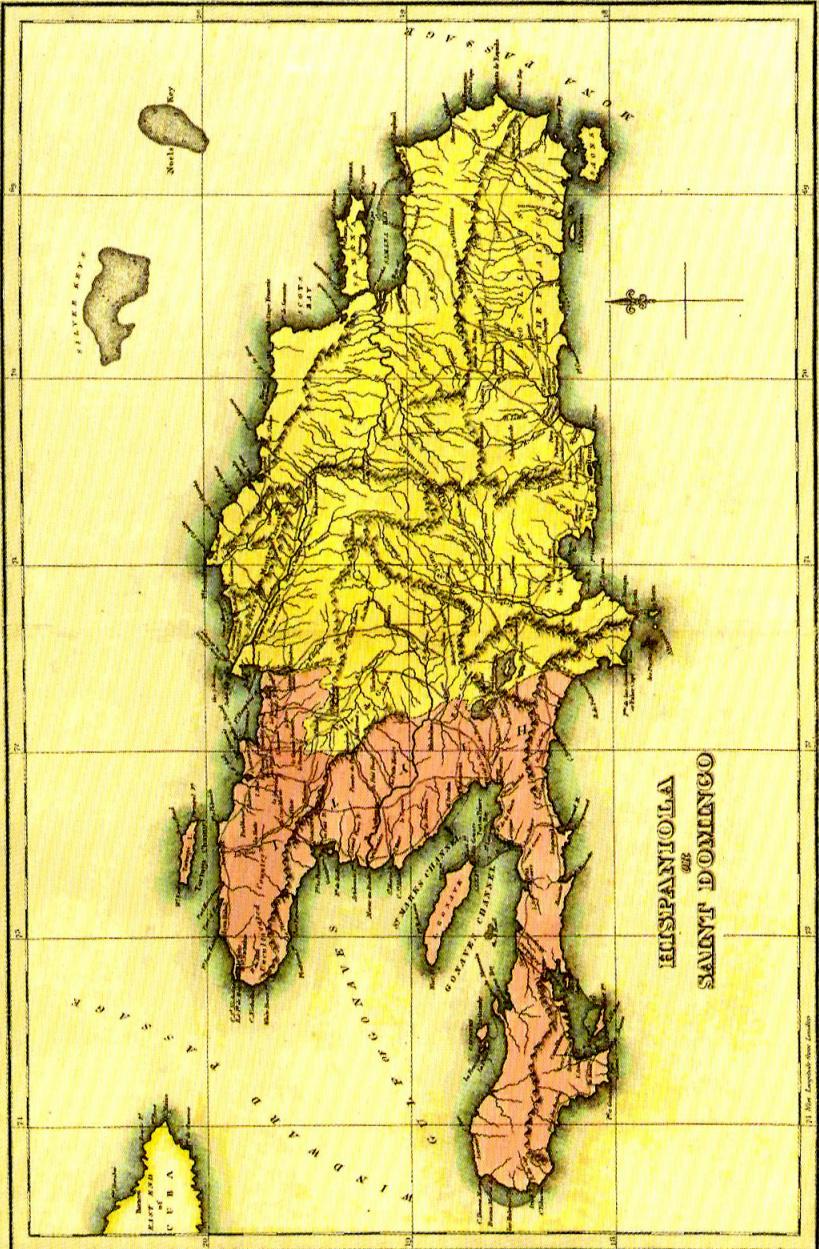


*Carte esférica que comprende una parte de las islas de las Antillas,
las de Puerto Rico, Santo Domingo, Jamaica y Cuba. 1799*



*Geographical, Statistical and Historical Map of
Hispaniola or Santo Domingo. 1822*

GEOGRAPHICAL, STATISTICAL, AND HISTORICAL MAP OF HISPANIOLA, OR ST. DOMINGO



He probably occupied the west wing of the castle, which was the residence of the Bishop of Llandaff. The castle was frequently besieged by the English during the Wars of the Roses, and was taken by them in 1461.

1990-1991

LUCAS FIELDING JR.
56 x 44.2 CMS.
(DO AGN MP3836)

La orografía trabajada y los sistemas fluviales y de comunicación resaltan en este mapa, al igual que las principales ciudades y poblados. La línea fronteriza está claramente delineada

Debajo del mapa se provee información sobre: situación y extensión, orografía, suelo y producción, relieve costero e hidrografía, clima, división administrativa y población de ambos territorios.

*Plan of Gonaives Bay, on the West coast
of Santo Domingo. 1828*



J. & C. WALKER

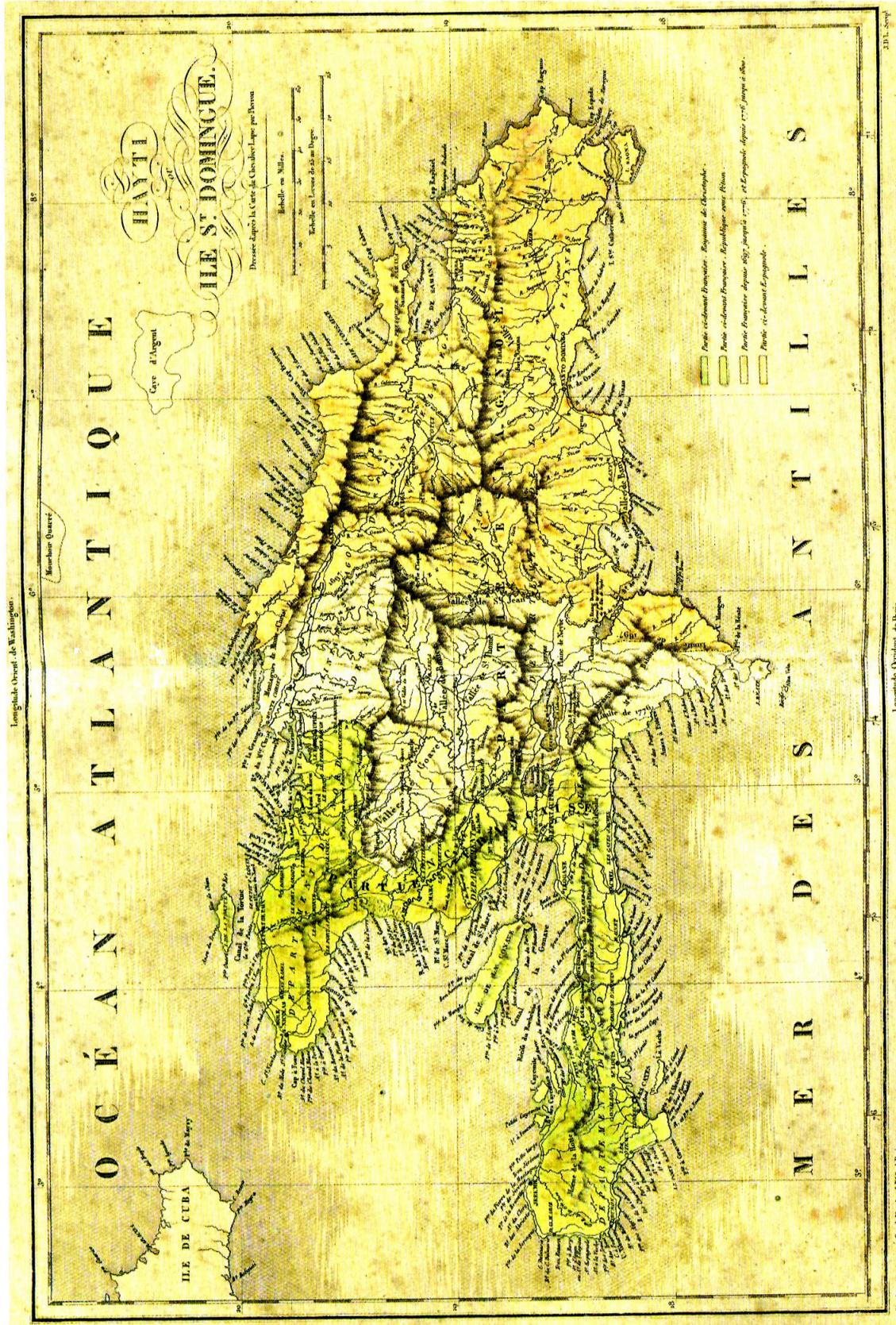
24.2 x 31.6 CMS. (DO AGN MP1429)

Plano de la bahía de Gonaive, "Bay Tortue" (actualmente golfo de Gonaives), sondeo de las profundidades marinas, ubicación de puertos y bahías. Norte representado con flor de lis, escala de millas náuticas. Ratificando su origen inglés, se aprecia en la parte superior izquierda el sello de Hidrographical Office.

Haiti ou Ile St. Domingue. 1825

PIERRON
66.8 x 52 CMS.
(DO AGN MP1428)

Basado en un trabajo de Mr. Lapie. Grabado por Beaufort. Presenta hidrografía, orografía, vías de comunicación y división política y administrativa. Se observan las distintas particiones de la isla, consecuencia de tratados internacionales durante los siglos XVIII a XIX. Toponimia en francés y castellano. Forma parte del Atlas de América, por Mr. Buchon.



Mapa de América. 1836



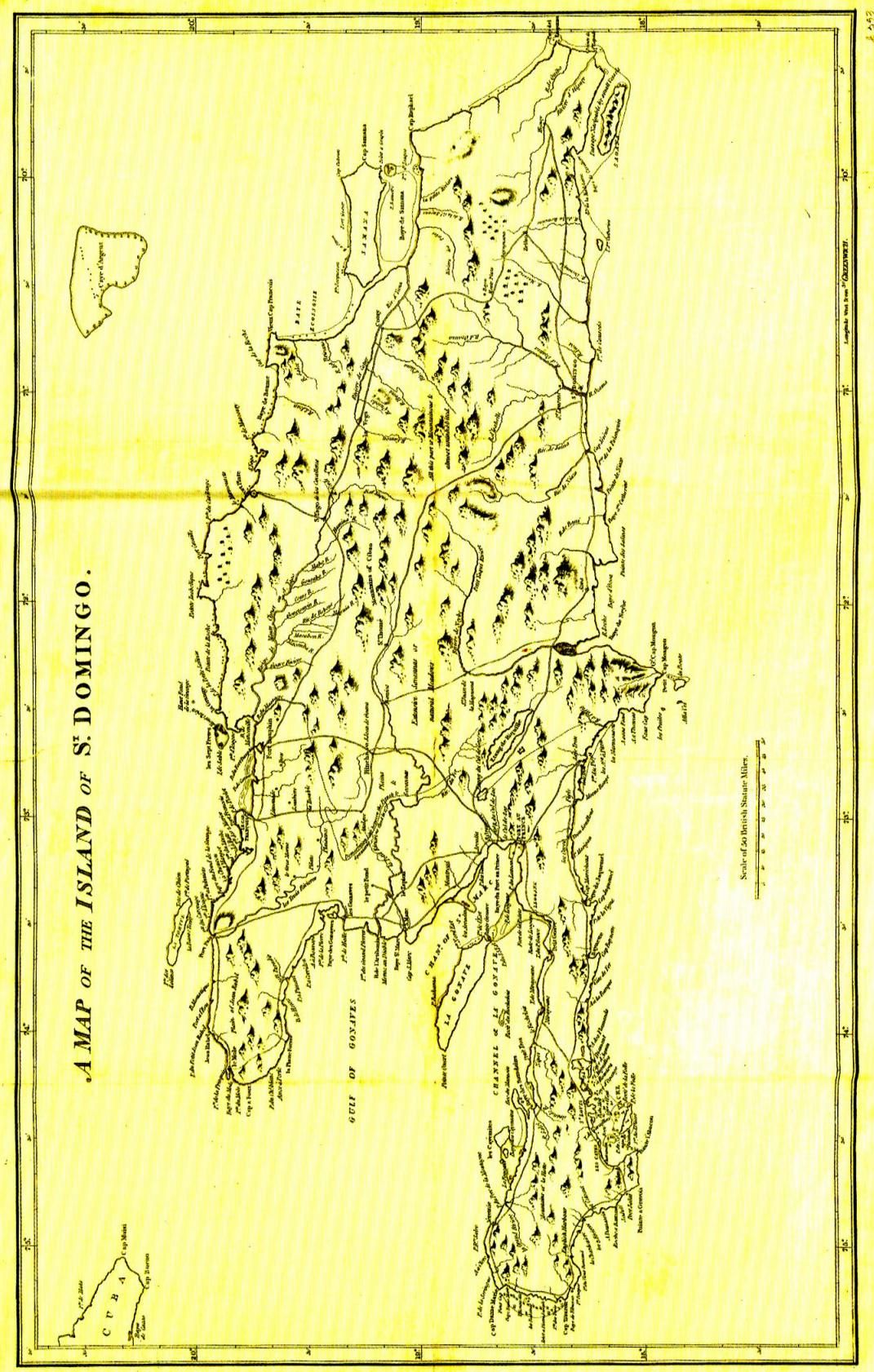
J. C. WALKER

28.8 x 32 cms. (DO AGN MP1440)

Mapa político de América donde se muestran las repúblicas americanas surgidas de los procesos independentistas de principios del siglo xix. Tiene trazados los límites de la República de Texas (1836-1846), en contraste con otra versión del mismo autor fechada en 1830, pero sin los límites del mencionado estado. Dichos límites parecen haber sido resaltados manualmente.

A map of the island of Sto. Domingo. 1800

A MAP of the ISLAND or S^r. DOMINGO.

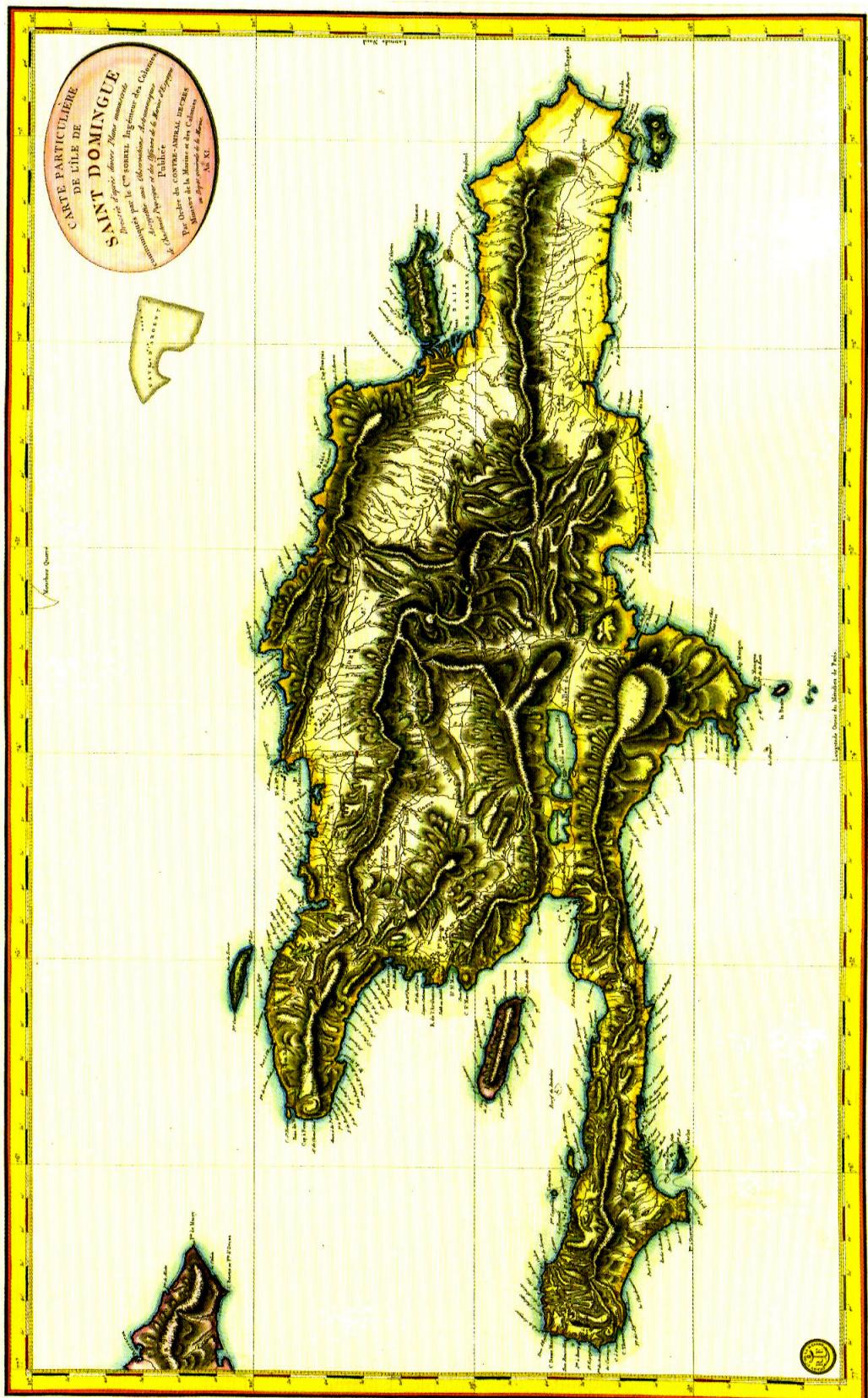


BRYAN EDWARDS
PUBLICADO POR J.
STOCKDALE
94.5 x 48.1 CMS.
(DO AGN MP1419)

Destaca el nacimiento de las fuentes hidrográficas y su orografía. El caudal de los ríos tienen líneas de distinto grosor, lo que apunta a su navegabilidad. Incluye sistemas de comunicación entre las poblaciones.



Carte particulière de l'île de Saint Domingue... 1803

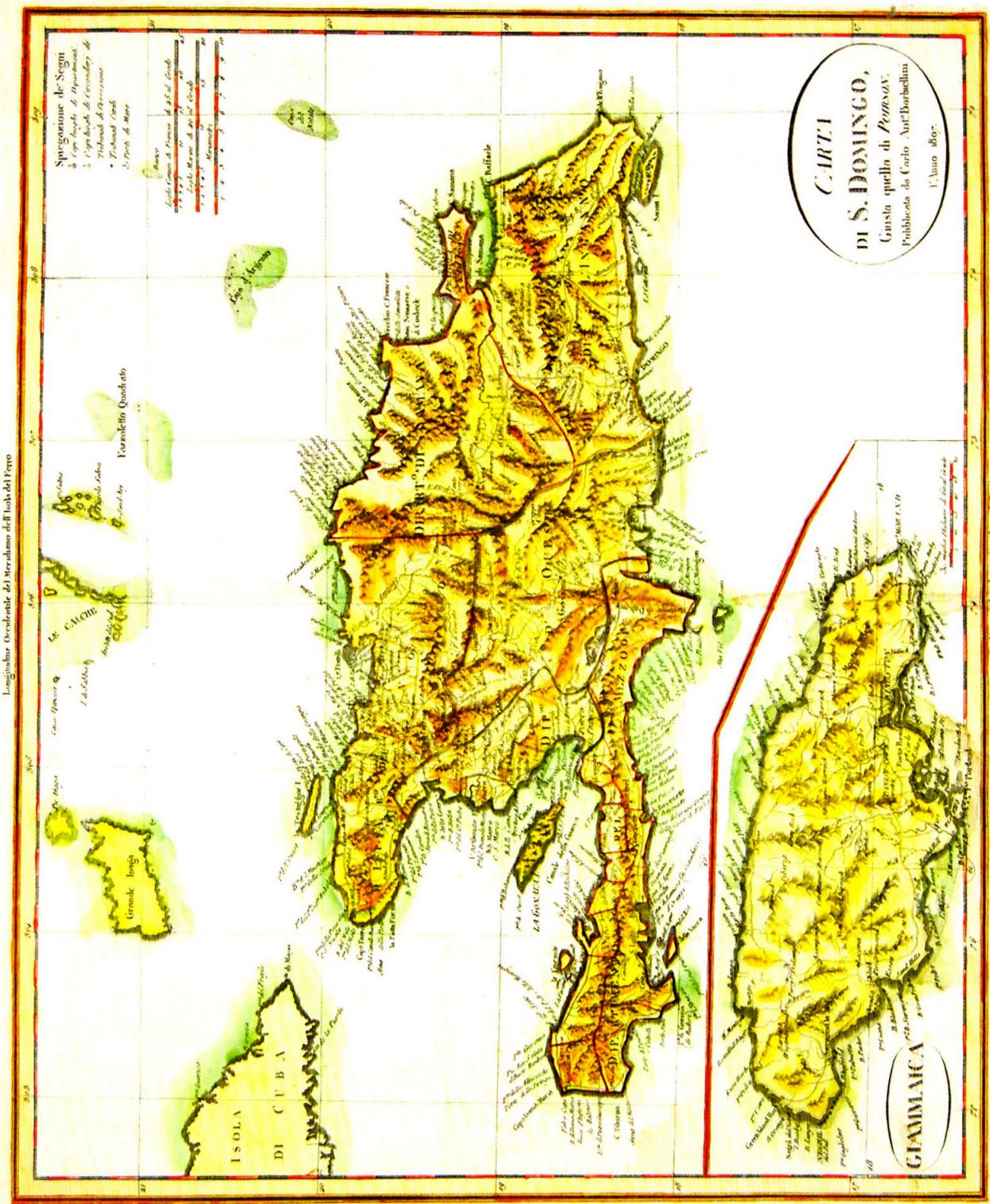


MINISTERIO DE LA
MARINA Y DE LAS
COLONIAS
97 x 64.2 CMS.
(DO AGN MP3835)

Se destacan en
tonos oscuros las
montañas y en
tonos claros los
valles y planicies.
Se observan las
redes fluviales,
franja costera
iluminada en
color amarillo.
Las ciudades
principales se
ubican con puntos
rojos. Toponimia
en francés. Integra
coordenadas
geográficas y en
la parte inferior
se aprecia el
escudo del
Depósito General
de la Marina de la
República francesa.



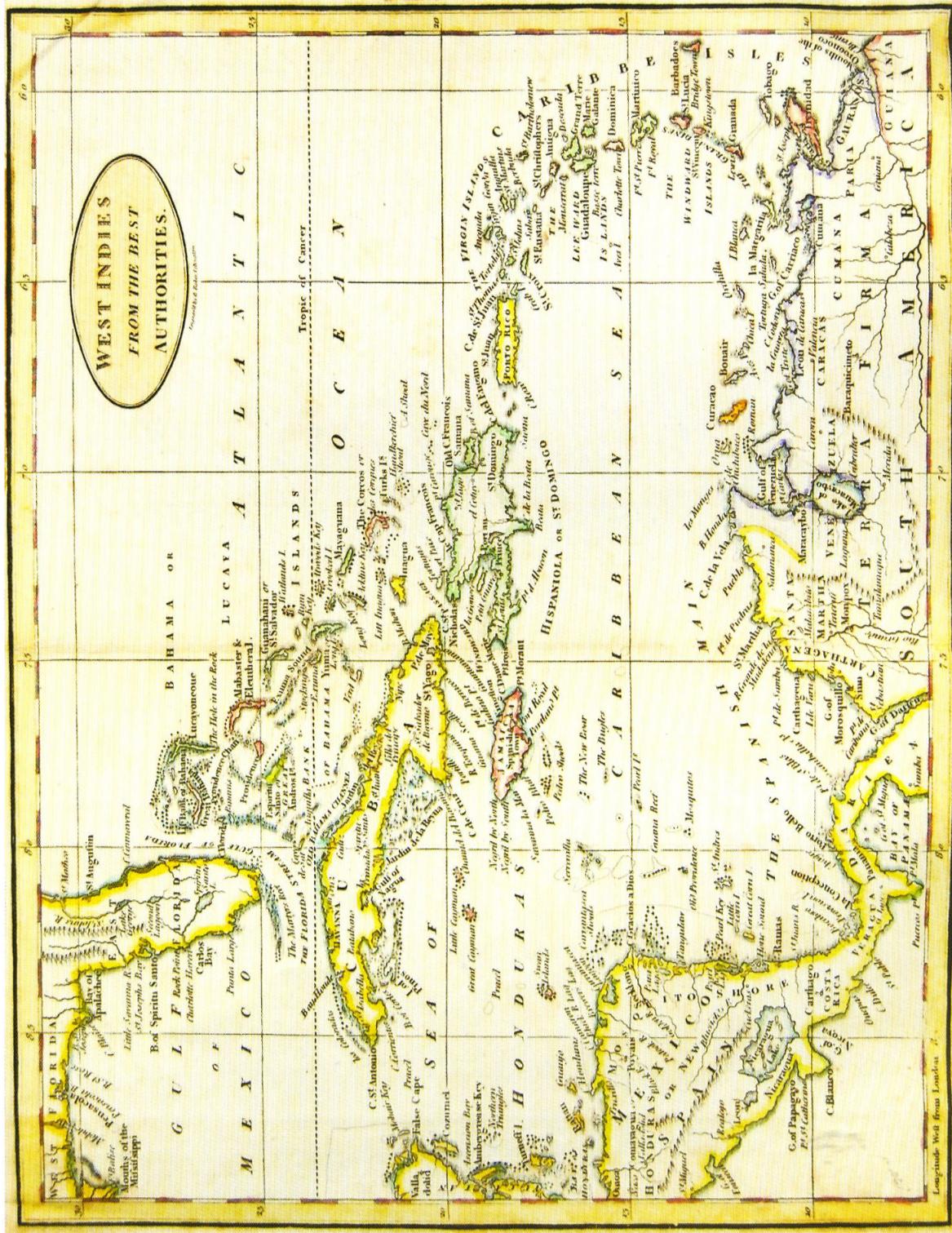
Carta di S. Domingo. 1807



JEAN BAPTISTE POIRSON
46.5 x 38.3 CMS.
(DO AGN MP3806)

En este mapa, la isla de Santo Domingo está dividida en cinco departamentos nombrados: Engaño, Samaná, del Oeste, del Norte y del Mediodía. Se ilustran las montañas, hidrografía, zona costera y poblados. Se aprecia la isla de Jamaica en un recuadro. Coordenadas geográficas, toponimia en italiano.

West Indies from the best authorities. 1807



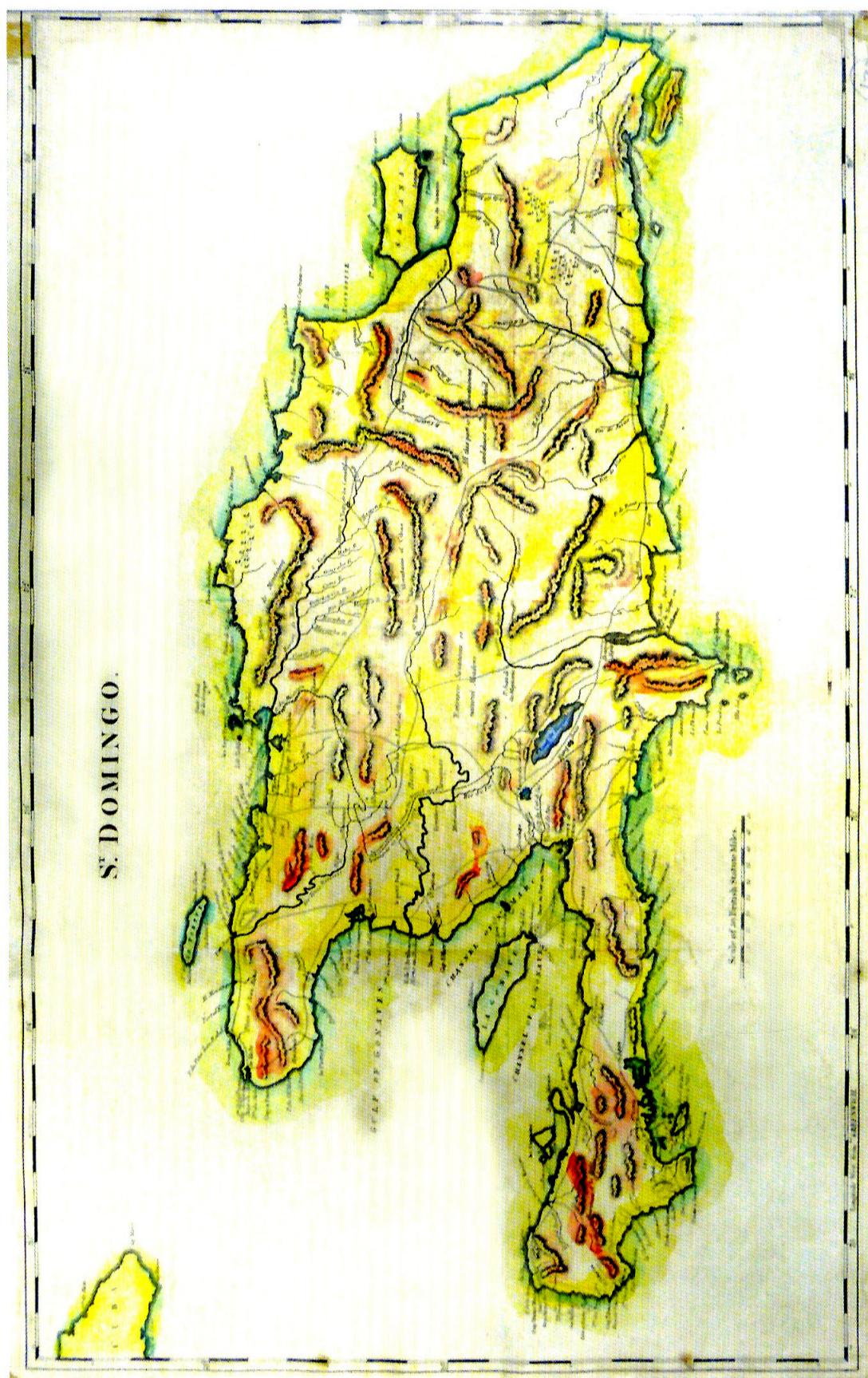
BENJAMIN BAKER
25.6 x 21.2 CMS.
(DO AGN MP3805)

Centrado en las islas antillanas, golfo de México, mar Caribe, mar de Honduras, Océano Atlántico, la parte norte de Suramérica. También se aprecia la ubicación de las principales ciudades y puertos, así como accidentes geográficos.

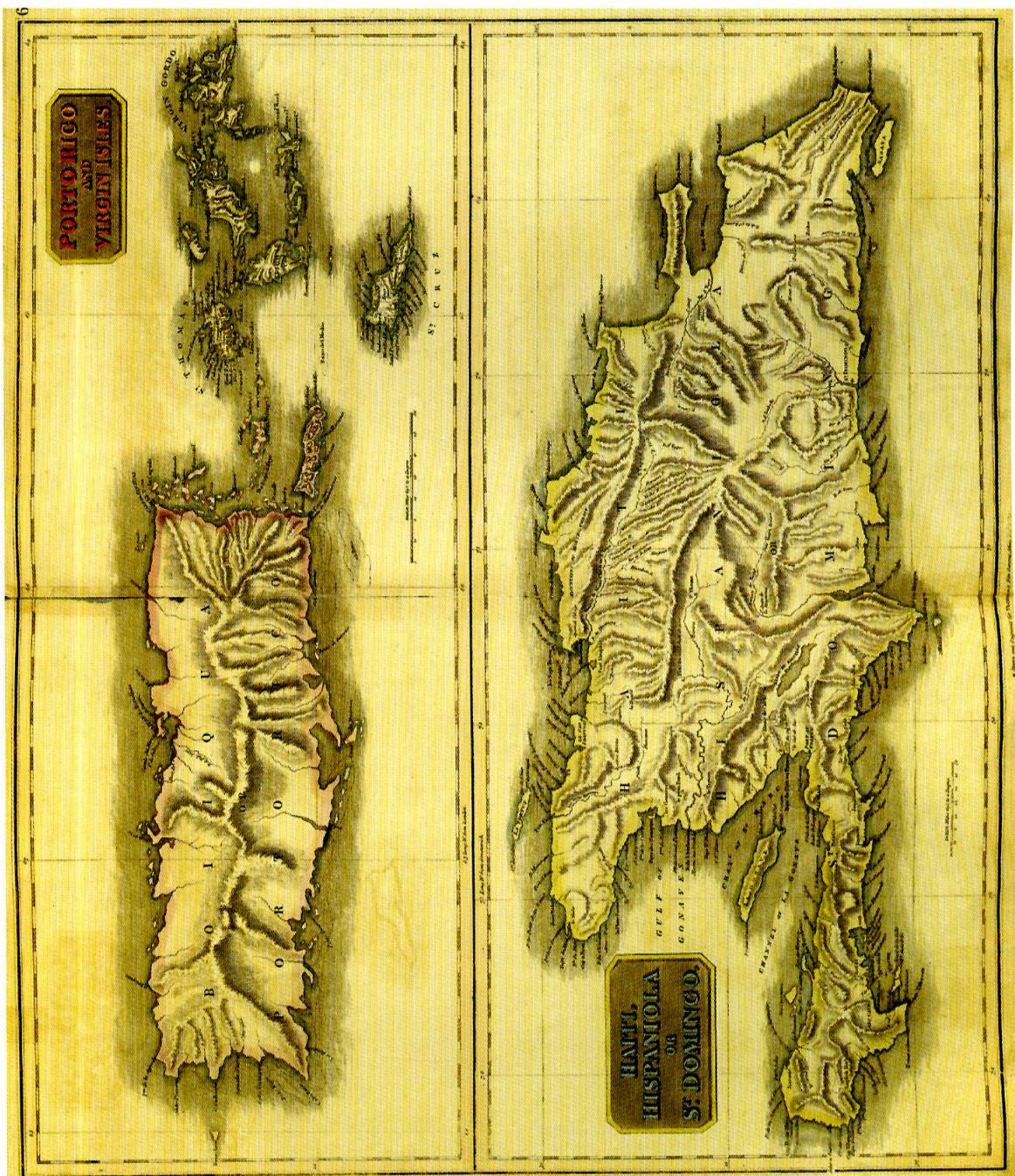
St. Domingo. 1810

HENRY SCHENCK
TANNER
66.8 x 43.5
CMS. (DO AGN
MP3808)

Muestra la red fluvial y orografía. Los poblados de mayor relevancia están señalados. Samaná aparece como una isla separada del resto como se recoge en diversas cartografías. Vemos la parte más oriental de Cuba y las islas adyacentes.



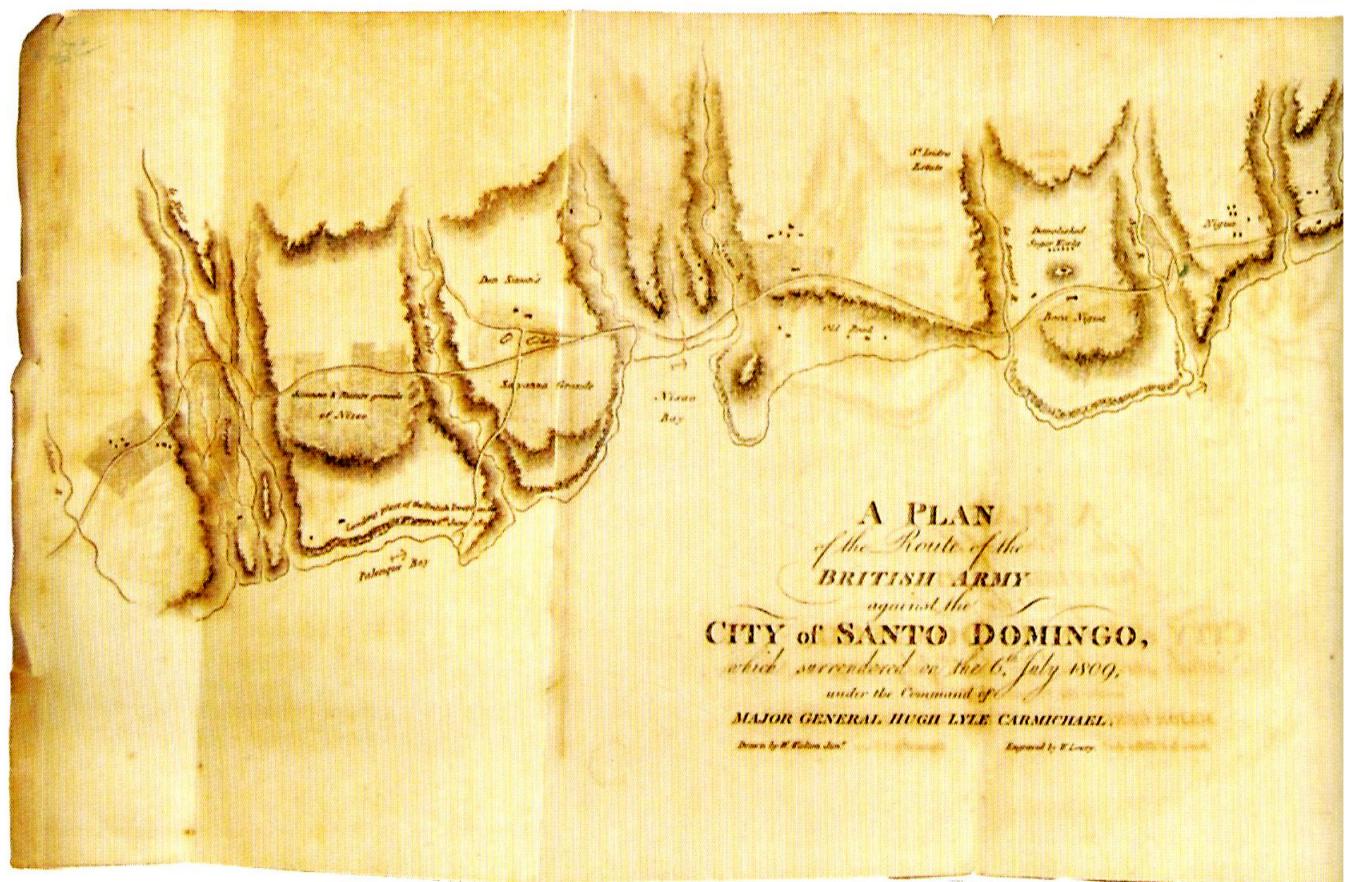
Porto Rico and Virgin Isles. Haïti, Hispaniola or Santo Domingo. 1815



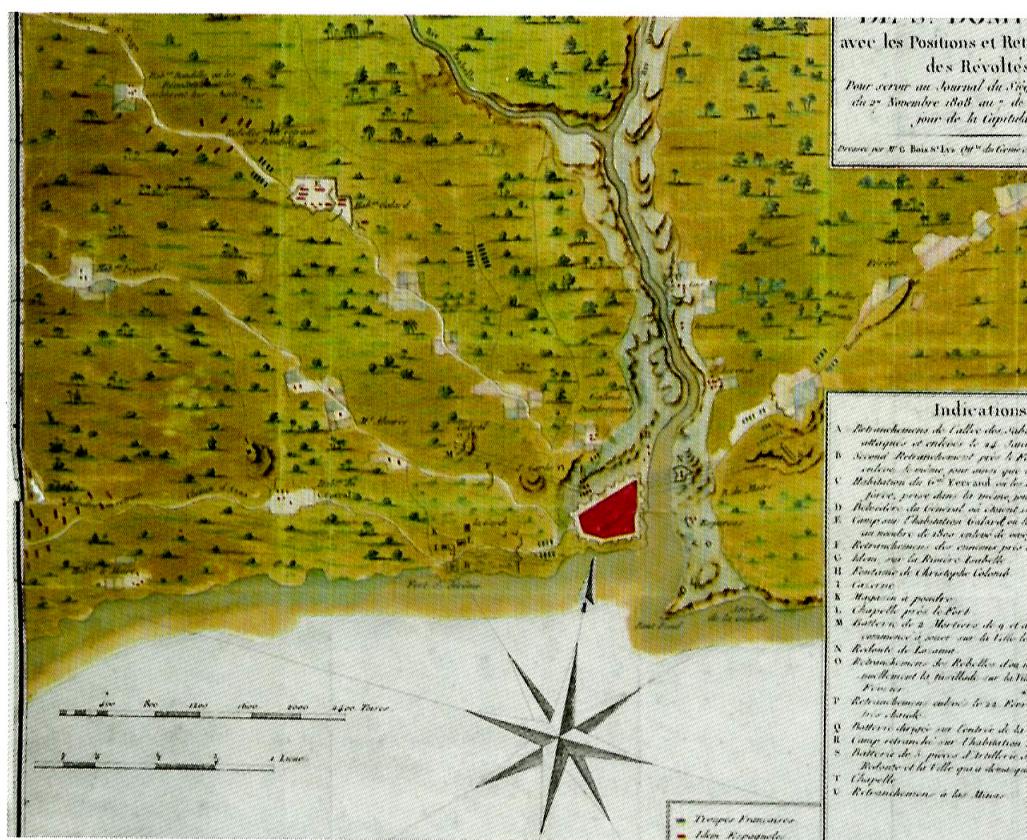
DAVID THOMPSON
67.8 x 53 cms. (DO
AGN MP1426)

Los sistemas
montañosos
parecen dar una
sensación de
tercera dimensión
en base al
sombreado. Posee
cartelas con
pocos detalles.
Los mapas fueron
producidos para el
New General Atlas.

A Plan of the Route of the British Army again



Plan des Environs de St. Domingue. 1811



MR. G. BOIS ST. LYS
36.2 x 30.3 CMS.
(DO AGN MP3809)

Plano de los
alrededores de la
ciudad de Santo
Domingo. Vemos las
fortalezas, los ríos
Ozama e Isabela. Se
ha situado la rosa
de los vientos en el
lugar más llamativo.

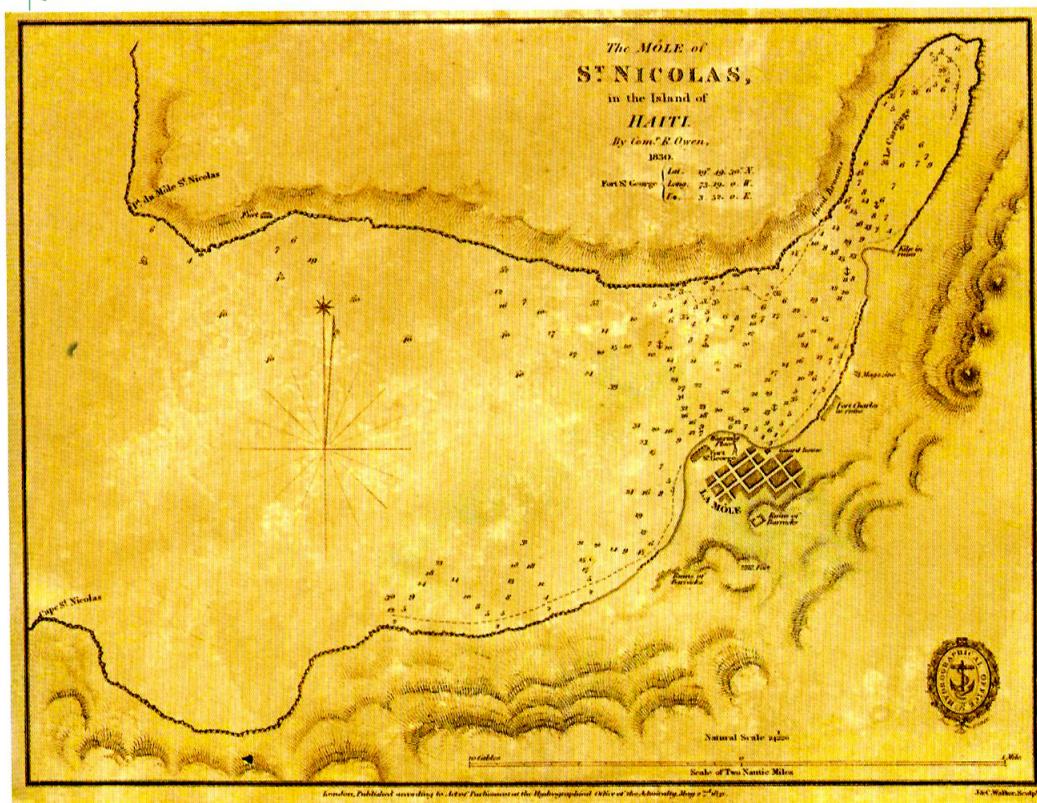
The City of Santo Domingo. 1810



WILLIAM WALTON
71.8 x 21.2 CMS.
(DO AGN MP3807)

Muestra la principal vía de comunicación terrestre desde Santo Domingo siguiendo la proximidad de la costa hasta unos metros después del río Catalina. Notorias las desembocaduras de ríos, accidentes costeros como bahías y puntas; las plataformas de emersión paralelas a la costa se ilustran con mesetas. Resalta un segmento del recorrido principal seguido por la Armada británica al mando del mayor general Hugo Lyle Carmichael (Bristish commander in Samaná). Incluye plano de la ciudad de Santo Domingo.

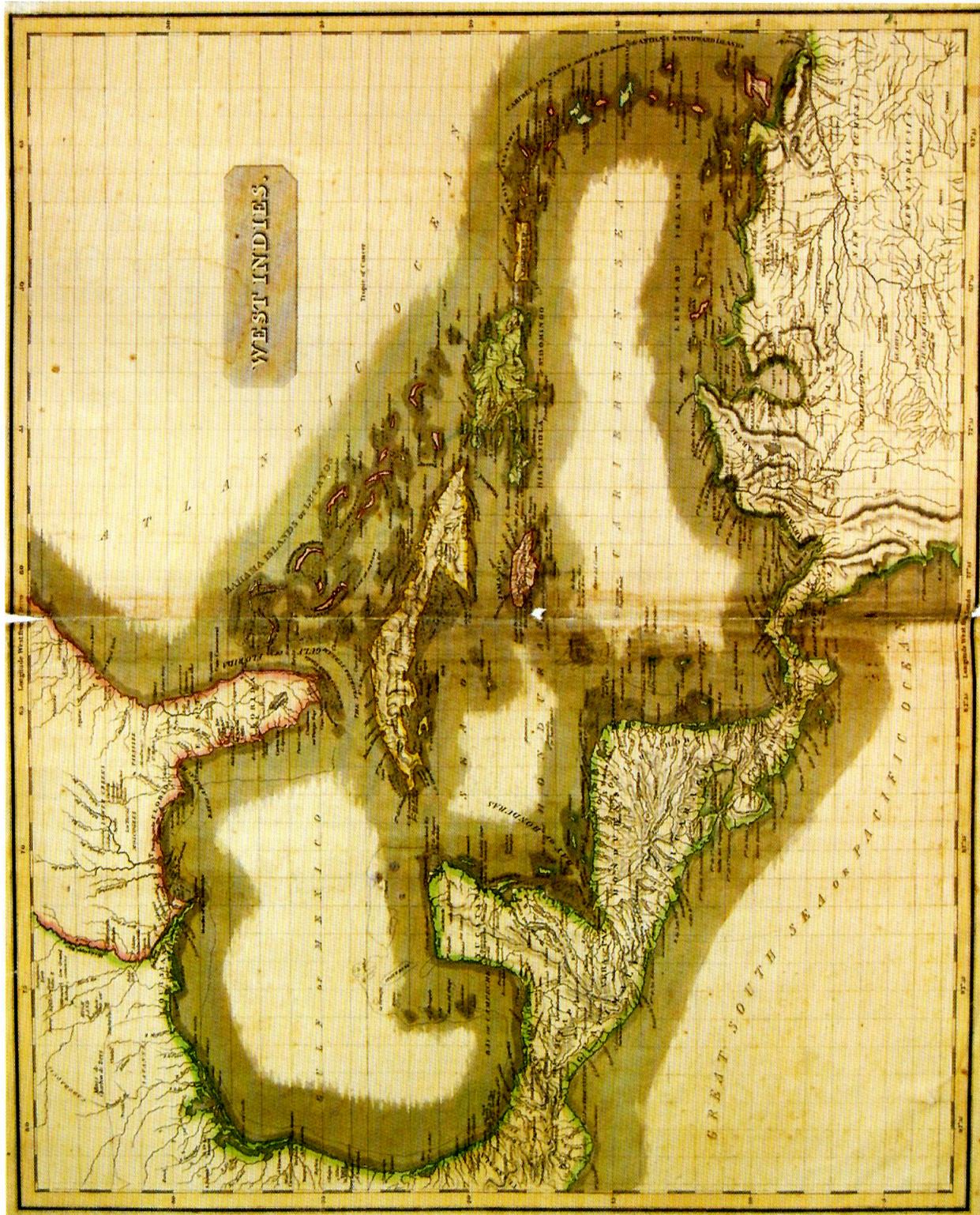
*The Mole of St. Nicolas,
in the Island of Haiti. 1830*



R. OWEN
31.7 x 24.8 CMS.
(DO AGN MP1432)

Plano de Saint Nicolas donde se observan las típicas retículas que representan las edificaciones. También la batimetría o profundidad del mar alrededor de la costa.

West Indies. 1815



DAVID THOMPSON
67 x 58 CMS.
(DO AGN MP3810)

Con obvio protagonismo del golfo de México y el mar Caribe, se muestran las islas antillanas desplegadas cual estabones en proximidad al continente: la península de Florida con las Bahamas; península de Yucatán apuntando a un extremo de Cuba; Honduras, América Central, Panamá y a la extremidad norteña de Suramérica. El cartógrafo ha iluminado los litorales con colores resaltando los nombres de los puertos. No se presentan límites fronterizos, aunque el lindero de los Estados Unidos con México se observa en el sombreado sobre el río Mississippi.



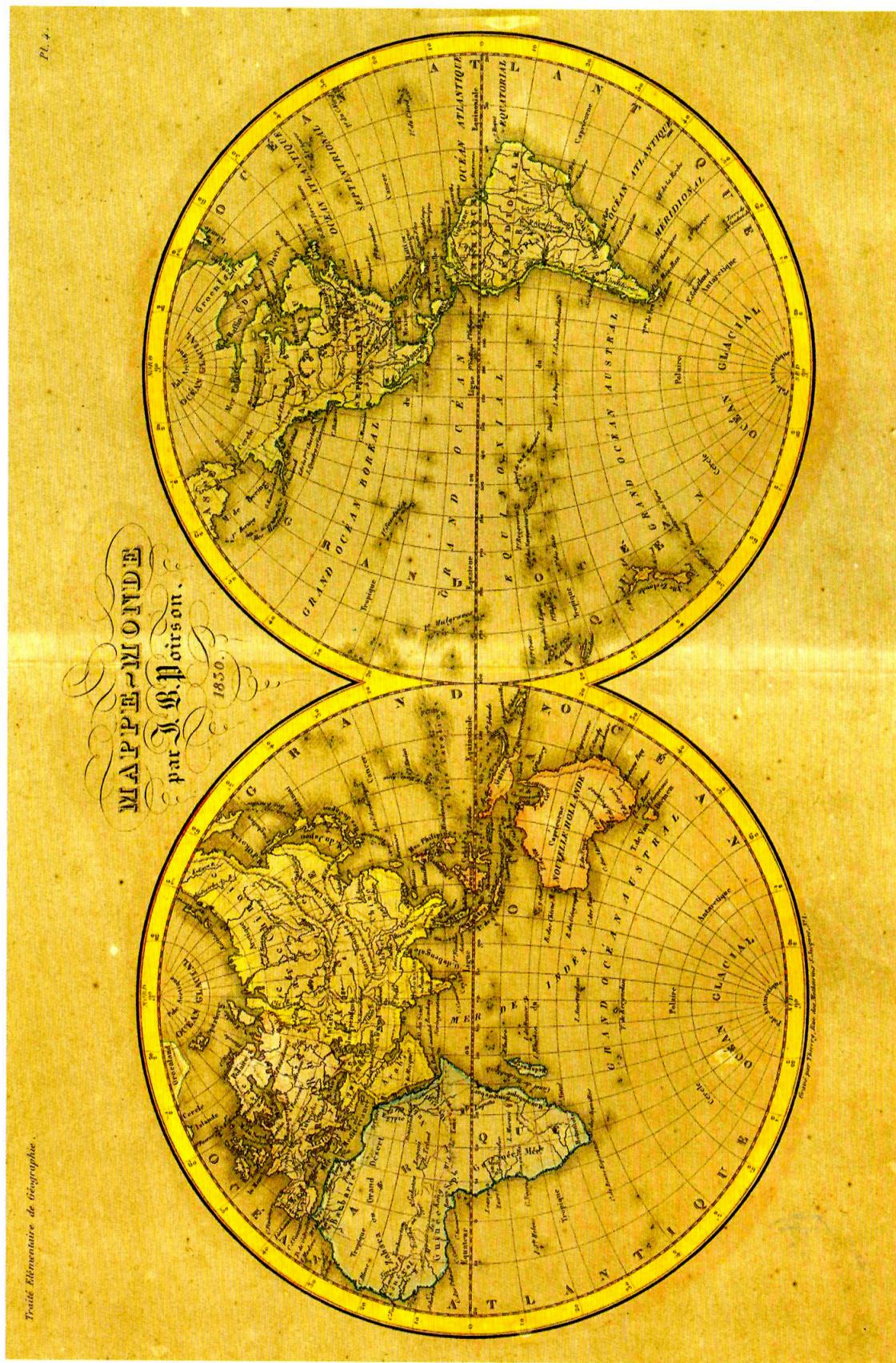
Mappe-Monde. 1830

Traité élémentaire de géographie.

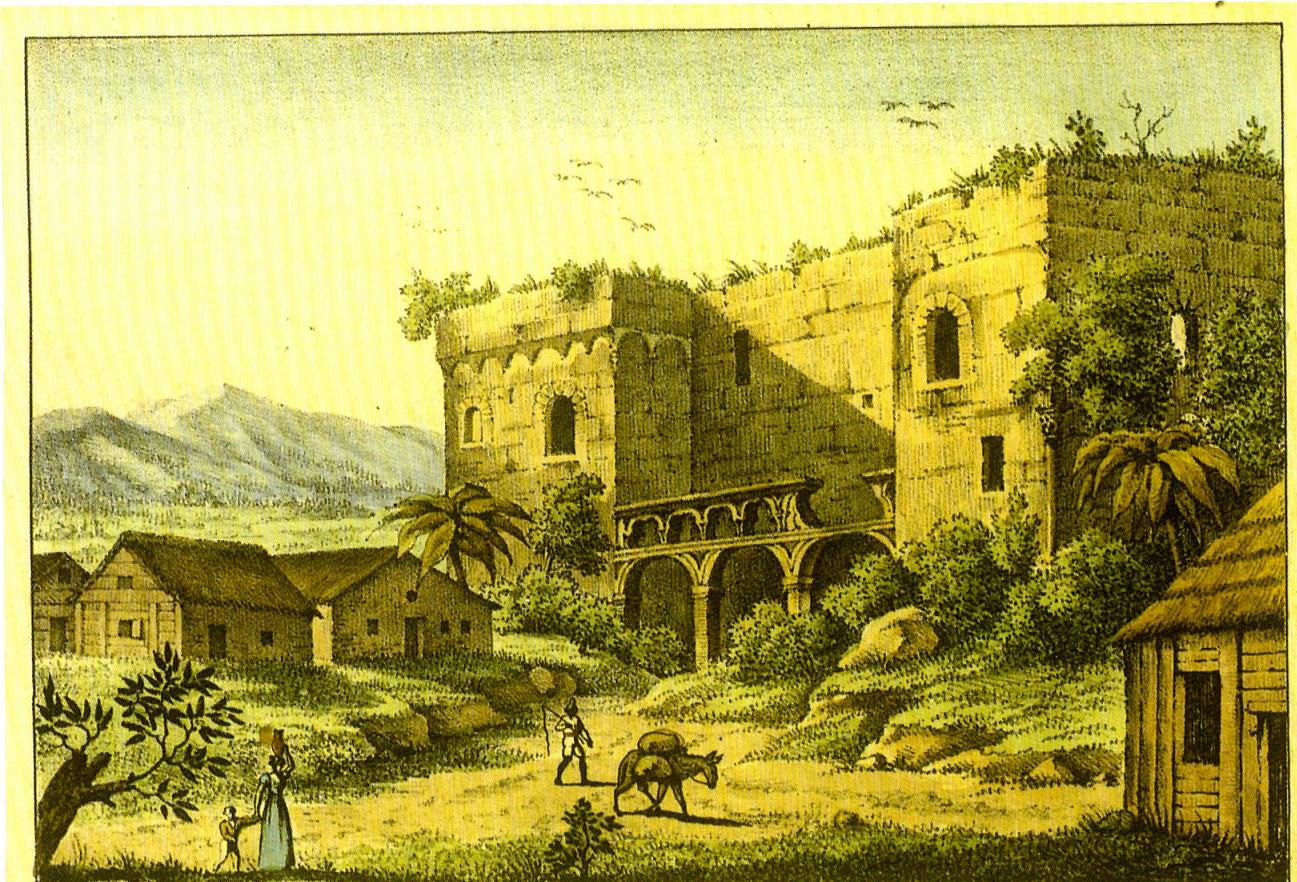
MAPPÉ-MONDE
par J. B. Poirson.
1830.

J. B. POIRSON 42.9
x 28 CMS.
(DO AGN MPI430)

Este mapa presenta una proyección semejante a la forma de la tierra. Los continentes africano, asiático, europeo y Oceanía se observan en el hemisferio occidental y América se muestra en la parte Oriental, contrario a los mapas de fechas posteriores. Se ilustra la división política, océanos, mares y polos.



*Vue des Ruines du Chateau de
Christophe Colomb à san-Domingo. 1830*



Vue des ruines du Chateau de Christophe-Colomb à san-Domingo.

Echo des Ports.

ALPH LEROY/LANGLUME
25.5 x 20.3 CMS. (DO AGN MP 392)

Caserío alrededor del Alcázar de don Diego Colón, no de Cristóbal. Diego fue Gobernador de la isla. La pobreza y abandono que transmite la imagen no se corresponden con el pasado colonial de un palacio virreinal. Los grabados y litografías son, además de piezas de arte, fuentes de información fidedigna para la historiografía.

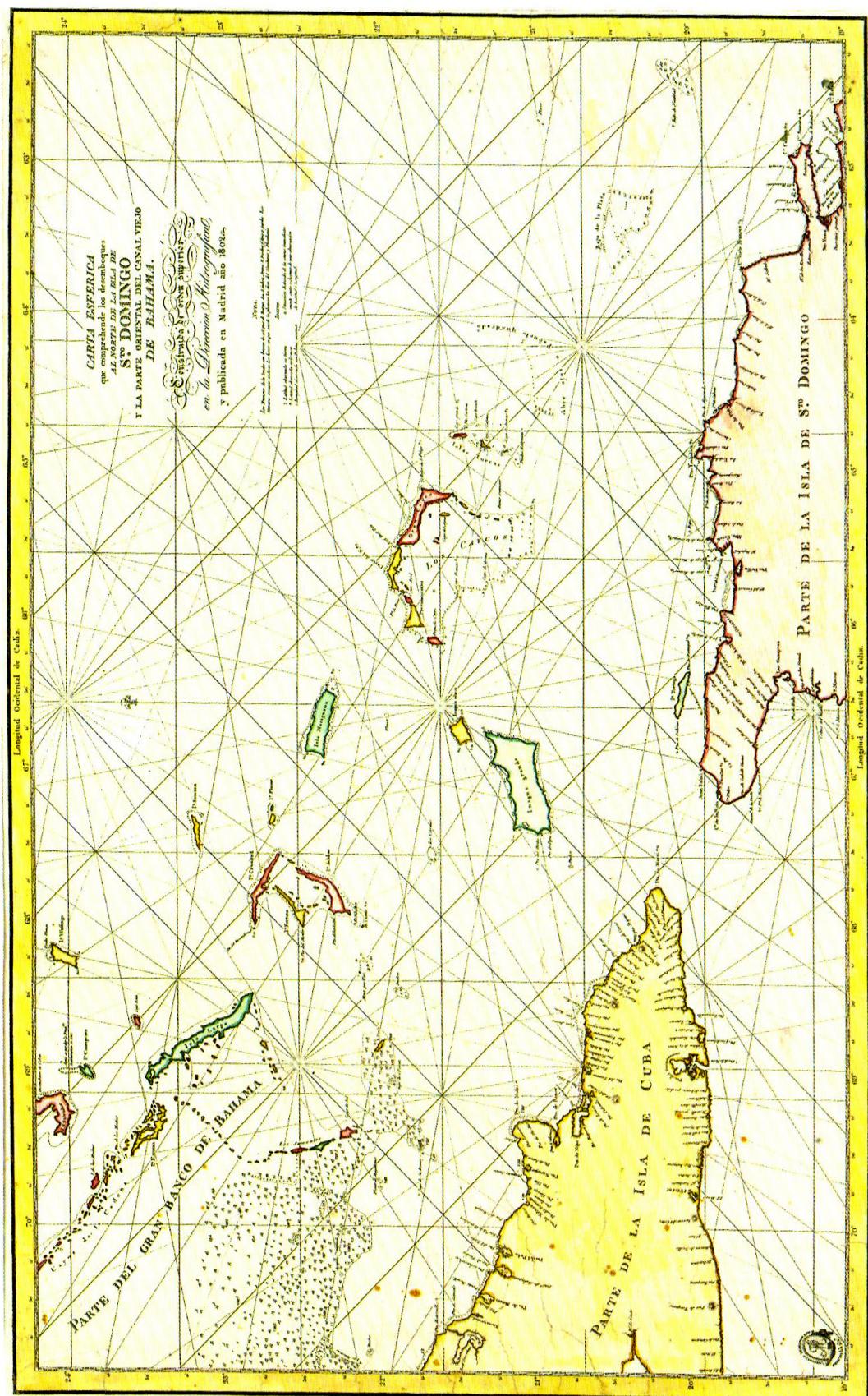
Bay and Harbour of Port Au Prince in the Island of Haiti. 1831



R. OWEN
25.4 x 29.8 cms. (DO AGN MP1432)

Se aprecia la ubicación de la ciudad de Puerto Príncipe, palacio presidencial, fortaleza Alexander, llanura de Cul de Sac y cayos. Muestra el sondeo de las profundidades marinas, relieve y el sello de Hydrographical Office. Norte indicado con flor de lis. Toponimia en inglés.

Carta Esférica que comprende los desembocues al norte de la isla de Sto. Domingo y la parte oriental del canal viejo de Bahama... 1846



DIRECCIÓN DE
HIDROGRAFÍA DEL
MINISTERIO DE
MARINA,
COMERCIO Y
GOBERNACIÓN DE
ULTRAMAR
90 x 61.7 CMS.
(DO AGN MP3834)

Minucioso
detalle de las
islas Bahamas
y su entorno.
Observamos
buena parte de
la isla de Santo
Domingo, y un
gran segmento
de la isla de
Cuba.



Carta esférica de una parte de las islas Antillas, las de Puerto Rico, Santo Domingo, Jamayca y parte de Cuba con el grande y pequeño Banco de Bahama. 1846



DIRECCIÓN DE
HIDROGRAFÍA
92.8 x 63.9 CMS.
(DO AGN MP1421)

Se aprecia
la ubicación
de puertos,
accidentes
costeros y el
sondeo de las
profundidades
marinas.

Map of the West Indies. 1854



DANIEL BURGUÉS

23.8 x 29.5 CMS. (DO AGN MP3813)

Mapa político de las Indias Occidentales. Aparecen las islas del Caribe, partes de Sudamérica y Centroamérica. Ofrece datos demográficos de los estados de Georgia, Florida y Carolina del Sur en los Estados Unidos. Se detallan las posesiones coloniales europeas según la metrópoli a que pertenecen en el Caribe insular.

Amérique Septentrionale. 1833 *



FÉLIX DELAMARCHE

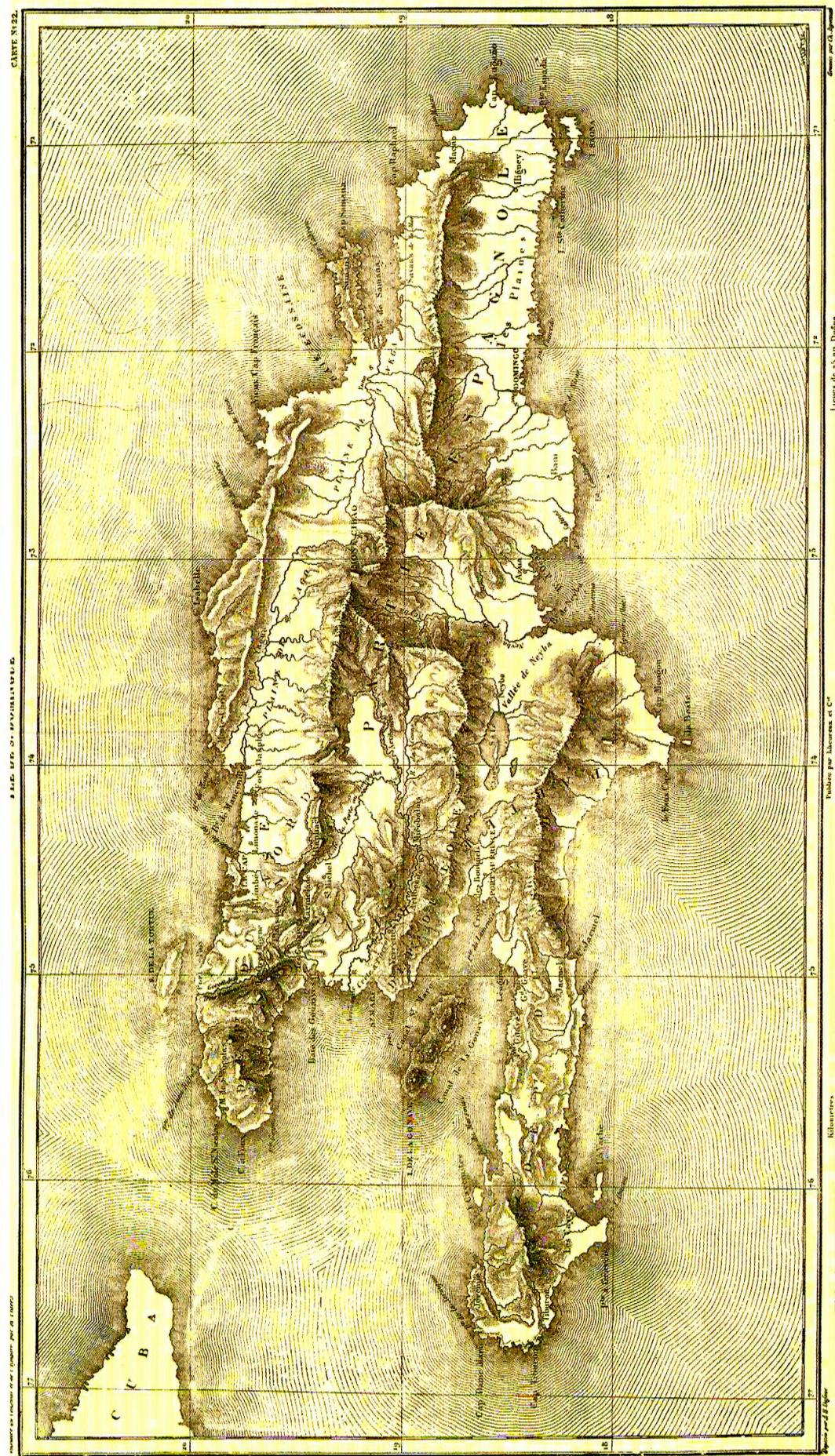
47.4 x 33.3 cms. (DO AGN MP3812)

En este mapa político de América septentrional, se muestra la hidrografía; asentamientos humanos, océano Atlántico y las islas de las Antillas.

NOTA AGN: El mapa tiene fecha de 1833, sin embargo, datarlo puede originar confusión, pues distintas divisiones político administrativas se presentan, algunas de ellas caducas para la fecha y otras que no existían. Es posible que sobre el mapa original se haya dibujado y redibujado: a) El territorio de Oregón se anexó a los EEUU en 1846; b) Aparece una Rusia Americana, que estuvo hasta el año 1867; c) México aparece con el territorio antes de haber perdido a Nuevo México, California, Utah, Nevada, Arizona, Colorado y Texas (1848); d) Guatemala aparece como el territorio de las Provincias Unidas de Centroamérica (1823-1840), en lo que se incorporó la Capitanía General de Guatemala, incluyendo lo que hoy es el Estado de Chiapas; e) Colombia aparece con la división política que la unió a Ecuador y a Venezuela (1819-1830).



Isla de St. Domingue. 1859



AUGUSTE HENRY DUFOUR
42.2 x 27.5 cms. (DO AGN MP3837)

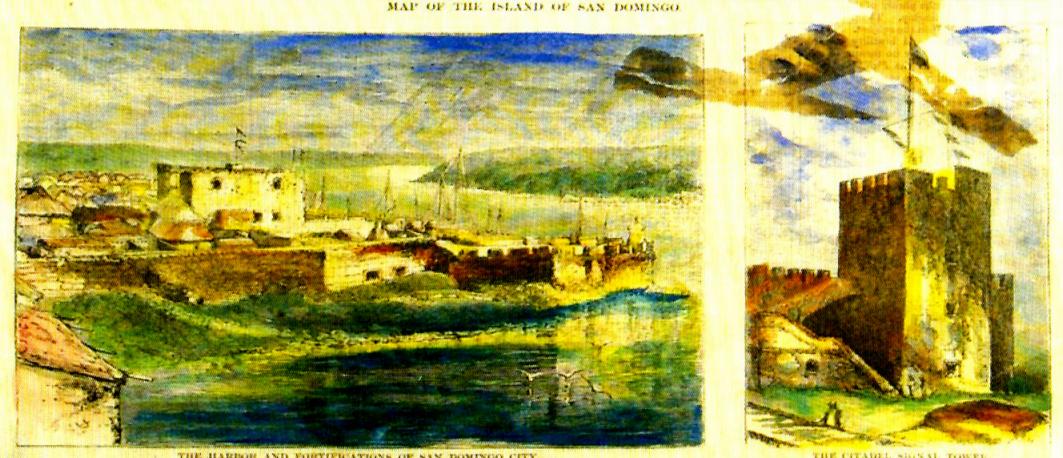
Diseñado por Dufour para la *Histoire du Consulat et de l'Empire de M. Thiers*. Representa las formas de relieve de la isla. Destacan los valles de Santiago, La Vega y Neiba; bahías de Ocoa, Neiba, Manzanillo, Samaná, Escocesa y de Gonaïves; cursos de ríos y lagos, cabos y cadenas de montañas.

Scenes in San Domingo, with a map of the Island. 1871

100

HARPER'S WEEKLY.

FEBRUARY 4, 1871.



SCENES IN SAN DOMINGO, WITH A MAP OF THE ISLAND.—[SEE PAGE 103.]

HARPER'S WEEKLY

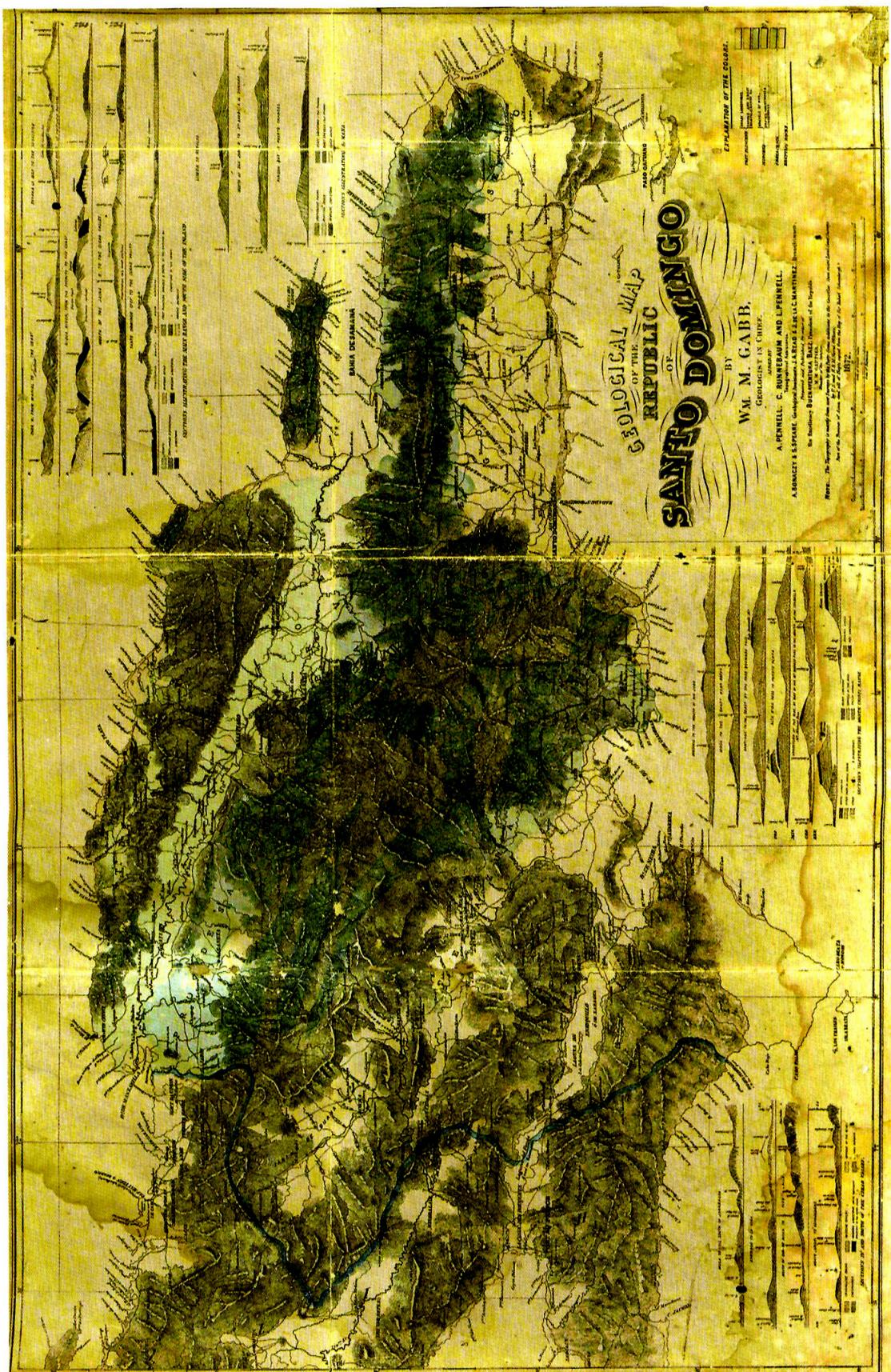
24.5 x 37.6 cms. (DO AGN MP3814)

Página completa de la revista Harper's Weekly de Nueva York. Incluye la imagen del presidente Buenaventura Báez. Arriba vemos una escena cotidiana en una de las calles principales. El mapa de la isla de Santo Domingo muestra la hidrografía, sistema de montañas y ciudades principales, con toponimia de la época. La vista de la ciudad, desde la margen oriental del Ozama o desde una embarcación sobre este río, resalta el puerto y las fortificaciones de la Fortaleza Ozama, así como la Torre del Homenaje.

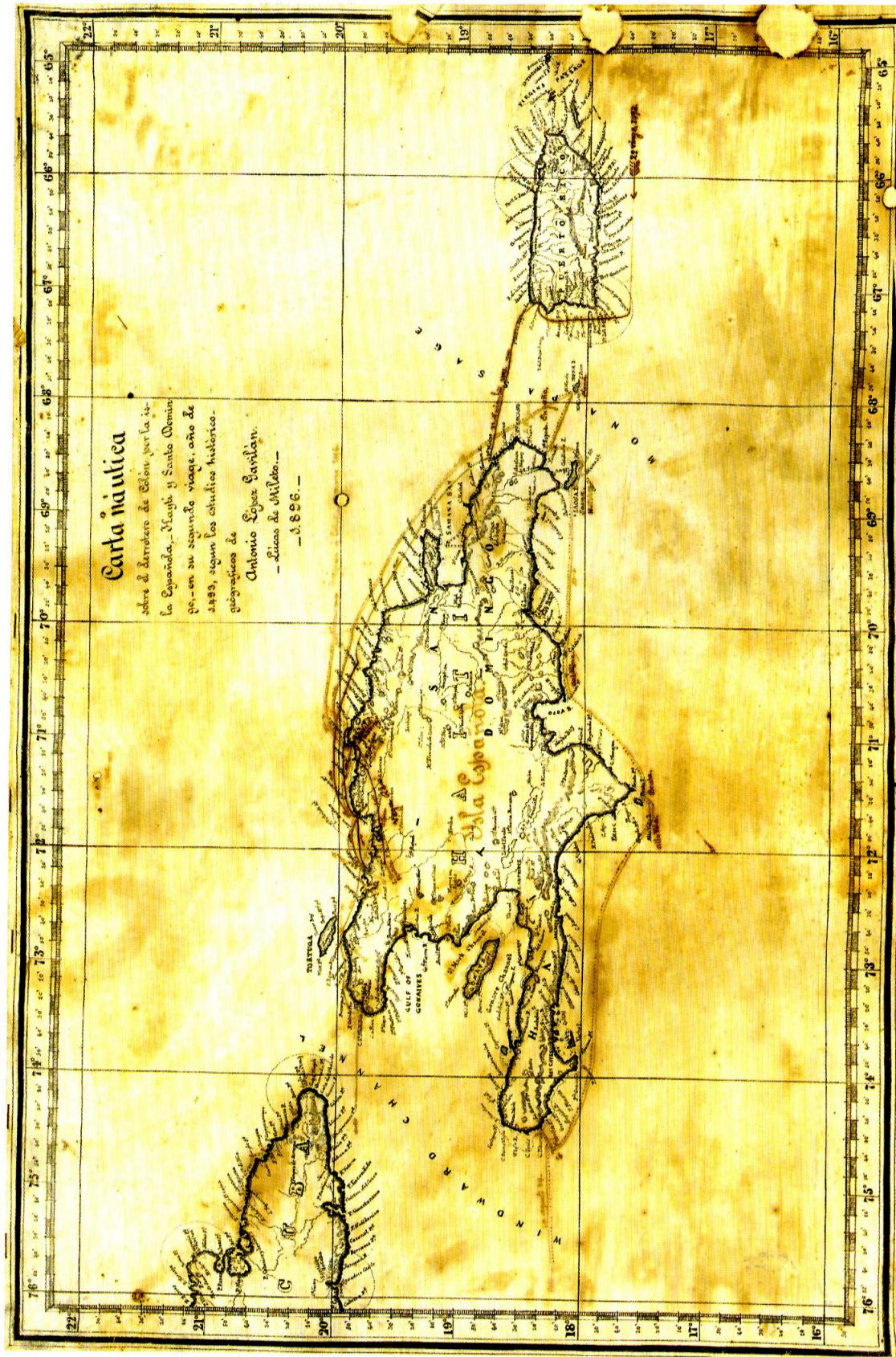
Geological map of the Republic of Santo Domingo. 1872

WILLIAM. M. GABB
62.2 x 44 CMS.
(DO AGN MP1434)

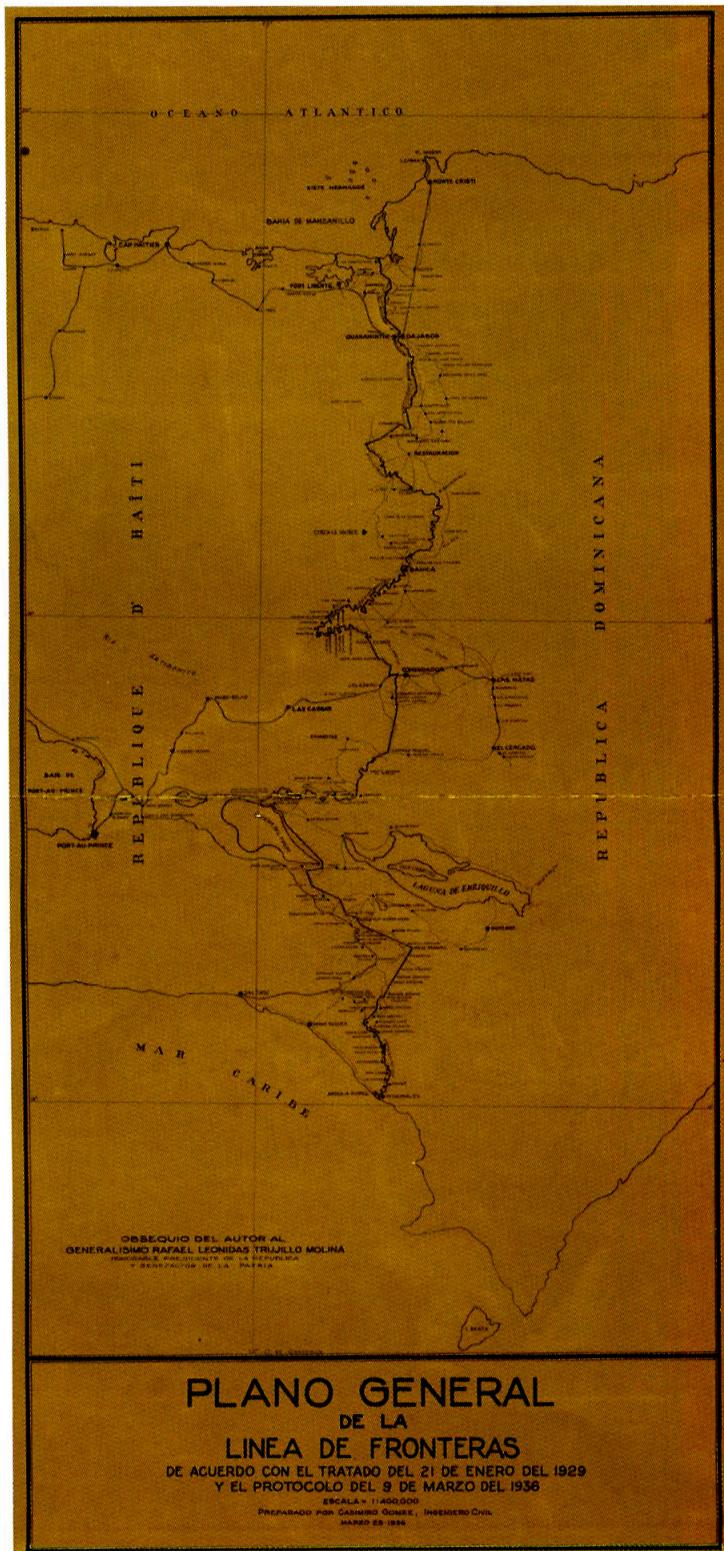
Mapa ordenado expresamente por el presidente Buenaventura Báez. En él se destaca el nombre de "Republic of Santo Domingo". Expone los principales sistemas montañosos con perfiles de las elevaciones más importantes. Aparecen también las vías de comunicación entre las ciudades y poblaciones así como la división fronteriza. El mapa estuvo a cargo de William M. Gabb, y aparece junto a su libro *Sobre la Topografía y Geología de Santo Domingo* (1873).



*Carta Náutica sobre el derrotero de Colón por la isla Española,
-Haití y Santo Domingo- en su segundo viaje... 1896*



Plano General de la Línea de Fronteras. 1936



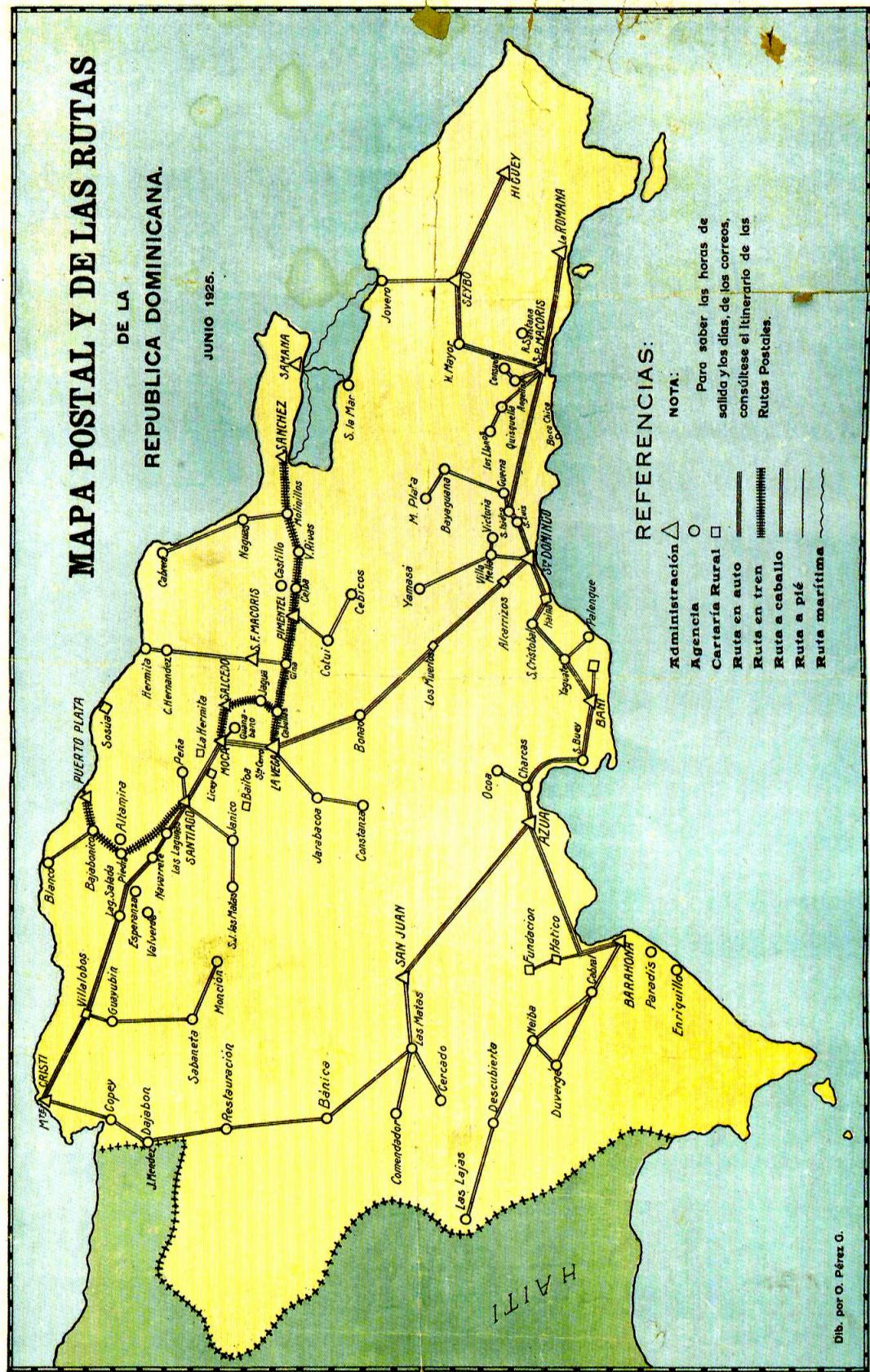
L. S. OVIEDO P Y CASIMIRO GÓMEZ
93.6 x 47.7 cms. (DO AGN MP1448)

Se aprecia la línea de fronteras, de acuerdo con el Tratado del 21 de enero de 1929 y el Protocolo del 9 de marzo de 1936. Aparecen los poblados fronterizos, la hidrografía, carreteras y la ciudad de Puerto Príncipe. También quedan señalados el océano Atlántico y el mar Caribe.

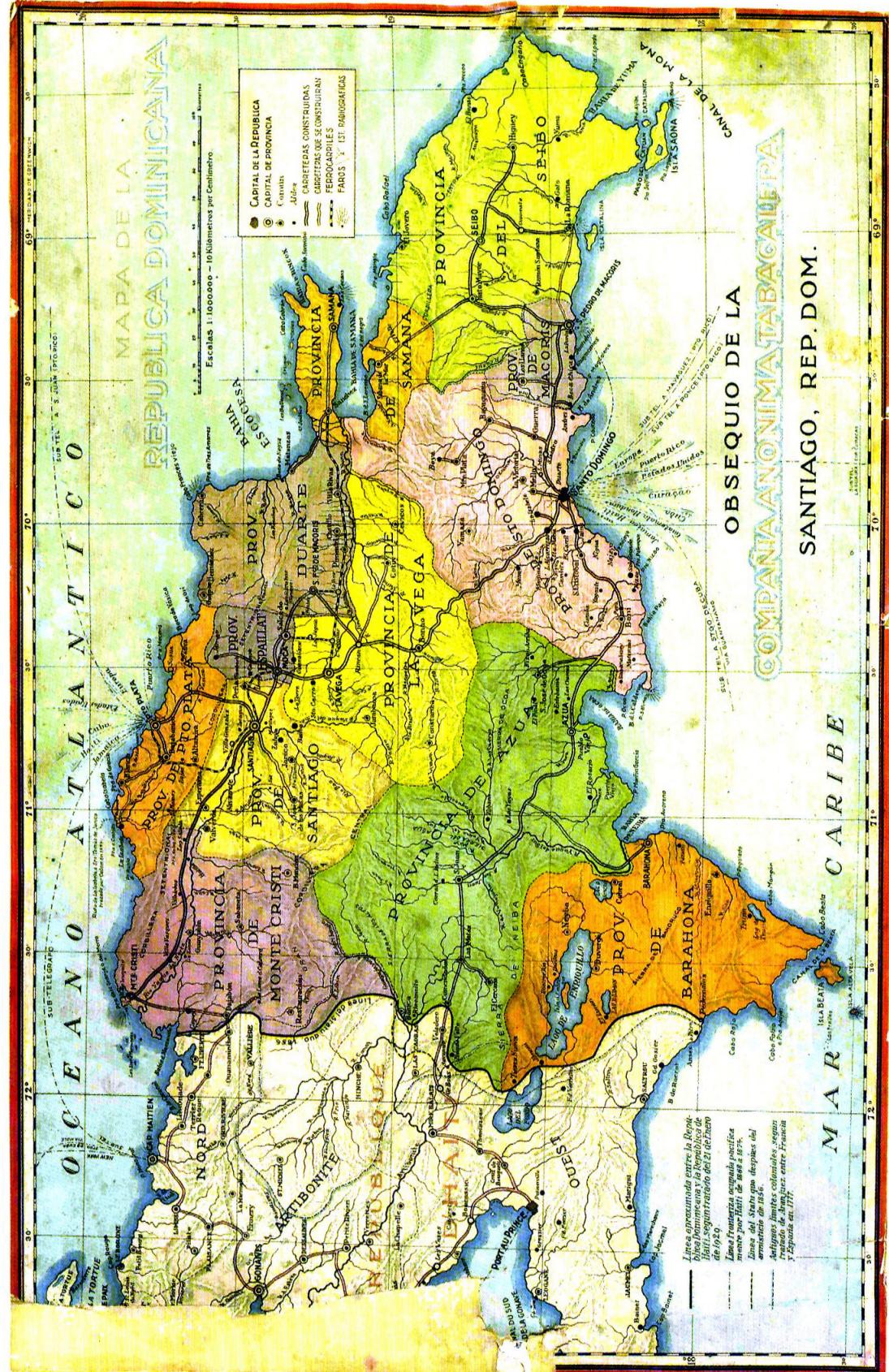
Mapa Postal y de las Rutas de la República Dominicana. 1925

O. PÉREZ G.
41.6 x 28 CMS.
(DO AGN MP1446)

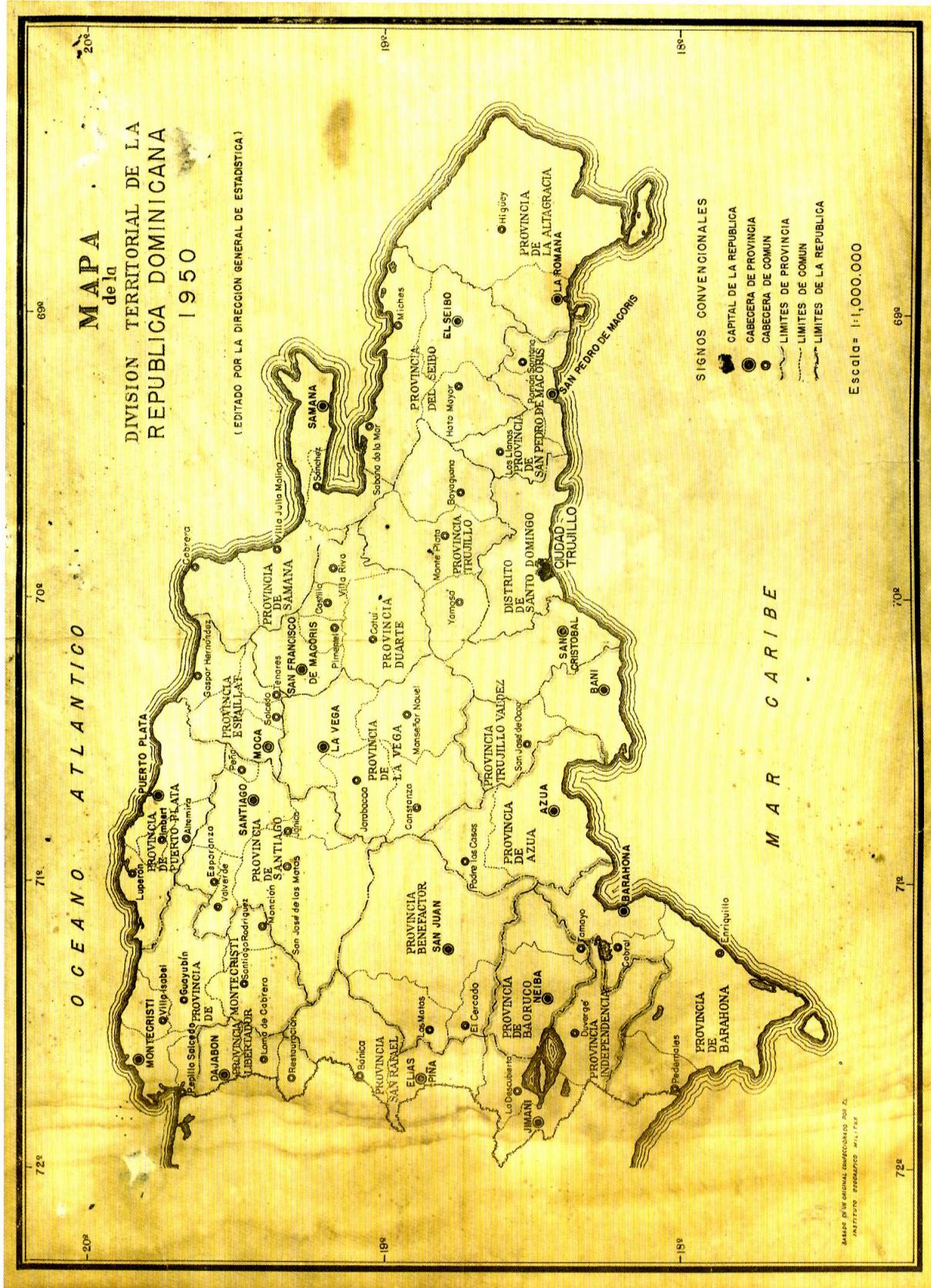
Elaborado por
la Secretaría de
Estado de Fomento
y Comunicaciones.
Representa las
principales redes de
caminos utilizadas
por el servicio
postal en la época.
Se observa la
ubicación de las
agencias de correos
en las ciudades
del país, así como
las rutas en los
distintos medios
de transportes.
Utiliza símbolos
convencionales.



Mapa de la República Dominicana. 1932-1943



Mapa de la división territorial de la República Dominicana. 1950



DIRECCIÓN NACIONAL
DE ESTADÍSTICA
 51.1×38.2 CMS.
(DO AGN MP1454)

Muestra los límites provinciales y fronterizos, la localización de las cabeceras provinciales y comunales, mar Caribe y el océano Atlántico.

Mapa de la División Territorial y Carretera
de la República Dominicana. 1951

DIRECCIÓN NACIONAL
DE ESTADÍSTICA
51.1 x 38.2 CMS.
(DO AGN MP1456)

Presenta la división política con la localización de las provincias, comunas, secciones y distritos municipales, límite fronterizo, así como la red ferroviaria y de caminos.



Mapa general de la República Dominicana. 1959



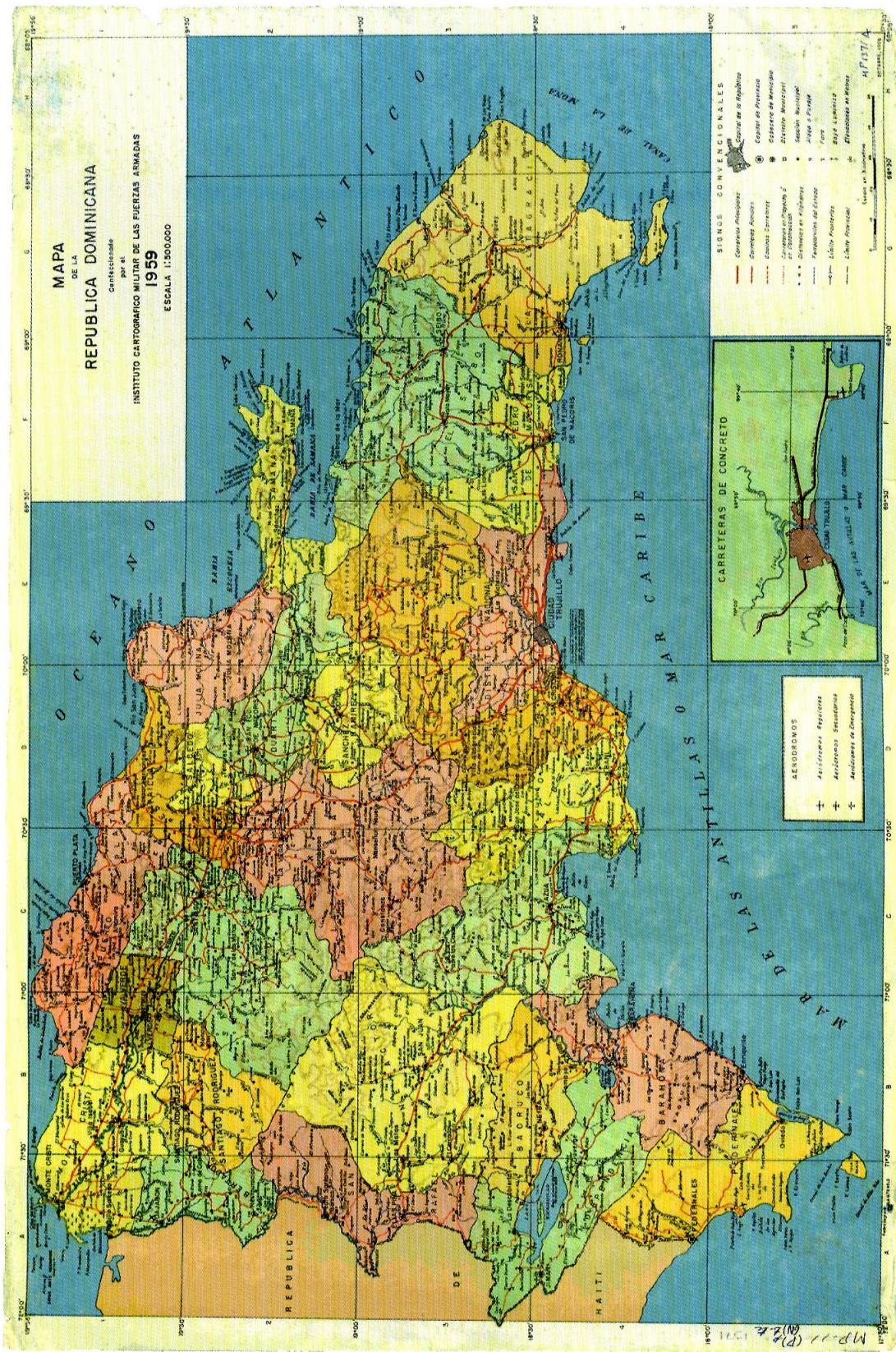
Proyecto de Digitalización

**INSTITUTO
CARTOGRÁFICO MILITAR
872 X 575 CMS.
(DO AGN MP163)**

Se advierte:
división político-administrativa, redes de comunicación vial, relieve, hidrografía y la división fronteriza.

Se observa el Océano Atlántico, el Canal de la Mona y el mar Caribe. También se destaca Ciudad Trujillo y San Cristóbal, con un recuadro que literalmente señala:

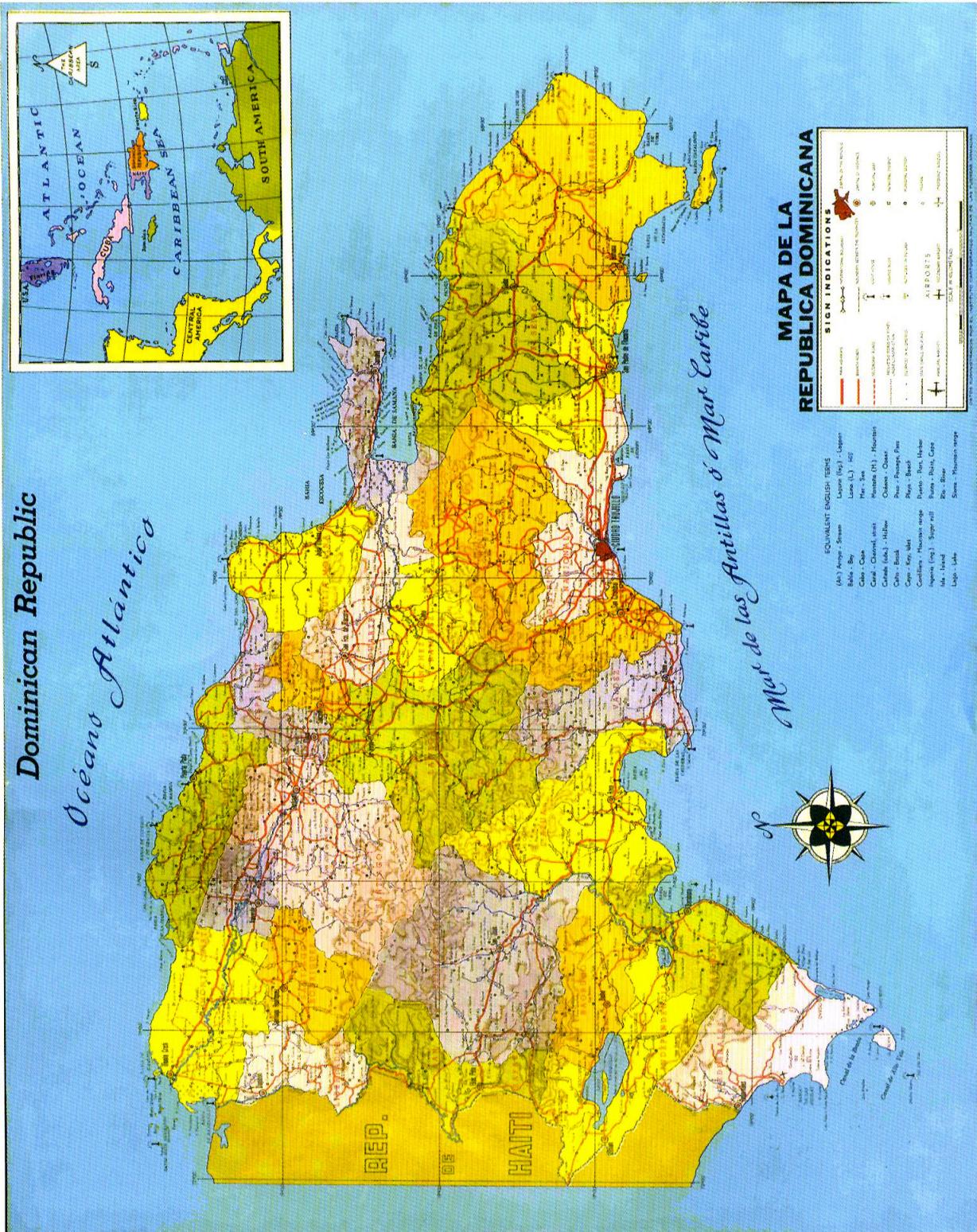
Sitio donde se firmó la primera Constitución de la República y lugar de nacimiento del generalísimo Dr. Rafael L. Trujillo Molina.



Mapa de la República Dominicana. 1960

Dominican Republic

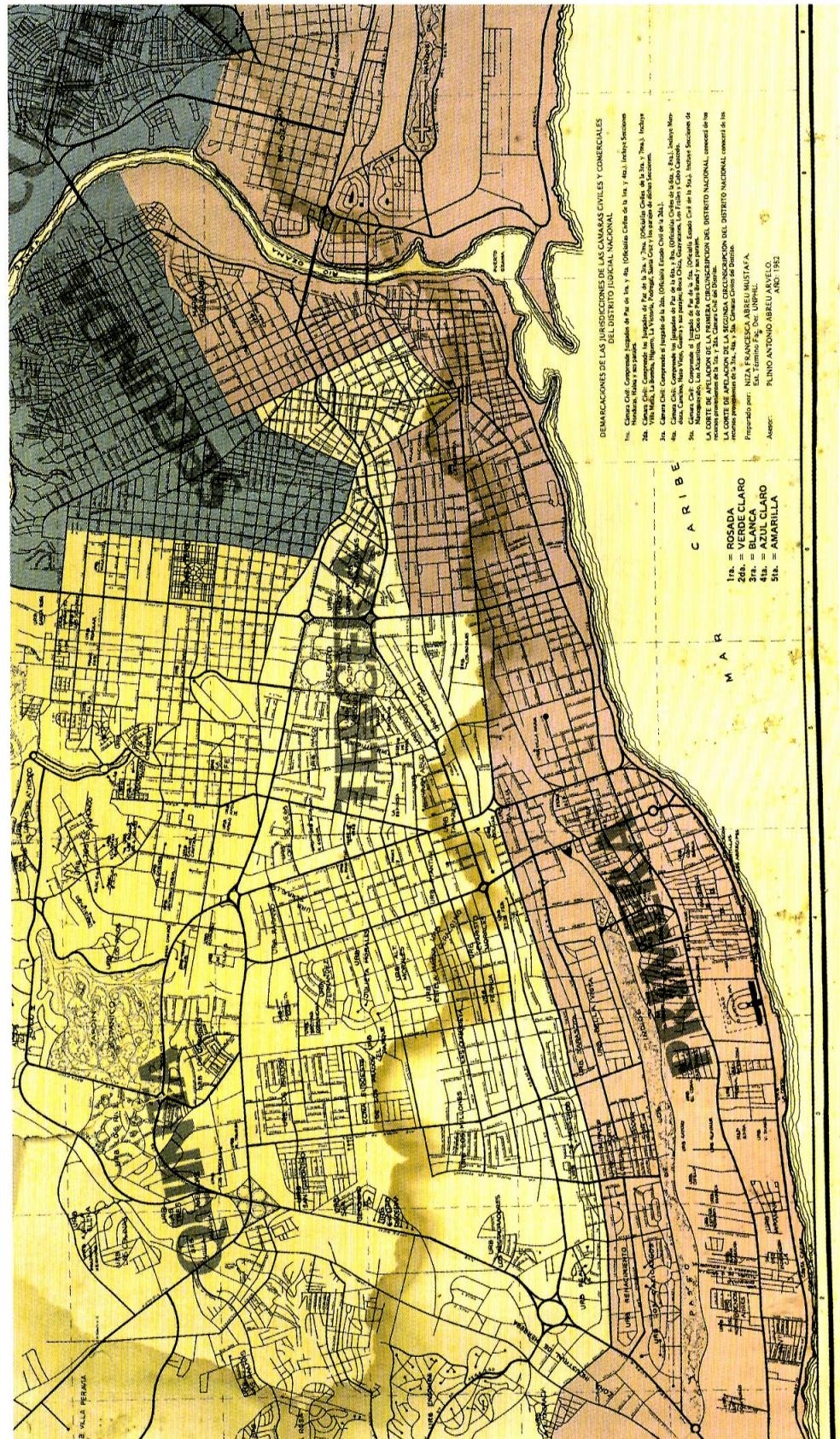
Océano Atlántico



ANÓNIMO
55.7 x 42.1 CMS.
(DO AGN MP1457)

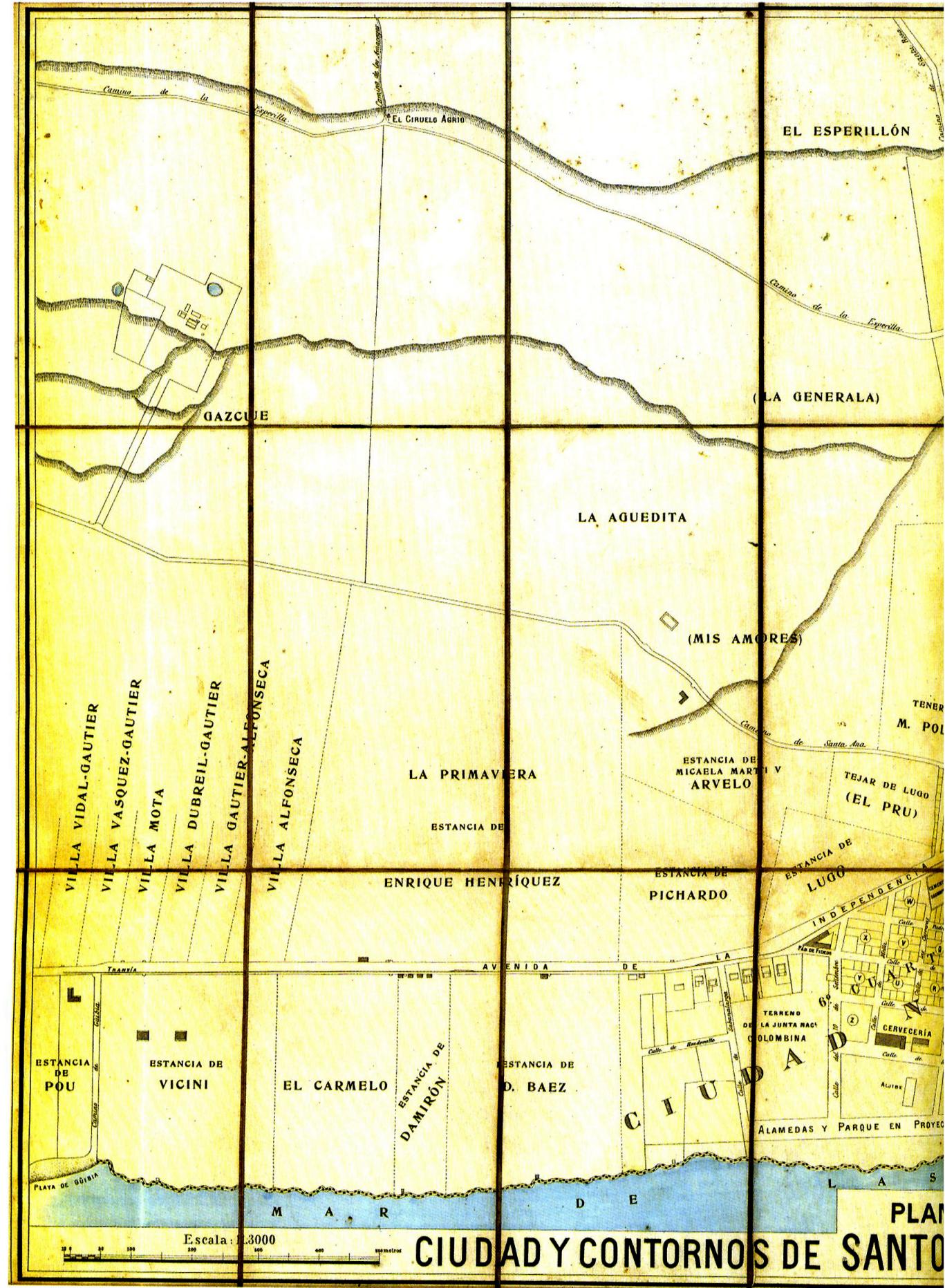
Se observa la división territorial del país, red de carreteras, hidrografía, relieve, puertos, aeropuertos y la indicación del norte magnético. También presenta ubicación de las principales divisiones poblacionales.

Demarcaciones de las Jurisdicciones de las Cámaras Civiles y Comerciales del Distrito Judicial Nacional. 1982

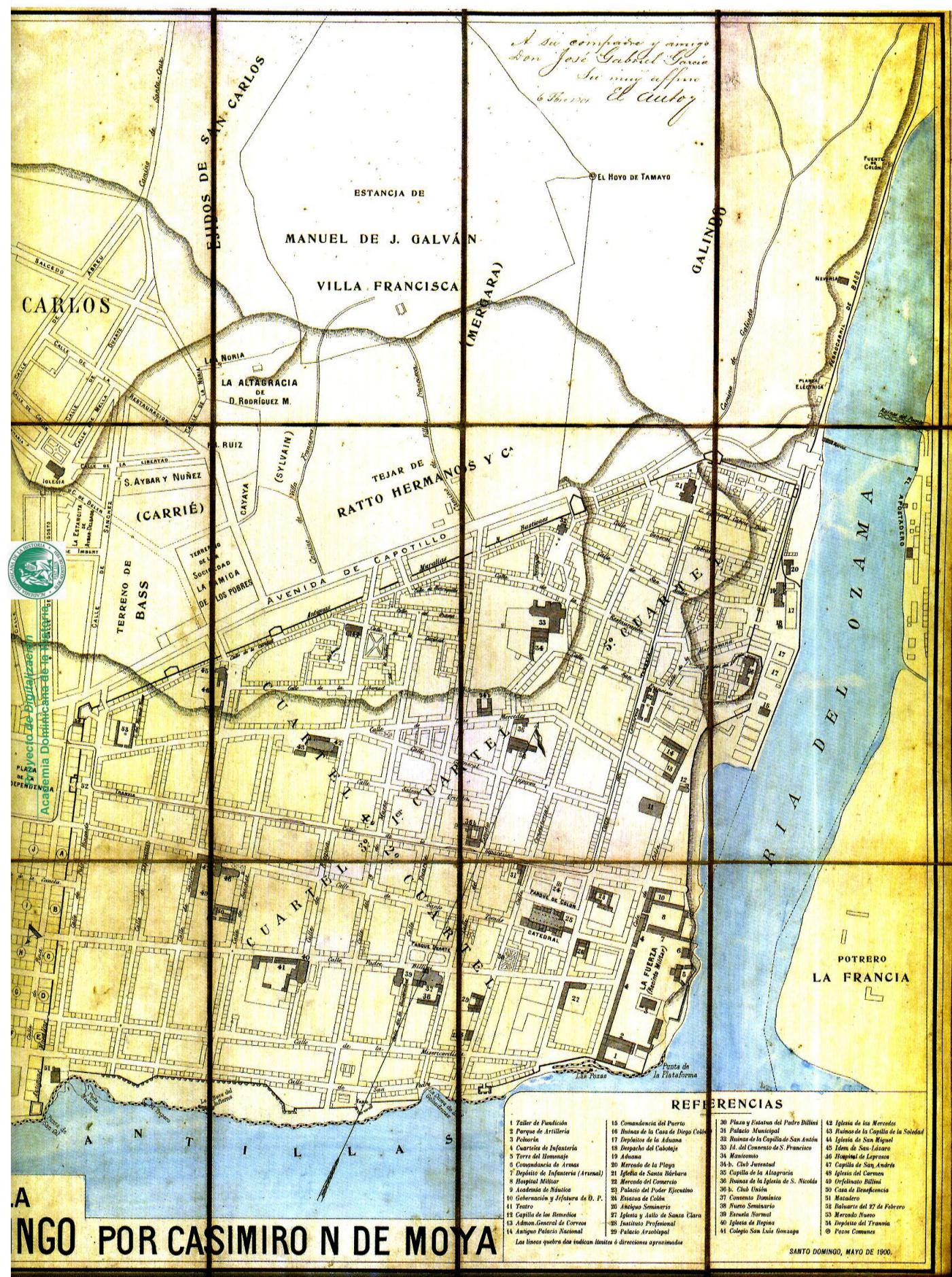


NIZA FRANCESCA
ABREU MUSTAFÁ
ASESOR: PLINIO
ANTONIO ABREU
ARVELO
32 x 40.5 CMS.
(DO AGN MP1458)

Dibujado sobre un fondo del plano de la ciudad de Santo Domingo, donde se encuentra el trazado urbano, el río Ozama, parques y áreas industriales. Indica la ubicación de las demarcaciones juridiccionales, urbanizaciones, calles, avenidas... Niza Francesca Abreu Mustafá era estudiante en el momento de confeccionar este plano.



Plano de la Ciudad y contornos de Santo Domingo. 1900



CASIMIRO NEMESIO DE MOYA

CORTESÍA DEL SR. CONSTANCIO CASSÁ BERNALDO DE QUIRÓS

Carte de l'île de Saint Domingue



Carte de l'île de Saint Domingue avec les Routes

Academia Dominicana de la Historia





CORTESIA DEL SR. CONSTANCIO CASSÁ BERNALDO DE QUIRÓS

Carte de l'Ile d'Haiti. 1822-1844



CORTESÍA DEL SEÑOR JOSEPH GONZÁLEZ (FAIR MAPS)

Mapa realizado por orden del señor F. E. Dubois, Secretario de Estado de Instrucción Pública de Justicia y Culto para la Enseñanza haitiana. Por Vuillemin, geógrafo y grabado por Erhard, bajo la dirección de A. Logerot, editor de mapas geográficos, París.

Muestra la isla de Santo Domingo (llamada Haití por la unificación de 1822-1844) con seis (6) divisiones departamentales. Nótese que en la zona oriental de la isla, la toponomía de las ciudades y pueblos se mantiene igual aún después de la ocupación haitiana. Este mapa posee signos convencionales, escalas gráficas en kilómetros, leguas marítimas, en lenguas francesa y española. En el recuadro interior derecho se observa bien detallado el plano de la ciudad de Puerto Príncipe, capital de la isla en esa época.

GRABADO EN CASA ERHARD, CALLE BONAPARTE 42, PARÍS, IMPRENTA GOYER, PASAJE DAUPHINE, 5

El Conde de Vaudreuil



OBRA DE FRANÇOIS-HUBERT DROUAIS
1727-1775
ESCUELA NEOCLÁSICA FRANCESA

El conde de Vaudreuil, fue gobernador de Saint Domingue en La Española. La imagen representa a su hijo a la edad de 18 años. A sus pies, la armadura, símbolo de las ambiciones militares, mientras señala en un mapa a la isla de Santo Domingo, donde nació. Colección del conde Vaudreuil. París, 1881. Actualmente en la National Gallery de Londres.

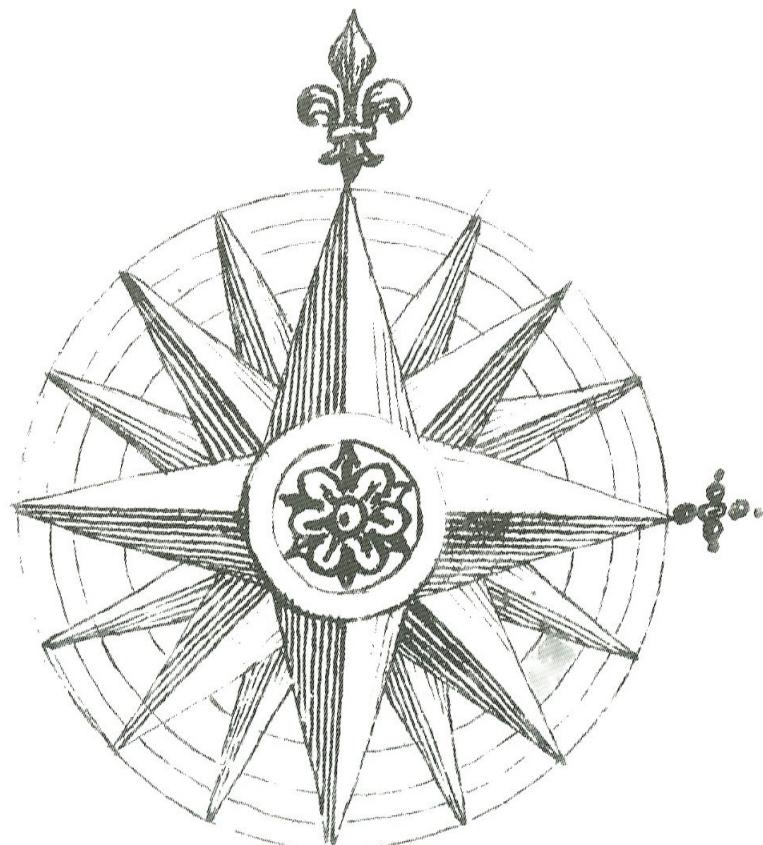
Propiedad de: Joseph González y Ralph Magnus
Collection FairWinds mapas antiguos

Departamento de Materiales Especiales



- * Área de Fotografía
Miguel A. Holguín-Veras Roulet
- * Área de Cartografía
- * Área de Audiovisuales
- * Área de Exposiciones
y Catálogos
- * Área de Documentos
Electrónicos

Archivo General de la Nación



Departamento de Materiales Especiales

La función principal de este Departamento es construir la memoria fotográfica, cartográfica y audiovisual de la nación, a través del rescate y la conservación de fotografías, mapas, carteles, gráficos (afiches, posters, brochures...), objetos auditivos y visuales (películas o films, videos, cintas de audio...), obtenidos mediante la donación o el préstamo del material histórico que estén en manos de personas o instituciones públicas o privadas conscientes del deber de la conservación.

El Departamento de Materiales Especiales vela por la obtención de documentos de valor histórico de la naturaleza citada, sin importar el formato. Se encarga también, de la gestión de documentos electrónicos que se generan en la actualidad en la esfera estatal y privada, así como de la difusión y divulgación de los diferentes fondos y colecciones que custodia el AGN para conocimiento de la comunidad y a su servicio.



• **Área de fotografía Miguel A. Holguín-Veras Roulet**

Recupera, resguarda, conserva, digitaliza, cataloga y facilita los insumos para las exposiciones y difusión de los fondos fotográficos ya sea en positivo (fotos físicas), negativo (celulosa, cristal, ferrotipo, etc.) y formato digital. También rescata fondos de fuentes primarias (colecciónistas privados y públicos), personales e institucionales y les da tratamiento adecuado de organización y almacenamiento para ponerlas al servicio del público a través de la Sala de Investigación.

• **Área de Documentos Electrónicos**

Responsable de la clasificación, ordenación y descripción de los documentos generados digital y electrónicamente, es repositorio o lugar centralizado donde se almacena y mantiene información digital; bases de datos o archivos informáticos, a fin de conservar las documentaciones producidas por instituciones públicas y privadas, por su alto contenido científico y valor histórico.

• **Área de Audiovisuales**

Recupera, resguarda, conserva, cataloga y difunde producciones videográficas o visuales solas como pietajes filmicos, o auditivas; donde entran las realizaciones de audio, programas de televisión, cine: largometrajes y cortometrajes; documentales, etc., procedentes de instituciones o personas físicas: coleccionistas, productores de programas, realizadores de cine y audiovisuales, o personas comunes.

• **Área de Exposiciones y Catálogos**

Realiza muestras y exposiciones de las colecciones especiales, surgidas de fechas conmemorativas, encuentros internacionales, acontecimientos históricos y temas concretos de interés histórico, combinando los recursos fotográficos, audiovisuales, cartográficos, conservación y divulgación hacia la sociedad contribuyendo al desarrollo intelectual, formativo y cultural de los dominicanos vía la educación.

Área de cartografía



Área de Cartografía es la zona del AGN en la que se clasifican, conservan y difunden mapas, grabados, carteles, e impresos que constituyen el legado gráfico como acervo histórico de la República Dominicana.

El Área de Cartografía atesora un total de documentos entre mapas, planos, atlas, grabados, etc., formado por ejemplares que datan desde el siglo XVI hasta nuestros días. El inventario podría agruparse en 22,554 documentos cartográficos aproximadamente.

El conjunto cartográfico del AGN se ha completado a partir de los propios fondos de la institución, obtenidos a través de donativos realizados por ciudadanos e instituciones públicas y privadas, así como por compra aunque en menor escala.

El usuario que acude a esta Área puede encontrarse con información referente a toda la geografía del país en diferentes épocas, a través de mapas y planos generales o temáticos en variadas escalas y técnicas de representación, como un reflejo manifiesto de la evolución de los conocimientos cartográficos y los intereses de las administraciones o de las personas.

Actualmente se está describiendo toda la colección tomando en cuenta las Normas de Descripción Archivística Internacional la ISAD-G e ISAAR (CPF) la cual está relacionada con dos aspectos fundamentales: el primero con la preparación intelectual de los técnicos, ya que no existen textos para identificar características de documentos antiguos relacionados con los autores de las obras, lugar de confección y donde se encuentran los originales, datos técnicos, etc.

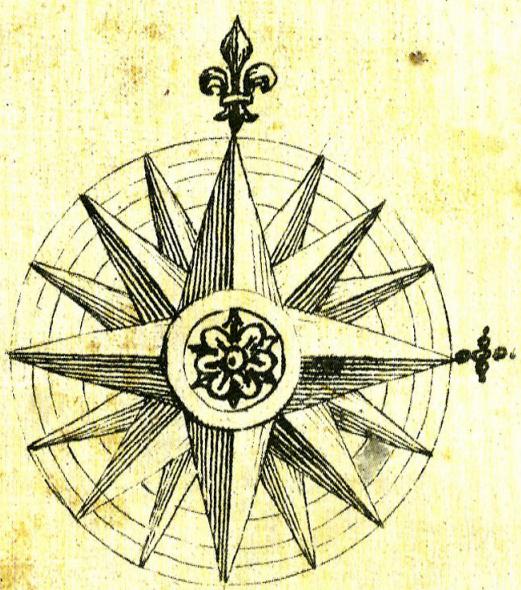


BIBLIOTECA DE LA ACADEMIA
DOMINICANA DE LA HISTORIA

La presente gestión encabezada por el doctor Roberto Cassá, ha significado un cambio radical en todo el Archivo General de la Nación y el Área de Cartografía no ha sido excepción. En el pasado, “mapoteca” era sólo un cuarto lleno de papeles sin ninguna norma de conservación y mantenimiento. Hoy día otra imagen, otra realidad es palpable tanto en instalación física, en preparación del personal como en implementación de equipos e insumos ad-hoc para el área.

Bajo esta administración se han adquirido mapas de diferentes épocas relacionados con la isla Española, procedentes de diferentes puntos dedicados a la colección, así como también mapas de las Antillas, grabados, croquis vinculados con la isla.

Invitamos a todos los ciudadanos que tengan piezas o colecciones de mapas o planos, preocupado por restaurarlas, que se acerquen a nuestra institución para devolverle en primer lugar, su buen estado de conservación y luego, si es su deseo, colocarlas al servicio de los investigadores dominicanos. De esta forma, no sólo se mantiene la posesión personal, sino que además sirve para enriquecer la memoria cartográfica nacional. Hay diversos acuerdos de donación, copia, intercambio o préstamo que sólo tienen ventajas: enriquecer el acervo patrimonial del AGN, institución de todos los dominicanos.



Huellas del espacio en el tiempo insular. Mapas, planos y grabados antiguos en el Archivo General de la Nación, se terminó de imprimir en los talleres de Editora Corripio, C. por A., en el mes de noviembre de 2011, con una tirada de 1500 ejemplares.



